

# **Manuale d'istruzioni** **Bedieningshandleiding**

Lettore CD/MP3/WMA ad alta potenza con DSP, controllo multi-CD/DAB e sintonizzatore RDS

DSP hoog vermogen CD/MP3/WMA-speler met RDS-radio en multi-CD/DAB-bediening

# **DEH-P8600MP**

## Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni operative, in modo da imparare come azionare correttamente il modello. *Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro, per consultazione futura.*

### 01 Prima di iniziare

- Informazioni sull'unità **6**
- Informazioni su questo manuale **6**
- Precauzioni **6**
- In caso di problemi **6**
- Caratteristiche **6**
- Informazioni sul formato WMA **7**
- Commutazione della modalità d'impostazione DSP **7**
- Reimpostazione del microprocessore **8**
- Informazioni sulla modalità dimostrativa **8**
  - Modalità inversa **8**
  - Dimostrazione delle caratteristiche **8**
- Uso e cura del telecomando **9**
  - Installazione della batteria **9**
  - Utilizzo del telecomando **9**
  - Tasto FUNCTION e tasto AUDIO **9**

### 02 Nomenclatura

- Unità principale **11**
- Telecomando **11**

### 03 Funzionamento di base

- Accensione dell'unità **13**
- Selezione di una sorgente **13**
- Caricamento di un disco **13**
- Regolazione del volume **14**
- Spegnimento dell'unità **14**
- Protezione antifurto dell'unità **14**
  - Rimozione del frontalino **15**
  - Montaggio del frontalino **15**

### 04 Sintonizzatore

- Ascolto della radio **16**
- Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore **17**
- Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **17**
- Sintonizzazione di segnali forti **18**
- Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **18**

- Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati **19**

### 05 RDS

- Introduzione al funzionamento del sistema RDS **20**
- Scorrimento del display RDS **21**
- Selezione di frequenze alternative **21**
  - Uso della ricerca PI **21**
  - Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate **22**
  - Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale **22**
- Ricezione dei notiziari sul traffico **22**
- Uso delle funzioni PTY **23**
  - Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY **23**
  - Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari **23**
  - Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY **24**
- Uso del testo radio **24**
  - Visualizzazione del testo radio **24**
  - Memorizzazione e richiamo di testo radio **24**
- Elenco PTY **25**

### 06 Lettore CD incorporato

- Riproduzione di un CD **26**
- Selezione diretta di un brano **26**
- Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato **27**
- Riproduzione ripetuta **28**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **28**
- Scansione dei brani di un CD **28**
- Pausa della riproduzione di un CD **29**
- Selezione del metodo di ricerca **29**
- Ricerca ogni 10 brani nel disco corrente **29**
- Uso della compressione e della funzione BMX **30**

Immissione dei titoli dei dischi **30**

Uso delle funzioni CD TEXT **31**

- Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT **31**
- Scorrimento dei titoli sul display **31**
- Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani **31**

## 07 Lettore MP3/WMA/WAV

Riproduzione MP3/WMA/WAV **32**

Selezione diretta di un brano nella cartella corrente **33**

Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato (MP3/WMA/WAV) **34**

Riproduzione ripetuta **34**

Riproduzione di brani in ordine casuale **35**

Scansione di cartelle e di brani **35**

Pausa della riproduzione di un file MP3/WMA/WAV **35**

Selezione del metodo di ricerca **36**

Ricerca ogni 10 brani nella cartella corrente **36**

Attivazione/disattivazione del display tag **36**

Uso della compressione e della funzione BMX **37**

Visualizzazione delle informazioni di testo su dischi MP3/WMA/WAV **37**

- Quando si riproduce un disco MP3/WMA **37**
- Quando si riproduce un disco WAV **38**

Scorrimento delle informazioni di testo sul display **38**

Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei file **38**

## 08 Lettore multi-CD

Riproduzione di un CD **39**

Selezione diretta di un brano **40**

Lettore multi-CD da 50 dischi **40**

Introduzione alle funzioni avanzate del lettore multi-CD **40**

Riproduzione ripetuta **41**

Riproduzione di brani in ordine casuale **41**

Scansione di CD e di brani **41**

Pausa della riproduzione di un CD **42**

Uso della lista di riproduzione ITS **42**

- Creazione di una lista di riproduzione con la programmazione ITS **42**
- Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS **43**
- Eliminazione di un brano dalla lista di riproduzione ITS **43**
- Eliminazione di un CD dalla lista di riproduzione ITS **43**

Uso delle funzioni del titolo del disco **44**

- Immissione dei titoli dei dischi **44**
- Selezione di un disco dall'elenco dei titoli dei dischi **45**

Uso delle funzioni CD TEXT **45**

- Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT **45**
- Scorrimento dei titoli sul display **45**
- Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani **46**

Uso della compressione e dell'enfatizzazione dei bassi **46**

## 09 Sintonizzatore DAB

Ascolto del sintonizzatore DAB **47**

Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore DAB **48**

Scorrimento del display DAB **48**

Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **48**

Impostazione dell'interruzione di supporto degli annunci **49**

- Ricezione delle notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti **49**
- Ricezione delle notizie flash **49**

Attivazione/disattivazione della selezione  
servizi radio **49**

Commutazione della componente del servizio  
primaria e secondaria **50**

Ricerca dei servizi tramite le informazioni PTY  
disponibili **50**

Utilizzo dell'etichetta dinamica **50**

- Visualizzazione dell'etichetta  
dinamica **50**
- Memorizzazione e richiamo  
dell'etichetta dinamica **51**

Selezione dei servizi dall'elenco dei servizi  
preselezionati **51**

## 10 Sintonizzatore TV

Visione del sintonizzatore TV **52**

Memorizzazione e richiamo delle stazioni di  
trasmissione **52**

Memorizzazione delle stazioni di  
trasmissione in sequenza **53**

Selezione delle stazioni dall'elenco canali  
preselezionati **54**

## 11 Lettore DVD

Riproduzione di un disco **55**

Selezione di un disco **55**

Introduzione alle funzioni avanzate del lettore  
DVD **56**

Riproduzione ripetuta **56**

Pausa della riproduzione di un disco **57**

Riproduzione di brani in ordine casuale **57**

Scansione dei brani di un CD **57**

Uso della lista di riproduzione ITS **57**

Uso delle funzioni del titolo del disco **57**

- Immissione dei titoli dei dischi **57**

## 12 Regolazione dell'audio

Modalità di funzionamento **58**

- Indicazioni della modalità di  
funzionamento **58**

Modalità rete a 3 vie **NW 58**

Modalità standard **STD 59**

- Regolazione di base dell'audio **59**
- Regolazione di precisione  
dell'audio **59**

Funzioni extra **59**

Introduzione alla regolazione dell'audio **60**

Uso del selettore di posizione **61**

Uso della regolazione del bilanciamento

**NW 61**

Uso della regolazione del bilanciamento

**STD 61**

Utilizzo dell'allineamento temporale **62**

- Regolazione dell'allineamento  
temporale **62**

Informazioni sulla funzione rete **NW 63**

- Parametri regolabili **63**
- Punti concernenti le regolazioni di  
rete **64**
- Silenziamento delle unità altoparlanti  
(filtri) **64**
- Regolazione della rete **65**

Uso dell'uscita subwoofer **STD 66**

- Regolazione delle impostazioni del  
subwoofer **66**
- Regolazione della pendenza di  
attenuazione del filtro passa alto **67**

Uso del filtro passa alto **STD 67**

- Silenziamento delle unità altoparlanti  
(filtri) **67**
- Impostazione del filtro passa alto per  
gli altoparlanti anteriori **67**
- Impostazione del filtro passa alto per  
gli altoparlanti posteriori **68**

Uso dell'equalizzatore automatico **STD 68**

Richiamo delle curve d'equalizzazione **69**

Regolazione delle curve d'equalizzazione **69**

Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13  
bande **70**

Uso del suono BBE **70**

Regolazione della sonorità **71**

Utilizzo del livellatore automatico del suono **71**  
 Regolazione dei livelli delle sorgenti **71**  
 Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD 72**  
 – Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica **73**  
 – Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica **74**

## 13 Impostazioni iniziali

Regolazione delle impostazioni iniziali **76**  
 Impostazione dell'orologio **76**  
 Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario **77**  
 Attivazione/disattivazione del varialuce **77**  
 Regolazione della luminosità **77**  
 Correzione del suono distorto **77**  
 Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono **78**  
 Impostazione del passo di sintonizzazione FM **78**  
 Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI **78**  
 Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza **79**  
 Commutazione delle chiamate telefoniche in vivavoce **79**  
 Commutazione dello standby telefono **79**  
 Uso della dimostrazione delle caratteristiche **79**  
 Uso della modalità inversa **80**  
 Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante **80**  
 Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica **80**

## 14 Altre funzioni

Uso della sorgente AUX **81**  
 – Selezione della sorgente AUX **81**

– Impostazione del titolo AUX **81**  
 Uso del silenziamento/attenuazione del telefono e della funzione chiamate telefoniche in vivavoce **82**  
 – Funzione di silenziamento/attenuazione del telefono **82**  
 – Funzione chiamate telefoniche in vivavoce **82**  
 Uso dei diversi display di intrattenimento **82**  
 Uso del tasto PGM **83**  
 Riscrittura dei display di intrattenimento **83**

## ● Informazioni supplementari

Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato **85**  
 Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica **85**  
 Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati dei display di intrattenimento **86**  
 Cura del lettore CD **86**  
 Dischi CD-R/CD-RW **87**  
 File MP3, WMA e WAV **87**  
 – Informazioni supplementari sul formato MP3 **88**  
 – Informazioni supplementari sul formato WMA **88**  
 – Informazioni supplementari sul formato WAV **88**  
 Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA/WAV **89**  
 Foglio per l'annotazione dei valori di regolazione DSP **90**  
 – Modalità rete a 3 vie **NW 90**  
 – Modalità standard **STD 90**  
 – Curve d'equalizzazione **90**  
 Terminologia **91**  
 Dati tecnici **93**

## Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS. ■

## Informazioni su questo manuale

Questa unità è dotata di diverse funzioni sofisticate che garantiscono una migliore ricezione e un miglior funzionamento. Tutte le funzioni sono state progettate per semplificare al massimo l'uso, ma molte non sono comprensibili immediatamente. Questo manuale d'istruzioni vuole essere un aiuto affinché l'utente possa beneficiare completamente delle potenzialità di questa unità e massimizzare l'esperienza dell'ascolto.

Raccomandiamo di familiarizzarsi con le funzioni e il loro significato leggendo completamente il manuale prima di iniziare a usare l'unità. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contenute in questa pagina e nelle altre sezioni. ■

## Precauzioni

- Nella parte inferiore dell'unità è affissa l'etichetta **CLASS 1 LASER PRODUCT**.



- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le precauzioni operative.
- Mantenere sempre il volume abbastanza basso, in modo da poter udire i suoni provenienti dall'esterno dell'automobile.
- Proteggere questa unità dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata e deve essere riprogrammata. ■

## In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino. ■

## Caratteristiche

### Riproduzione CD

È possibile la riproduzione di CD/CD-R/CD-RW musicali.

### Riproduzione file MP3

È possibile riprodurre file MP3 registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

- La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti,

## Prima di iniziare

come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

### Riproduzione file WMA

È possibile riprodurre file WMA registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

### Riproduzione file WAV

È possibile riprodurre file WAV registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni PCM lineare (LPCM)/MS ADPCM). ▣

## Informazioni sul formato WMA



Il logo Windows Media™ stampato in una cassetta indica che questa unità può riprodurre dati WMA.

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.



### Note

- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente. ▣

## Commutazione della modalità d'impostazione DSP

Per questa unità sono disponibili due modalità di funzionamento: la modalità rete a 3 vie (NW) e la modalità standard (STD). È possibile alternare le modalità secondo le esigenze. Inizialmente, l'impostazione DSP è configurata per la modalità standard (STD).

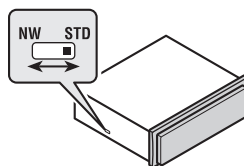
- Dopo aver modificato l'impostazione, reimpostare il microprocessore.



### ATTENZIONE

Non utilizzare l'unità in modalità standard se a questa unità è collegato un sistema di altoparlanti per la modalità rete a 3 vie. In caso contrario, gli altoparlanti potrebbero subire danni.

- **Utilizzare un cacciavite a punta sottile standard per commutare l'interruttore DSP sul lato di questa unità.**

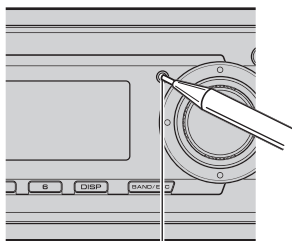


## Reimpostazione del microprocessore

È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione
- Se l'unità non funziona correttamente
- Quando sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

- **Premere RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.**



Tasto **RESET**



## Informazioni sulla modalità dimostrativa

Per questa unità sono disponibili due modalità dimostrative. Una è la modalità inversa, l'altra è la modalità dimostrazione delle caratteristiche.



### Importante

Il conduttore rosso (ACC) di questa unità deve essere collegato a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento. In caso contrario, la batteria dell'automobile potrebbe scaricarsi.

## Modalità inversa

Se non si esegue nessuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni su schermo vengono visualizzate in ordine inverso e continuano a essere invertite ogni 10 secondi. Se si preme il tasto **5** quando l'unità è spenta mentre l'interruttore della chiave di avviamento è in posizione ACC o ON la modalità inversa viene annullata. Premere nuovamente il tasto **5** per avviare la modalità inversa.

- Alcuni display di intrattenimento potrebbero non funzionare in modalità inversa.

## Dimostrazione delle caratteristiche

La dimostrazione delle caratteristiche viene avviata automaticamente quando l'unità viene spenta con l'interruttore della chiave di avviamento posizionato su ACC o ON. Se si preme il tasto **6** quando è attiva la dimostrazione delle caratteristiche, tale modalità viene disattivata. Premere nuovamente il tasto **6** per avviare la modalità dimostrazione delle caratteristiche. Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi. ■



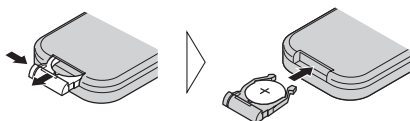
## Prima di iniziare

### Uso e cura del telecomando

#### Installazione della batteria

Estrarre il cassetto sulla parte posteriore del telecomando e inserire la batteria con i poli positivo (+) e negativo (–) rivolti nella direzione corretta.

- Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, estrarre la pellicola che sporge dal cassetto.



#### ATTENZIONE

Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se la batteria viene inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.



#### ATTENZIONE

- Utilizzare esclusivamente una batteria al litio **CR2025 (3 V)**.
- Rimuovere la batteria se il telecomando non viene utilizzato per un mese o per un periodo di tempo più prolungato.
- Non ricaricare, disassemblare, riscaldare o smaltire la batteria nel fuoco.
- Non maneggiare la batteria con attrezzi metallici.
- Non conservare la batteria assieme a materiali metallici.
- In caso di perdite dalla batteria, pulire a fondo il telecomando e installare una batteria nuova.
- Quando si smaltiscono le batterie esaurite, osservare la normativa governativa o le regole ambientali della pubblica istituzione applicabili al Paese o all'area geografica.

### Utilizzo del telecomando

Per l'utilizzo, puntare il telecomando nella direzione del pannello anteriore.

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se esposto alla luce solare diretta.



#### Importante

- Non conservare il telecomando a temperature elevate o in una posizione esposta alla luce solare diretta.
- Non lasciar cadere il telecomando sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

### Tasto FUNCTION e tasto AUDIO

È inoltre possibile selezionare la modalità desiderata utilizzando i tasti **FUNCTION** e **AUDIO** sul telecomando. Tuttavia il funzionamento dei tasti **FUNCTION** e **AUDIO** sul telecomando è diverso dal funzionamento di

**MULTI-CONTROL** sull'unità principale. Se si utilizza il telecomando, per selezionare le modalità, alternare le modalità come descritto di seguito.

#### Funzionamento del tasto FUNCTION

- Premere **FUNCTION** per selezionare la modalità desiderata (ad esempio, lettore CD incorporato).

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le modalità seguenti:

**PLAY MODE—RANDOM—SCAN—PAUSE—  
SEARCH MODE—TAG READ—COMP/BMX  
—DISC TITLE**



#### Nota

Vedere *Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato* a pagina 27.

## Funzionamento del tasto AUDIO

- Premere **AUDIO** per selezionare la modalità desiderata.

Se si preme ripetutamente **AUDIO**, sul display vengono visualizzate le modalità seguenti:

### NW

BAL—NW 1—NW 2—NW 3—NW 4—POSI—  
TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—BBE  
—ASL—SLA

### STD

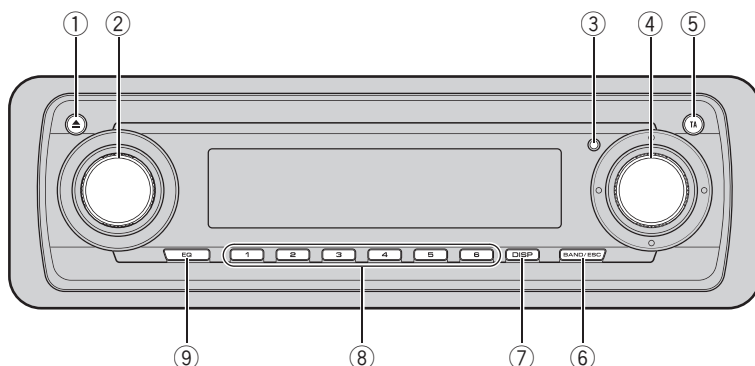
FAD/BAL—POSI—TA 1—TA 2—LOUD—  
G.EQ 1—G.EQ 2—SW 1—SW 2—SW 3—  
F-HPF 1—F-HPF 2—R-HPF 1—R-HPF 2—BBE  
—AUTO-EQ—ASL—SLA



### Nota

Vedere *Introduzione alla regolazione dell'audio* a pagina 60. ■

## Nomenclatura



### Unità principale

#### ① Tasto EJECT

Premere questo tasto per espellere un CD dal lettore CD incorporato. Premere e tenere premuto per aprire o chiudere il frontalino.

#### ② Tasto SOURCE, VOLUME

Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili. Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

#### ③ Tasto RESET

Premere per ritornare alle impostazioni del produttore (impostazioni iniziali).

#### ④ MULTI-CONTROL

Spingerlo in alto, in basso, a sinistra o a destra per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Utilizzato anche per controllare alcune funzioni.

#### ⑤ Tasto TA

Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione dei notiziari sul traffico.

Premere questo tasto senza rilasciarlo per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

#### ⑥ Tasto BAND/ESC

Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM e MW/LW e per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

#### ⑦ Tasto DISPLAY

Premere questo tasto per selezionare diversi display.

#### ⑧ Tasti 1-6

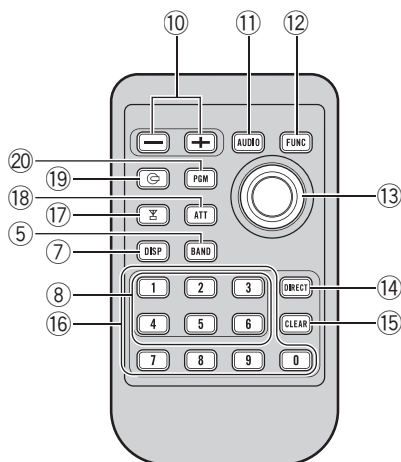
Premere questi tasti per la preselezione sintonia e per la ricerca del numero di disco quando si usa un lettore multi-CD.

#### ⑨ Tasto EQ

Premere questo tasto per selezionare le varie curve d'equalizzazione. 

### Telecomando

Il funzionamento è analogo a quello dei tasti presenti sull'unità principale.



### 10 Tasti VOLUME

Premere questo tasto per alzare o abbassare il volume.

### 11 Tasto AUDIO

Premere questo tasto per selezionare i diversi controlli della qualità audio.

### 12 Tasto FUNCTION

Premere questo tasto per selezionare le funzioni.

### 13 Joystick

Spostare per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Utilizzato anche per controllare alcune funzioni.

- Consente di eseguire le stesse operazioni di **MULTI-CONTROL** sull'unità principale, tranne le operazioni controllate dalla rotazione.

### 14 Tasto DIRECT

Premere per selezionare direttamente il brano desiderato.

### 15 Tasto CLEAR

Premere per annullare il numero inserito quando vengono utilizzati **0-9**.

### 16 Tasti 0-9

Premere per selezionare direttamente il brano, la preselezione sintonia o il disco desiderato. I tasti **1-6** possono controllare la preselezione sintonia per il sintonizzatore o la ricerca del numero del disco per il lettore multi-CD.

### 17 Tasto TUNER

Premere questo tasto per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

### 18 Tasto ATT

Premere questo tasto per abbassare rapidamente il livello del volume, di circa il 90%. Premere nuovamente il tasto per tornare al livello di volume originale.

### 19 Tasto CD

Premere questo tasto per selezionare il lettore multi-CD incorporato come sorgente.


### 20 Tasto PGM

Premere per utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente. (Vedere *Uso del tasto PGM* a pagina 83.) ■

## Funzionamento di base

### Accensione dell'unità

#### ● Premere SOURCE per accendere l'unità.

Quando si sceglie una sorgente l'unità si accende. 

### Selezione di una sorgente

È possibile selezionare la sorgente che si desidera ascoltare. Per attivare il lettore CD incorporato, inserire un disco nell'unità (vedere in questa pagina).

#### ● Quando si utilizza l'unità principale, premere SOURCE per selezionare una sorgente.

Premere ripetutamente **SOURCE** per passare a una delle sorgenti seguenti:

**DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizzatore**—**Televisione**—**Lettore DVD/Lettore multi-DVD**—**Lettore CD incorporato**—**Lettore multi-CD**—**Unità esterna 1**—**Unità esterna 2**—**AUX**—**Telefono**

#### ● Quando si utilizza il telecomando, premere TUNER o CD per selezionare una sorgente.

Premere ripetutamente ciascun tasto per passare a una delle sorgenti seguenti:

**TUNER: DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizzatore**—**Televisione**—**Sorgenti disattivate**


**CD: Lettore DVD/lettore multi-DVD**—**Lettore CD incorporato**—**Lettore multi-CD**—**Sorgenti disattivate**



#### Note

- Nei casi seguenti, la sorgente sonora non cambia:
  - Quando a questa unità non è collegato nessuna dispositivo corrispondente alla sorgente selezionata.

- Quando nell'unità non è stato inserito nessun disco.
- Quando nel lettore DVD non è stato inserito nessun disco.
- Quando nel lettore multi-CD non è stato inserito nessun caricatore.
- Quando nel lettore multi-DVD non è stato inserito nessun caricatore.
- Quando AUX (ingresso ausiliario) è disattivato (off) (vedere a pagina 77).
- Quando lo standby telefono è disattivato (off) (vedere a pagina 79).

- Un'unità esterna è un prodotto Pioneer (ad esempio un prodotto disponibile in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, consente il controllo delle funzioni di base da parte di questa unità. Con questa unità è possibile controllare due unità esterne. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente da questa unità.
- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente. 

### Caricamento di un disco

#### 1 Premere EJECT per aprire il frontalino.

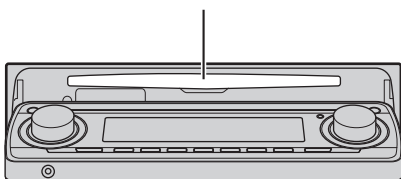
Il vano d'inserimento dei CD si apre.

- Dopo aver inserito un CD, premere **SOURCE** per selezionare il lettore CD incorporato.

#### 2 Inserire un CD nel vano d'inserimento dei CD.

Il frontalino si chiude automaticamente e viene avviata la riproduzione.

Vano d'inserimento dei CD



- È possibile espellere un CD premendo **EJECT**.

### Note

- Il lettore CD incorporato riproduce un CD, standard, da 12 cm o da 8 cm (singolo) per volta. Non usare un adattatore quando si usano CD da 8 cm.
- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- Se non si riesce a inserire completamente un disco o se dopo l'inserimento di un disco il disco non viene riprodotto, controllare che il lato del disco con l'etichetta sia rivolto verso l'alto. Premere **EJECT** per espellere il disco e controllare eventuali danni del disco prima di inserirlo di nuovo.
- Se il caricamento o l'espulsione dei CD non funziona correttamente, è possibile espellere i CD premendo e tenendo premuto **EJECT** quando si apre il frontalino.
- Se il lettore CD incorporato non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-11**. Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato* a pagina 85. ■

## Regolazione del volume

- Usare **VOLUME** per regolare il livello sonoro.

Con l'unità principale, ruotare **VOLUME** per alzare o abbassare il volume.

Con il telecomando, premere **VOLUME** per alzare o abbassare il volume. ■

## Spegnimento dell'unità

- Premere **SOURCE** e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne. ■

## Protezione antifurto dell'unità

Il frontalino può essere staccato dall'unità principale e conservato nella custodia protettiva, fornita per scoraggiare i furti.

- Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza e il frontalino si apre.
- È possibile disattivare il tono di avvertenza. Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza* a pagina 79.
- È possibile disattivare la funzione di apertura a scorrimento automatica. Vedere *Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica* a pagina 80.



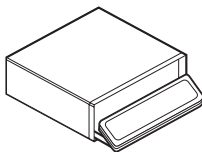
### Importante

- Non applicare mai forza e non afferrare il display e i tasti strettamente quando si rimuove o si installa il frontalino.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Alcuni istanti dopo aver ruotato l'interruttore della chiave di avviamento su on o off, il frontalino si muove automaticamente. In questo caso, le dita potrebbero rimanere incastrate dal frontalino, pertanto tenere le mani a una distanza adeguata.
- Quando si rimuove il frontalino, accertarsi di afferrare il tasto di rilascio scanalato sulla parte posteriore del frontalino mentre si tira.

## Funzionamento di base

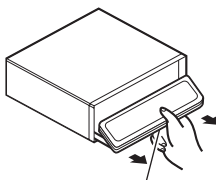
### Rimozione del frontalino

- 1 Premere e tenere premuto EJECT per aprire il frontalino.



- 2 Far scorrere e tirare il frontalino verso l'esterno.

Si raccomanda di non impugnarlo con forza eccessiva e di non lasciarlo cadere.

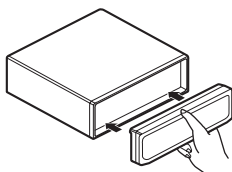


Tasto di rilascio

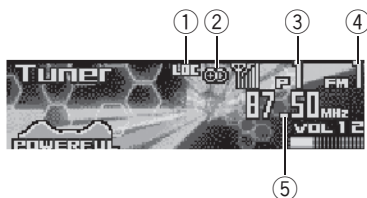
- 3 Inserire il frontalino nella custodia protettiva fornita per conservarlo in sicurezza.

### Montaggio del frontalino

- 1 Accertarsi che la copertura interna sia chiusa.
- 2 Riapplicare il frontalino fino al completo inserimento.



## Ascolto della radio



Ecco i passaggi di base per azionare la radio. Le funzioni più avanzate del sintonizzatore vengono illustrate nella pagina seguente. È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 21).

### ① Indicatore LOC

Mostra l'attivazione della ricerca di sintonia in modo locale.

### ② Indicatore stereo (◐)

Mostra che la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

### ③ Indicatore numero di preselezione

Mostra la preselezione selezionata.

### ④ Indicatore di banda

Mostra su quale banda è sintonizzata la radio, MW, LW o FM.

### ⑤ Indicatore di frequenza

Mostra su quale frequenza è sintonizzato il sintonizzatore.

## 1 Premere SOURCE per selezionare il sintonizzatore.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Tuner**.

## 2 Premere BAND/ESC per selezionare una banda.

Premere **BAND/ESC** fino a quando è visualizzata la banda desiderata, **FM1**, **FM2**, **FM3** per FM o **MW/LW**.


## 3 Per eseguire la sintonizzazione manuale, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

Le frequenze si spostano verso l'alto o verso il basso, passo dopo passo.

## 4 Per eseguire la ricerca di sintonia, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

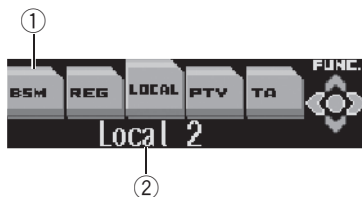
- È possibile annullare la ricerca di sintonia spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

- Se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia **MULTI-CONTROL**. 



## Sintonizzatore

### Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore



#### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione correntemente selezionata.

#### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

#### 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

#### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

#### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**BSM** (memoria delle stazioni migliori)—**REG** (regionale)—**LOCAL** (ricerca di sintonia in modo locale)—**PTY** (selezione del tipo di programma (PTY))—**TA** (attesa di notiziari sul traffico)—**AF** (ricerca delle frequenze alternative)—**NEWS** (interruzione dei programmi per i notiziari)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Per tornare al display della frequenza, premere **BAND/ESC**.

■ Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM** o **LOCAL**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza. ■

### Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

Premendo uno dei tasti **1-6** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 6 frequenze di trasmissione e quindi richiamarle in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.

● Quando viene individuata una frequenza che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti **1-6** di preselezione sintonia, mantenendolo premuto sino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.


Il numero premuto lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. La frequenza della stazione radio selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto di preselezione sintonia la frequenza della stazione radio viene richiamata dalla memoria.



#### Note

• È possibile memorizzare fino a 18 stazioni FM, sei per ognuna delle tre bande FM e sei stazioni MW/LW.

- Un altro modo per richiamare dalla memoria le stazioni radio assegnate ai tasti **1-6** di preselezione sintonia, consiste nello spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È inoltre possibile memorizzare la frequenza della stazione radio utilizzando l'elenco canali preselezionati. (Vedere *Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati* nella pagina seguente.) 

## Sintonizzazione di segnali forti

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente forti per una buona ricezione.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare LOCAL.

Viene evidenziata la tag nome funzione **LOCAL**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la ricerca di sintonia in modo locale.

Sul display viene visualizzata la sensibilità automatica locale (ad esempio, **Local 2**).


- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la ricerca di sintonia in modo locale.

### 3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per impostare la sensibilità.

Sono disponibili quattro livelli di sensibilità per FM e due livelli per MW/LW:

FM: **Local 1—Local 2—Local 3—Local 4**

MW/LW: **Local 1—Local 2**

L'impostazione **Local 4** consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre le impostazioni più basse consentono di ricevere stazioni sempre più deboli. 

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (memoria stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti assegnandole ai tasti **1-6** di preselezione sintonia; una volta memorizzate, è quindi possibile richiamarle con la semplice pressione di un tasto.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BSM.

Viene evidenziata la tag nome funzione **BSM**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione BSM.

L'indicatore **Searching** inizia a lampeggiare e, mentre **Searching** lampeggia, le sei più forti frequenze di trasmissione vengono memorizzate, in ordine decrescente di forza del segnale, assegnandole ai tasti **1-6** di preselezione sintonia. Al termine, viene visualizzato l'elenco canali preselezionati.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere **MULTI-CONTROL**.


### 3 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare la stazione desiderata.

Ruotare per modificare la stazione; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare la stazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.



#### Nota

La memorizzazione delle frequenze di trasmissione tramite la funzione BSM può comportare la sostituzione delle frequenze di trasmissione memorizzate usando i tasti **1-6**. 

## Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati

L'elenco canali preselezionati consente di visualizzare la lista delle stazioni preselezionate e di selezionarne una per la ricezione.

**1 Ruotare MULTI-CONTROL per passare alla modalità dell'elenco canali preselezionati.**

**2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare la stazione desiderata.**

Ruotare per modificare la stazione; premere per selezionare.

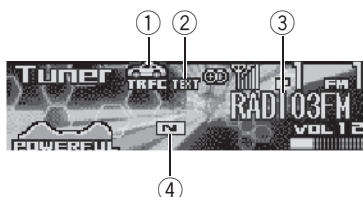
- È inoltre possibile modificare la stazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

- Per memorizzare la frequenza correntemente ricevuta, premere e tenere premuto

**MULTI-CONTROL** fino a che il numero di preselezione selezionato smette di lampeggiare.

- Per tornare al display della frequenza, premere **BAND/ESC**. 

## Introduzione al funzionamento del sistema RDS



La funzione RDS (radio data system) serve per trasmettere delle informazioni durante le trasmissioni in FM. Queste informazioni impercettibili forniscono elementi come il nome di servizio del programma, il tipo di programma, l'attesa di notiziari sul traffico e la sintonizzazione automatica, con lo scopo di aiutare gli ascoltatori della radio nella ricerca e nella sintonizzazione della stazione desiderata.

### ① Indicatore TRFC

Mostra quando è sintonizzata una stazione TP.

### ② Indicatore TEXT

Mostra quando viene ricevuto il testo radio.

### ③ Nome di servizio del programma

Mostra il nome del programma trasmesso.

### ④ Indicatore NEWS (N)

Mostra quando viene ricevuto il programma per i notiziari impostato.

## 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

## 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

## 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**BSM** (memoria delle stazioni migliori)—**REG** (regionale)—**LOCAL** (ricerca di sintonia in modo locale)—**PTY** (selezione del tipo di programma (PTY))—**TA** (attesa di notiziari sul traffico)—**AF** (ricerca delle frequenze alternative)—**NEWS** (interruzione dei programmi per i notiziari)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Per tornare al display della frequenza, premere **BAND/ESC**.

■ Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM** o **LOCAL**.



### Note

- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza.
- Il servizio RDS non viene fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF e TA sono attive solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS. ■

## RDS

## Scorrimento del display RDS

Quando si sintonizza una stazione RDS, viene visualizzato il nome di servizio del programma. Se si desidera, è possibile conoscerne la frequenza.

### ● Premere DISPLAY.


Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Frequenza

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate a pagina 25.

- Le informazioni PTY e la frequenza della stazione corrente vengono visualizzate sul display per otto secondi.

- Se da una stazione viene ricevuto un codice PTY 0, il display rimane vuoto. Ciò indica che la stazione non ha definito il contenuto del suo programma.

- Se il segnale è troppo debole perché questa unità possa estrarre il codice PTY, il display delle informazioni PTY rimane vuoto. 

## Selezione di frequenze alternative

Se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce o se si verificano altri problemi, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete che trasmetta un segnale più forte.

- Per impostazione predefinita, la funzione AF è attivata.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AF.

Viene evidenziata la tag nome funzione **AF**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione AF.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **AF:ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la funzione AF.



### Note

- Quando la funzione AF è attivata, solo le stazioni RDS vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza tratta dall'elenco AF delle stazioni. (Questa funzione è disponibile solo quando si usano le preselezioni delle bande **FM1** o **FM2**.) Sul display non viene visualizzato nessun numero di preselezione se i dati RDS relativi alla stazione ricevuta differiscono da quelli relativi alla stazione memorizzata in origine.
- Durante una ricerca di frequenza AF, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.
- È possibile attivare o disattivare la funzione AF in modo indipendente per ogni banda FM.

## Uso della ricerca PI

Se l'unità non riesce a trovare una frequenza alternativa adatta o se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI Seek** e l'uscita viene silenziata. Il silenziamento viene interrotto dopo il completamento della ricerca PI, sia che venga trovata sia che non venga trovata una stazione diversa.

## Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, come ad esempio nel corso di lunghi viaggi, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere *Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI* a pagina 78.

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si utilizza la funzione AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare REG.

Viene evidenziata la tag nome funzione **REG**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la funzione regionale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Regional:ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la funzione regionale.



#### Note

- I programmi regionali e le reti regionali sono organizzati in modo diverso a seconda del Paese (cioè, possono cambiare a seconda dell'ora, dello Stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero della preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa dalla stazione selezionata in origine.

- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

## Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione TA (attesa di notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando. È possibile attivare la funzione TA sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) sia a una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network (una stazione che trasmette informazioni che fornisce rinvii a stazioni TP).

### 1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.

Quando si è sintonizzati su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network, si accende l'indicatore **TRFC**.

### 2 Premere TA per attivare l'attesa di notiziari sul traffico.

Premere **TA** e sul display viene visualizzata l'indicazione **TA ON**. Il sintonizzatore entra in modalità di attesa di notiziari sul traffico.

- Per disattivare la modalità di attesa di notiziari sul traffico, premere nuovamente **TA**.

### 3 Usare VOLUME per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.

Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.

## RDS

#### 4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere TA mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.

Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA**.

■ È anche possibile annullare il notiziario premendo **SOURCE**, **BAND/ESC** o **MULTI-CONTROL** mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.



#### Note

- La funzione TA può essere attivata e disattivata anche dal menu visualizzato utilizzando **MULTI-CONTROL**.
- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.
- Quando la funzione TA è attivata, solo le stazioni TP e le stazioni TP con estensione alle altre stazioni del network vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM. □

## Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

### Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissione di tipi generali, come quelli elencati a pagina 25.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PTY.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PTY**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare un tipo di programma.

Esistono quattro tipi di programmi:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Premere MULTI-CONTROL per avviare la ricerca.

Quando si preme **MULTI-CONTROL** il nome del tipo di programma visualizzato sul display inizia a lampeggiare. L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

■ Per cancellare la ricerca premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.



#### Note

- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (Tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **Not Found** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

## Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma per i notiziari da una stazione con codice PTY notizie, l'unità può passare da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma per i notiziari è terminato, la ricezione del programma precedente riprende.

#### ● Premere e tenere premuto TA per attivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.

Premere **TA** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NEWS ON**.

■ Per disattivare l'interruzione dei programmi per i notiziari, premere **TA** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NEWS OFF**.

- Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **TA**.
- È inoltre possibile annullare il programma per i notiziari premendo **SOURCE**, **BAND/ESC** o **MULTI-CONTROL** quando viene ricevuto un programma per i notiziari.

**Nota**

Il programma per notiziari può essere annullato o attivato anche dal menu visualizzato utilizzando **MULTI-CONTROL**.

## Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY

L'allarme PTY è un codice PTY speciale per gli annunci riguardanti emergenze come i disastri naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme della radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **ALARM** e il volume viene regolato su quello TA. Quando la stazione termina la trasmissione dell'annuncio di emergenza, il sistema torna alla sorgente precedente.

- È possibile annullare un annuncio di emergenza premendo **TA**.
- È possibile inoltre annullare un annuncio di emergenza premendo **SOURCE**, **BAND/ESC** o **MULTI-CONTROL**.

## Uso del testo radio

Il sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi dalle stazioni RDS, come le informazioni sulla stazione, il titolo della canzone correntemente in trasmissione e il nome dell'artista.

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre trasmissioni di testo radio ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo, appena viene ricevuto.

## Visualizzazione del testo radio

È possibile visualizzare il testo radio correntemente in corso di ricezione e i tre testi radio più recenti.

### 1 Premere **DISPLAY** e tenerlo premuto per visualizzare il testo radio.

Viene visualizzato il testo radio della stazione che sta trasmettendo correntemente.

- È possibile annullare il display del testo radio premendo **DISPLAY** o **BAND/ESC**.
- Se non viene ricevuto nessun testo radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**.

### 2 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per richiamare i tre testi radio più recenti.

Spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si alterna il display del testo radio corrente con quello dei dati dei tre testi radio più recenti.

- Se in memoria non ci sono dati di testi radio, il display non cambia.

## Memorizzazione e richiamo di testo radio

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di testo radio nei tasti 1-6.

### 1 Visualizzare il testo radio che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione del testo radio* in questa pagina.

### 2 Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-6 per memorizzare il testo radio selezionato.

Viene visualizzato il numero di memoria e il testo radio selezionato viene memorizzato. Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display del testo radio, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria.

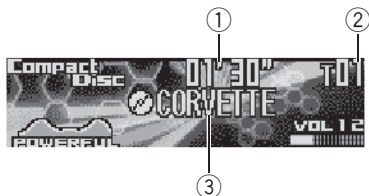


Elenco PTY

Generali	Specifico	Tipo di programma
News&Inf	News	Notizie
	Affairs	Problemi attuali
	Info	Informazioni e consigli generali
	Sport	Sport
	Weather	Previsioni del tempo/informazioni meteorologiche
	Finance	Indici di Borsa, commercio, affari, ecc.
Popular	Pop Mus	Musica popolare
	Rock Mus	Musica moderna contemporanea
	Easy Mus	Musica rilassante
	Oth Mus	Musica varia
	Jazz	Jazz
	Country	Musica country
	Nat Mus	Musica nazionale
	Oldies	Musica di altri tempi, vecchi successi
Classics	L. Class	Musica classica di facile ascolto
	Classic	Musica classica per appassionati
Others	Educate	Programmi educativi
	Drama	Commedie e serie radiofoniche
	Culture	Cultura nazionale o regionale
	Science	Natura, scienza e tecnologia
	Varied	Intrattenimento leggero
	Children	Bambini
	Social	Questioni sociali
	Religion	Argomenti o servizi religiosi
	Phone In	Chiamate in diretta
	Touring	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
	Leisure	Hobby e attività ricreative
	Document	Documentari



## Riproduzione di un CD



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore CD incorporato. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

### ① Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.

### ② Indicatore del numero di brano

Mostra il brano correntemente in riproduzione.

### ③ Indicatore del titolo del disco

Mostra il titolo del disco correntemente in riproduzione.

- Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, non viene visualizzato alcun titolo.

## 1 Premere SOURCE per selezionare il lettore CD incorporato.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Compact Disc**.

- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **Compact Disc** (lettore CD incorporato). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 13.)

## 2 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

- Se si seleziona **ROUGH** e si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, è

possibile ricercare ogni 10 brani del disco correntemente inserito. (Vedere *Selezione del metodo di ricerca* a pagina 29.)

## 3 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra si salta all'inizio del brano successivo. Spingendo una volta **MULTI-CONTROL** a sinistra si salta all'inizio del brano corrente. Spingendolo di nuovo si salta al brano precedente.



### Nota

Quando viene inserito un disco, sul display scorrono automaticamente i titoli del disco e del brano. Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, i titoli del disco e del brano scorrono continuamente. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80. ■

## Selezione diretta di un brano

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere DIRECT.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.

### 2 Premere i tasti 0-9 per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

### 3 Premere DIRECT.

Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.

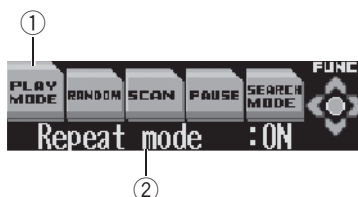
## Lettore CD incorporato



### Nota

Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. ■

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione correntemente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**PLAY MODE** (riproduzione ripetuta)  
**—RANDOM** (riproduzione casuale)—**SCAN**  
 (lettura a scansione)—**PAUSE** (pausa)  
**—SEARCH MODE** (metodo di ricerca)  
**—TAG READ** (display tag)—**COMP/BMX**  
 (compressione e BMX)—**DISC TITLE** (immissione del titolo del disco)

- È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.

**Note**

- Quando si riproducono dati audio (CD-DA), il display tag non è operativo anche se si attiva **TAG READ** (display tag). (Vedere a pagina 36.)
- Quando si riproduce un disco CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **DISC TITLE**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.
- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione.

## Riproduzione ripetuta

La riproduzione ripetuta consente di ascoltare più volte lo stesso brano.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PLAY MODE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PLAY MODE**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la riproduzione ripetuta.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Repeat mode:ON**. Il brano correntemente in riproduzione viene riprodotto fino alla fine e poi ripetuto.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione ripetuta.

**Nota**

Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, la riproduzione ripetuta viene automaticamente annullata.

## Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre i brani di un CD in ordine casuale.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **RANDOM**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **RANDOM**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la riproduzione casuale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode:ON**. I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione casuale.

## Scansione dei brani di un CD

La lettura a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano di un CD.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **SCAN**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SCAN**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode:ON**. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

### 3 Quando si trova il brano desiderato, premere **MULTI-CONTROL** per disattivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode:OFF**. Continua l'esecuzione del brano.

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **SCAN** utilizzando **MULTI-CONTROL**.

## Lettore CD incorporato



### Nota

Dopo che la scansione del CD è terminata, la riproduzione normale dei brani riprende.

## Pausa della riproduzione di un CD

La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un CD.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PAUSE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PAUSE**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la pausa.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause:ON**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la pausa.

## Selezione del metodo di ricerca

È possibile alternare il metodo di ricerca tra avanzamento rapido/modalità inversa e la ricerca ogni 10 brani.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SEARCH MODE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SEARCH MODE**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per selezionare il metodo di ricerca.

Premere **MULTI-CONTROL** fino a quando il metodo di ricerca desiderato viene visualizzato sul display.

- **FF/REV** – Avanzamento rapido e modalità inversa
- **ROUGH** – Ricerca ogni 10 brani

## Ricerca ogni 10 brani nel disco corrente

Se un disco contiene più di 10 brani, è possibile ricercare ogni 10 brani. Se un disco contiene un considerevole numero di brani, la ricerca del brano che si desidera riprodurre potrebbe risultare elaborata.

### 1 Selezionare il metodo di ricerca ROUGH.

Vedere *Selezione del metodo di ricerca* in questa pagina.

### 2 Spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per cercare ogni 10 brani del disco.

- Se un disco contiene meno di 10 brani, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a destra, viene richiamato l'ultimo brano del disco. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a destra, viene richiamato l'ultimo brano del disco.
- Se un disco contiene meno di 10 brani, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra, viene richiamato il primo brano del disco. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra, viene richiamato il primo brano del disco.

## Uso della compressione e della funzione BMX

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e BMX consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione BMX controlla i riverberi del suono per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare COMP/BMX.

Viene evidenziata la tag nome funzione **COMP/BMX**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2** 

## Immissione dei titoli dei dischi

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. La volta successiva che si inserisce un CD del quale si è immesso il titolo, il titolo del CD viene visualizzato.

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 48 titoli di CD nell'unità. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

- Quando si riproduce un disco CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **DISC TITLE**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.

### 1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare DISC TITLE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **DISC TITLE**.

### 3 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.

Premere ripetutamente il tasto **1** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. á à ä ç)

- Per inserire numeri e simboli premere il tasto **2**.

### 4 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare una lettera dell'alfabeto.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in basso viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



### 5 Spingere MULTI-CONTROL a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, spingere **MULTI-CONTROL** a destra per spostare il cursore sulla posizione successiva e quindi selezionare la lettera seguente. Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per spostarsi all'indietro sul display.

### 6 Spostare il cursore sull'ultima posizione spingendo MULTI-CONTROL a destra dopo l'immissione del titolo.

Quando si spinge **MULTI-CONTROL** a destra una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

## Lettore CD incorporato

### 7 Premere BAND/ESC per tornare al display della riproduzione.



#### Note

- I titoli rimangono memorizzati, anche dopo che il disco è stato rimosso dall'unità e vengono quindi richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 48 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.
- Se si collega un lettore multi-CD, è possibile immettere i titoli di 100 dischi. ■

## Uso delle funzioni CD TEXT

Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

### Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

#### ● Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

🎵: titolo del brano — 🎵: titolo del disco e 🎵: artista del disco — 🎵: artista del disco e 🎵: titolo del brano — 🎵: titolo del brano e 🎵: artista del brano — 🎵: artista del brano e 🎵: titolo del brano

- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, il titolo o il nome non vengono visualizzati.

### Scorrimento dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare le prime 14 (22) lettere del titolo del disco, dell'artista del disco, del titolo del brano e dell'artista del brano. Se le informazioni di testo sono più lunghe di 14 (22) lettere, è possibile scorrere il display nel modo seguente.

#### ● Premere DISPLAY e tenerlo premuto fino a quando il titolo inizia a scorrere sul display.

I titoli scorrono.



#### Nota

Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 14 (22) caratteri delle informazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80.

### Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

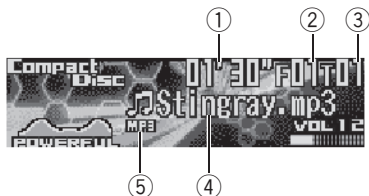
#### 1 Ruotare MULTI-CONTROL per passare alla modalità dell'elenco titoli dei brani.

#### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il titolo del brano desiderato.

Ruotare per modificare il titolo del brano; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare il titolo del brano spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**. ■

## Riproduzione MP3/WMA/WAV



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un file MP3/WMA/WAV con il lettore CD incorporato. Le funzioni più avanzate relative ai file MP3/WMA/WAV vengono illustrate a pagina 34.

- ① **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano (file) corrente.
- ② **Indicatore del numero della cartella**  
Mostra il numero della cartella correntemente in riproduzione.
- ③ **Indicatore del numero di brano**  
Mostra il brano (file) correntemente in riproduzione.
- ④ **Indicatore del nome del file**  
Mostra il nome del file correntemente in riproduzione.
- ⑤ **Indicatore MP3/WMA/WAV**  
Mostra il tipo di file correntemente in riproduzione.

### 1 Premere **SOURCE** per selezionare il lettore CD incorporato.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Compact Disc**.

- Se nell'unità non è caricato alcun disco, non è possibile selezionare **Compact Disc** (lettore CD incorporato). Inserire un disco nell'unità. (Vedere a pagina 13.)

### 2 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare una cartella.

- Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file MP3/WMA/WAV.
- Per ritornare alla cartella 01 (PRINCIPALE), premere senza rilasciare **BAND/ESC**. Tuttavia, se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.

### 3 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, spingere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

- Si tratta dell'operazione di avanzamento rapido e della modalità inversa solo per il file correntemente riprodotto. Questa operazione viene annullata quando viene raggiunto il brano precedente o successivo.
- Se si seleziona **ROUGH** e si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, è possibile ricercare ogni 10 brani della cartella corrente. (Vedere *Selezione del metodo di ricerca* a pagina 36.)

### 4 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra si salta all'inizio del brano successivo. Spingendo una volta **MULTI-CONTROL** a sinistra si salta all'inizio del brano corrente. Spingendolo di nuovo si salta al brano precedente.



#### Note

- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA/WAV e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA/WAV e CD-DA con **BAND/ESC**.
- Se si passa dalla riproduzione dei file MP3/WMA/WAV e dei dati audio (CD-DA), la riproduzione viene avviata dal primo brano del disco.



## Lettore MP3/WMA/WAV

- Il lettore CD incorporato può riprodurre file MP3/WMA/WAV registrati su CD-ROM. (Vedere a pagina 87 per informazioni sui file che è possibile riprodurre.)
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del CD e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **Format read**.
- La riproduzione viene eseguita nell'ordine del numero dei file. Se le cartelle non contengono file, vengono ignorate. (Se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.)
- Quando si riproducono file registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il tempo di riproduzione non verrà visualizzato correttamente se vengono utilizzate operazioni come l'avanzamento rapido o la modalità inversa.
- Se il disco inserito non contiene file che possono essere riprodotti, viene visualizzata l'indicazione **No audio**.
- Se il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM), viene visualizzata l'indicazione **Track skipped** e i file protetti vengono saltati.
- Se tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM, viene visualizzata l'indicazione **Protect**.
- Durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.
- Quando viene inserito un disco MP3/WMA/WAV, il nome della cartella e il nome del file cominciano a scorrere automaticamente sul display. Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, il nome del file e il nome della cartella scorrono continuamente. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80. ■

## Selezione diretta di un brano nella cartella corrente

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere DIRECT.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.

### 2 Premere i tasti 0-9 per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

### 3 Premere DIRECT.

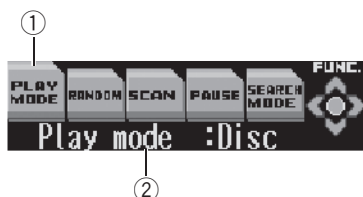
Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.



#### Nota

Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. ■

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato (MP3/WMA/WAV)



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione attualmente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **FUNCTION**.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

### 3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**PLAY MODE** (riproduzione ripetuta)  
 —**RANDOM** (riproduzione casuale)—**SCAN**  
 (lettura a scansione)—**PAUSE** (pausa)  
 —**SEARCH MODE** (metodo di ricerca)  
 —**TAG READ** (display tag)—**COMP/BMX**  
 (compressione e BMX)

- È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.



### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. [ ]

## Riproduzione ripetuta

Per la riproduzione di MP3/WMA/WAV sono disponibili tre intervalli di riproduzione ripetuta: **Folder** (ripetizione della cartella), **Track** (ripetizione di un brano) e **Disc** (ripetizione di tutti i brani).

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PLAY MODE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PLAY MODE**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare l'intervallo di ripetizione.

Premere ripetutamente **MULTI-CONTROL** fino a quando l'intervallo di ripetizione desiderato viene visualizzato sul display.


- **Folder** – Ripete la cartella corrente
- **Track** – Ripete solo il brano corrente
- **Disc** – Ripete tutti i brani



### Nota

- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Folder**.

## Lettore MP3/WMA/WAV

- Quando viene selezionato **Folder**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella. 

## Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **Folder** e **Disc**.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.


Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare RANDOM.

Viene evidenziata la tag nome funzione **RANDOM**.

### 3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la riproduzione casuale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode :ON**. I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **Folder** o **Disc** selezionato in precedenza.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione casuale. 

## Scansione di cartelle e di brani

Quando si usa l'intervallo **Folder**, l'inizio di ogni brano della cartella selezionata viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **Disc**, l'inizio del primo brano di ogni cartella viene riprodotto per circa 10 secondi.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SCAN.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SCAN**.

### 3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode :ON**. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano della cartella corrente (o il primo brano di ogni cartella).


### 4 Quando si trova il brano (o la cartella) desiderato premere MULTI-CONTROL per disattivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode :OFF**. Continua l'esecuzione del brano (o della cartella).

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **SCAN** utilizzando **MULTI-CONTROL**.



#### Nota

Dopo il termine della scansione del brano o della cartella, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani. 

## Pausa della riproduzione di un file MP3/WMA/WAV

La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un file MP3/WMA/WAV.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PAUSE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PAUSE**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la pausa.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause:ON**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la pausa. 

## Selezione del metodo di ricerca


È possibile alternare il metodo di ricerca tra avanzamento rapido/modalità inversa e la ricerca ogni 10 brani.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **SEARCH MODE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SEARCH MODE**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare il metodo di ricerca.

Premere **MULTI-CONTROL** fino a quando il metodo di ricerca desiderato viene visualizzato sul display.

- **FF/REV** – Avanzamento rapido e modalità inversa
- **ROUGH** – Ricerca ogni 10 brani 


## Ricerca ogni 10 brani nella cartella corrente

Se la cartella corrente contiene più di 10 brani, è possibile ricercare ogni 10 brani. Se una cartella contiene un notevole numero di brani, la ricerca del brano che si desidera riprodurre potrebbe risultare elaborata.

### 1 Selezionare il metodo di ricerca **ROUGH**.

Vedere *Selezione del metodo di ricerca* in questa pagina.

### 2 Spingere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per cercare ogni 10 brani della cartella corrente.

- Se la cartella corrente contiene meno di 10 brani, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a destra, viene richiamato l'ultimo brano della cartella. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a destra, viene richiamato l'ultimo brano della cartella.
- Se la cartella corrente contiene meno di 10 brani, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra, viene richiamato il primo brano della cartella. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si spinge e si tiene premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra, viene richiamato il primo brano della cartella. 

## Attivazione/disattivazione del display tag

È possibile attivare o disattivare il display tag, se il disco MP3/WMA contiene informazioni di testo come il titolo del brano e il nome degli artisti.

- Se si disattiva il display tag, il tempo per avviare la riproduzione risulterà inferiore rispetto a quando la funzione è attivata.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **TAG READ**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TAG READ**.

## Lettore MP3/WMA/WAV

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare il display tag.

Sul display viene visualizzata l'indicazione

**Tag read mode:ON.**

- Per disattivare il display tag, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.



#### Nota

Quando si attiva il display tag, l'unità ritorna all'inizio del brano corrente per leggere le informazioni di testo. □

## Uso della compressione e della funzione BMX

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e BMX consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione BMX controlla i riverberi del suono per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare COMP/BMX.

Viene evidenziata la tag nome funzione **COMP/BMX**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2** □

## Visualizzazione delle informazioni di testo su dischi MP3/WMA/WAV

È possibile visualizzare le informazioni di testo sui dischi MP3/WMA/WAV.

### Quando si riproduce un disco MP3/WMA

#### ● Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

🎵: nome del file—📁: nome della cartella e 🎵: nome del file—🎵: titolo dell'album e 🎵: titolo del brano—🎵: titolo del brano e 🎵: nome degli artisti—🎵: nome degli artisti e 🎵: commento—🎵: commento e velocità in bit

- Quando si riproducono file MP3 registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), il valore della velocità in bit non viene visualizzato anche dopo aver selezionato la velocità in bit. (Viene visualizzata l'indicazione **VBR**.)

- Quando si riproducono file WMA registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), viene visualizzato il valore medio della velocità in bit.

- Se il display tag è stato disattivato, non è possibile passare al titolo del brano, al nome degli artisti, al titolo dell'album o al commento.

- Se su un disco MP3/WMA non è stata registrata nessuna informazione specifica, il titolo o il nome non vengono visualizzati.

- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.

## Quando si riproduce un disco WAV

### ● Premere **DISPLAY**.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

: nome del file—: nome della cartella e : nome del file—frequenza di campionamento

■ È possibile riprodurre file WAV esclusivamente con frequenze di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz (LPCM) o 22,05 e 44,1 kHz (MS ADPCM). La frequenza di campionamento visualizzata nel display potrebbe essere approssimata.

## Scorrimento delle informazioni di testo sul display

Questa unità può visualizzare solo le prime 14 (22) lettere del nome della cartella, del nome del file, del titolo del brano, del nome degli artisti, del titolo dell'album e del commento. Quando le informazioni registrate sono più lunghe di 14 (22) lettere, è possibile far scorrere il testo verso sinistra, in modo da poter visualizzare anche il resto delle informazioni di testo.

### ● Premere **DISPLAY** e tenerlo premuto fino a quando le informazioni di testo iniziano a scorrere sul display.

Le informazioni di testo scorrono.



### Note

- Diversamente dai formati file MP3 e WMA, per i file WAV vengono visualizzati esclusivamente il nome della cartella e il nome del file.
- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 14 (22) caratteri delle infor-

mazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80.

## Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei file

L'elenco dei nomi dei file consente di visualizzare la lista dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle) e di selezionarne uno da riprodurre.

### 1 Ruotare **MULTI-CONTROL** per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file.

Sul display vengono visualizzati i nomi dei file e delle cartelle.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Ruotare per modificare il nome del file o della cartella; premere per avviare la riproduzione; spingere a destra per visualizzare un elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata.

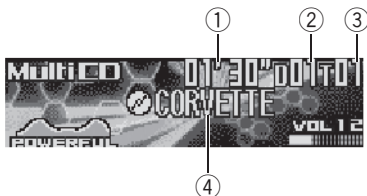
■ È inoltre possibile modificare il nome del file o della cartella spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

■ Per tornare all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello), spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra.

■ Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.

## Lettore multi-CD

### Riproduzione di un CD



*È possibile usare quest'unità per controllare un lettore multi-CD, venduto a parte.*

Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore multi-CD. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

#### ① Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.

#### ② Indicatore del numero di disco

Mostra il disco correntemente in riproduzione.

#### ③ Indicatore del numero di brano

Mostra il brano correntemente in riproduzione.

#### ④ Indicatore del titolo del disco

Mostra il titolo del disco correntemente in riproduzione.

- Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, non viene visualizzata alcun titolo.

### 1 Premere SOURCE per selezionare il lettore multi-CD.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Multi CD**.

### 2 Selezionare il disco che si desidera ascoltare con i tasti da 1-6.

Per i dischi situati nelle posizioni da 1 a 6, premere il tasto con il numero corrispondente.

Se si desidera selezionare un disco situato nelle posizioni da 7 a 12, premere e tenere premuto il numero corrispondente, come **1** per il disco 7, fino a quando il numero del disco viene visualizzato sul display.

- È anche possibile selezionare un disco in sequenza, spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

### 3 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

### 4 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

Spingendo **MULTI-CONTROL** a destra si salta all'inizio del brano successivo. Spingendo una volta **MULTI-CONTROL** a sinistra si salta all'inizio del brano corrente. Spingendolo di nuovo si salta al brano precedente.



#### Note

- Quando il lettore multi-CD esegue le operazioni preparatorie, viene visualizzata l'indicazione **Ready**.
- Se il lettore multi-CD non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-11**. Vedere il manuale utente del lettore multi-CD.
- Se non ci sono dischi nel caricatore del lettore multi-CD, viene visualizzata l'indicazione **No disc**.
- Quando viene selezionato un disco, sul display scorrono automaticamente i titoli del disco e del brano. Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, i titoli del disco e del brano scorrono continuamente. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80. ■

## Selezione diretta di un brano

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere DIRECT.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.

### 2 Premere i tasti 0-9 per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

### 3 Premere DIRECT.

Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.



#### Nota

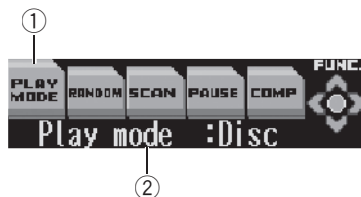
Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. □

## Lettore multi-CD da 50 dischi

Solo le funzioni descritte in questo manuale sono supportate per i lettori multi-CD da 50 dischi.

Questa unità non è progettata per utilizzare le funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi per i lettori multi-CD da 50 dischi. Per informazioni sulle funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi, vedere *Selezione di un disco dall'elenco dei titoli dei dischi* a pagina 45. □

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore multi-CD



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione correntemente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**PLAY MODE** (riproduzione ripetuta)

—**RANDOM** (riproduzione casuale)—**SCAN**

(lettura a scansione)—**PAUSE** (pausa)

—**COMP** (compressione e DBE)—**ITS PLAY**

(riproduzione ITS)—**ITS MEMORY** (programmazione ITS)—**D.TITLE INPUT** (immissione

del titolo del disco)




## Lettore multi-CD

- È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.



### Note

- Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore multi-CD compatibile con il formato CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **D.TITLE INPUT**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.
- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. 

## Riproduzione ripetuta

Il lettore multi-CD dispone di tre intervalli di riproduzione ripetuta: **MCD** (ripetizione del lettore multi-CD), **Track** (ripetizione di un brano) e **Disc** (ripetizione di un disco).

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PLAY MODE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PLAY MODE**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per selezionare l'intervallo di ripetizione.


Premere ripetutamente **MULTI-CONTROL** fino a quando l'intervallo di ripetizione desiderato viene visualizzato sul display.

- **MCD** – Ripete tutti i dischi contenuti nel lettore multi-CD
- **Track** – Ripete solo il brano corrente
- **Disc** – Ripete il disco corrente



### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **MCD**.

- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**. 

## Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **MCD** e **Disc**.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.


Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare RANDOM.

Viene evidenziata la tag nome funzione **RANDOM**.

### 3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la riproduzione casuale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode:ON**. I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **MCD** o **Disc** selezionato in precedenza.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione casuale. 

## Scansione di CD e di brani

Quando si usa l'intervallo **Disc**, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **MCD**, l'inizio del primo brano di ogni disco viene riprodotto per circa 10 secondi.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SCAN.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SCAN**.

### 3 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode:ON**. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano del disco corrente (o il primo brano di ogni disco).

### 4 Quando si trova il brano (o il disco) desiderato premere **MULTI-CONTROL** per disattivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode:OFF**. Continua l'esecuzione del brano (o del disco).

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **SCAN** utilizzando **MULTI-CONTROL**.



#### Nota

Al termine della scansione del brano o del disco, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani.

## Pausa della riproduzione di un CD

La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un CD.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PAUSE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PAUSE**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la pausa.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause:ON**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la pausa.

## Uso della lista di riproduzione ITS

La funzione ITS (selezione istantanea di brani) consente di creare una lista di riproduzione dei brani preferiti tra quelli contenuti nel caricatore del lettore multi-CD. Dopo aver aggiunto i brani preferiti alla lista di riproduzione, è possibile attivare la riproduzione ITS e riprodurre solo i brani selezionati.

### Creazione di una lista di riproduzione con la programmazione ITS

È possibile utilizzare la funzione ITS per immettere e riprodurre fino a 99 brani per disco, fino a 100 dischi (con i titoli dei dischi). (Nei lettori multi-CD venduti precedentemente ai modelli CDX-P1250 e CDX-P650, nella lista di riproduzione possono essere memorizzati sino a 24 brani.)

### 1 Riprodurre il CD che si desidera programmare.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il CD.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **ITS MEMORY**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **ITS MEMORY**.

### 3 Selezionare il brano desiderato spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

### 4 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto per memorizzare il brano correntemente in riproduzione nella lista di riproduzione.

Viene visualizzata brevemente l'indicazione **Memory complete** e la selezione correntemente in riproduzione viene aggiunta alla lista di riproduzione. Quindi, il display visualizza di nuovo l'indicazione **ITS memory**.

## Lettore multi-CD

**5 Premere BAND/ESC per tornare al display della riproduzione.**



### Nota

Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS

La funzione di riproduzione ITS consente di ascoltare i brani immessi nella lista di riproduzione ITS. Quando si attiva la riproduzione ITS, viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione ITS contenuti nel lettore multi-CD.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 41.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare ITS PLAY.

Viene evidenziata la tag nome funzione ITS PLAY.

### 3 Premere MULTI-CONTROL per attivare la riproduzione ITS.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **ITS play mode:ON**. Viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione contenuti negli intervalli **MCD** o **Disc** selezionati in precedenza.

- Se nessun brano dell'intervallo corrente è programmato per la riproduzione ITS, viene visualizzata l'indicazione **Memory empty**.
- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione ITS.

## Eliminazione di un brano dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare un brano dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la funzione ITS è attivata.

Se la funzione ITS è già attivata, saltare al punto 2. Se la funzione ITS non è ancora attivata, utilizzare **MULTI-CONTROL**.

### 1 Riprodurre il CD con il brano che si desidera eliminare dalla lista di riproduzione ITS e attivare la riproduzione ITS.

Vedere *Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS* in questa pagina.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare ITS MEMORY.

Viene evidenziata la tag nome funzione ITS MEMORY.

### 3 Selezionare il brano desiderato spingendo MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

### 4 Spingere MULTI-CONTROL in basso per eliminare il brano dalla lista di riproduzione ITS.

La selezione correntemente in riproduzione viene eliminata dalla lista di riproduzione ITS e viene avviata la riproduzione del brano successivo della lista di riproduzione ITS.

- Se non ci sono brani della lista di riproduzione nell'intervallo corrente, viene visualizzata l'indicazione **Memory deleted** e la riproduzione normale riprende.

### 5 Premere BAND/ESC per tornare al display della riproduzione.

## Eliminazione di un CD dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare tutti i brani di un CD dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la riproduzione ITS è disattivata.

### 1 Riprodurre il CD che si desidera eliminare.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il CD.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **ITS MEMORY**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **ITS MEMORY**.

### 3 Spingere **MULTI-CONTROL** in basso per cancellare tutti i brani del CD correntemente in riproduzione dalla lista di riproduzione ITS.

Tutti i brani del CD correntemente in riproduzione vengono eliminati dalla lista di riproduzione e viene visualizzata l'indicazione **Memory deleted**.

### 4 Premere **BAND/ESC** per tornare al display della riproduzione.

## Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. Quindi, è semplice ricercare e riprodurre il disco desiderato.

## Immissione dei titoli dei dischi

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 100 titoli di CD (con la lista di riproduzione ITS) nel lettore multi-CD. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

### 1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.

Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il CD.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **D.TITLE INPUT**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **D.TITLE INPUT**.

■ Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore multi-CD compatibile con il formato CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **D.TITLE INPUT**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.

### 3 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.

Premere ripetutamente il tasto 1 per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. á à ã ç)

■ Per inserire numeri e simboli premere il tasto 2.

### 4 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare una lettera dell'alfabeto.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in basso viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



### 5 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, spingere **MULTI-CONTROL** a destra per spostare il cursore sulla posizione successiva e quindi selezionare la lettera seguente. Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per spostarsi all'indietro sul display.

## Lettore multi-CD

### 6 Spostare il cursore sull'ultima posizione spingendo **MULTI-CONTROL** a destra dopo l'immissione del titolo.

Quando si spinge **MULTI-CONTROL** a destra una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

### 7 Premere **BAND/ESC** per tornare al display della riproduzione.



#### Note

- I titoli rimangono in memoria, anche dopo che il disco è stato rimosso dal caricatore, e vengono richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Selezione di un disco dall'elenco dei titoli dei dischi

L'elenco dei titoli dei dischi consente di visualizzare l'elenco dei titoli dei dischi immessi nel lettore multi-CD e di selezionarne uno per la riproduzione.

### 1 Ruotare **MULTI-CONTROL** per passare alla modalità dell'elenco dei titoli dei dischi.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare il titolo del disco desiderato.

Ruotare per modificare il titolo del disco; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare il titolo del disco spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Se per un disco non è stato immesso nessun titolo, viene visualizzata l'indicazione **No title**.
- Se nel caricatore non è presente alcun disco, accanto al numero del disco viene visualizzata l'indicazione **No disc**.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.

## Uso delle funzioni CD TEXT

*È possibile utilizzare questa funzione solo con un CD TEXT compatibile con il lettore multi-CD.*

Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

## Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

### ● Premere **DISPLAY**.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

: titolo del brano — : titolo del disco e : artista del disco — : artista del disco e : titolo del brano — : titolo del brano e : artista del brano — : artista del brano e : titolo del brano

- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, il titolo o il nome non vengono visualizzati.

## Scorrimento dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare le prime 14 (22) lettere del titolo del disco, dell'artista del disco, del titolo del brano e dell'artista del brano. Se le informazioni di testo sono più lunghe di 14 (22) lettere, è possibile scorrere il display nel modo seguente.

### ● Premere **DISPLAY** e tenerlo premuto fino a quando il titolo inizia a scorrere sul display.

I titoli scorrono.

**Nota**

Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 14 (22) caratteri delle informazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 80.

## Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

### 1 Ruotare **MULTI-CONTROL** per passare alla modalità dell'elenco dei titoli dei dischi.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare il titolo del disco CD TEXT desiderato.

Ruotare per modificare il titolo del disco; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare il titolo del disco spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Se per un disco non è stato immesso nessun titolo, viene visualizzata l'indicazione **No title**.
- Se nel caricatore non è presente alcun disco, accanto al numero del disco viene visualizzata l'indicazione **No disc**.

### 3 Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per passare alla modalità dell'elenco titoli dei brani.

### 4 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare il titolo del brano desiderato.

Ruotare per modificare il titolo del brano; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare il titolo del brano spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.

## Uso della compressione e dell'enfatizzazione dei bassi

*È possibile utilizzare queste funzioni solo con un lettore multi-CD che le supporta.*

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e DBE (enfattizzazione dinamica dei bassi) consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore multi-CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione DBE aumenta il livello dei bassi per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare COMP.

Viene evidenziata la tag nome funzione **COMP**.

- Se il lettore multi-CD non supporta le funzioni COMP/DBE, quando si tenta di selezionarle, viene visualizzata l'indicazione **No COMP**.

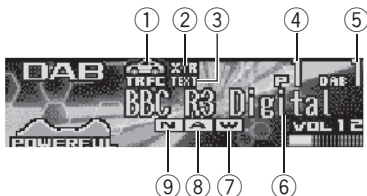
### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—DBE 1—DBE 2**

## Sintonizzatore DAB

### Ascolto del sintonizzatore DAB



È possibile usare quest'unità per controllare un sintonizzatore DAB (GEX-P700DAB), venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DAB con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB.

- Questo prodotto non dispone delle seguenti due funzioni. (Le pagine di riferimento si riferiscono al manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB retraibile.)
  - Funzione del filtro della lingua (vedere a pagina 15.)
  - Uso del tasto PGM (vedere a pagina 26.)
- Con questa unità è possibile utilizzare due funzioni supplementari: ricerca PTY disponibile, memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica.

#### ① Indicatore TRFC

Mostra quando viene ricevuto un notiziario sul traffico.

#### ② Indicatore EXTRA (XTR)

Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di una componente del servizio secondaria.

#### ③ Indicatore TEXT

Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di un'etichetta dinamica.

#### ④ Indicatore numero di preselezione

Mostra la preselezione selezionata.

#### ⑤ Indicatore di banda

Mostra su quale banda è sintonizzato il sintonizzatore DAB.

#### ⑥ Indicatore dell'etichetta del servizio

Mostra su quale servizio è sintonizzato il sintonizzatore DAB.

#### ⑦ Indicatore WTHR (W)

Mostra quando viene ricevuto un bollettino meteorologico locale.

#### ⑧ Indicatore ANNC (A)

Mostra quando viene ricevuto un annuncio.

#### ⑨ Indicatore NEWS (N)

Mostra quando viene ricevuto un notiziario.

### 1 Premere SOURCE per selezionare il sintonizzatore DAB.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **DAB**.

### 2 Premere BAND/ESC per selezionare una banda.

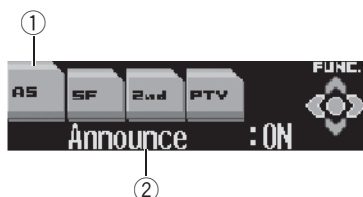
Premere **BAND/ESC** fino a quando è visualizzata la banda desiderata, **DAB1**, **DAB2** o **DAB3**.

### 3 Per selezionare un servizio, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

### 4 Per selezionare un insieme, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per circa un secondo e poi rilasciare.

- È possibile annullare la ricerca dell'insieme spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra. ■

## Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore DAB



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione attualmente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FUNCTION.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**AS** (supporto degli annunci)—**Service Follow** (selezione servizi radio)—**2nd** (primaria/secondaria)—**PTY** (ricerca PTY disponibile)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Per tornare al display della frequenza, premere **BAND/ESC**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza. □

## Scorrimento del display DAB

### ● Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**Service Label** (etichetta del servizio)

—**Component Label** (etichetta della componente del servizio)—**DAB Text** (etichetta dinamica)—**PTY** (etichetta PTY)—**Ensemble Label** (etichetta dell'insieme)



#### Nota

Con una componente del servizio senza etichetta della componente del servizio, etichetta dinamica o etichetta PTY, non è possibile alternare tra **Component Label**, **DAB Text** e **PTY**. □

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

Premendo uno dei tasti **1–6** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 6 servizi e quindi richiamarli in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.



## Sintonizzatore DAB

- Quando viene individuato un servizio che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti **1–6** di preselezione sintonia, mantenendolo premuto sino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

Il numero premuto lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. Il servizio selezionato risulta quindi memorizzato.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto **1–6** di preselezione sintonia il servizio desiderato viene richiamato dalla memoria.



### Note

- È possibile memorizzare fino a 18 servizi, sei per ognuna delle tre bande.
- Un altro modo per richiamare dalla memoria i servizi assegnati ai tasti **1–6** di preselezione sintonia, consiste nello spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È inoltre possibile memorizzare il servizio utilizzando l'elenco servizi preselezionati. (Vedere *Selezione dei servizi dall'elenco dei servizi preselezionati* a pagina 51.)

## Impostazione dell'interruzione di supporto degli annunci

- 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **AS**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **AS**.

- 2 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare il supporto degli annunci desiderato.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra fino a quando il supporto degli annunci desiderato viene visualizzato sul display.

- **Announce** – annuncio
- **Weather** – bollettino meteorologico locale

- 3 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare l'interruzione di supporto degli annunci selezionata.

- Premere **MULTI-CONTROL** per disattivare l'interruzione di supporto degli annunci selezionata.

## Ricezione delle notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti

- 1 Premere **TA** per attivare le notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **TA ON**.

- Premere nuovamente **TA** per disattivare le notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti.

- 2 Premere **TA** durante la ricezione delle notizie flash sul traffico stradale e sui trasporti per annullare l'interruzione per gli annunci.

## Ricezione delle notizie flash

- Premere **TA** e mantenerlo premuto per attivare le notizie flash.

Premere **TA** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NEWS ON**.

- Per disattivare le notizie flash, premere nuovamente **TA** e mantenerlo premuto.

## Attivazione/disattivazione della selezione servizi radio

- 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **Service Follow**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **Service Follow**.

**2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la selezione servizi radio.**

- Premere **MULTI-CONTROL** per disattivare la selezione servizi radio. 

## Commutazione della componente del servizio primaria e secondaria

**1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare 2nd.**

Viene evidenziata la tag nome funzione **2nd**.

**2 Premere MULTI-CONTROL per selezionare la componente del servizio desiderata.**

Premere **MULTI-CONTROL** fino a quando sul display viene visualizzata la componente del servizio desiderata. 

## Ricerca dei servizi tramite le informazioni PTY disponibili

La ricerca PTY disponibile consente di visualizzare l'elenco dei tipi di programma PTY dell'insieme corrente e di selezionarne uno per la ricezione.

- Se nell'insieme corrente non è disponibile nessun tipo di programma PTY, non è possibile passare al metodo di ricerca PTY disponibile.
- La ricerca PTY disponibile è diversa dalla ricerca PTY. Con questa unità è possibile utilizzare esclusivamente la ricerca PTY disponibile.

**1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PTY.**

Viene evidenziata la tag nome funzione **PTY**.


**2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare un tipo di programma.**

**3 Premere MULTI-CONTROL per avviare la ricerca.**

Il sintonizzatore DAB riceve il servizio PTY desiderato.



### Note

- Il metodo PTY visualizzato è ristretto (Narrow). Non è possibile selezionare il metodo esteso (Wide) quando si usa una sorgente DAB.
- Se non viene rilevato nessun servizio che trasmette il tipo di programma selezionato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **Not Found**, quindi il sintonizzatore DAB torna al servizio precedente. 

## Utilizzo dell'etichetta dinamica

### Visualizzazione dell'etichetta dinamica

**1 Premere DISPLAY e tenerlo premuto per visualizzare l'etichetta dinamica.**

- È possibile annullare il display dell'etichetta dinamica premendo **DISPLAY** o **BAND/ESC**.
- Se correntemente non viene ricevuta nessuna etichetta dinamica, sul display viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**.

**2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per richiamare le tre etichette dinamiche più recenti.**

Spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si alterna il display del testo radio corrente con quello dei dati delle tre etichette dinamiche più recenti.

- Se in memoria non sono presenti dati relativi all'etichetta dinamica, il display non cambia.

## Sintonizzatore DAB

### 3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per scorrere.

Ruotare **MULTI-CONTROL** in senso antiorario per andare all'inizio i dati dell'etichetta. Ruotare **MULTI-CONTROL** in senso orario per scorrere i dati dell'etichetta dinamica.

- È inoltre possibile eseguire le stesse operazioni spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

## Memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica


È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di etichetta dinamica nei tasti **1-6**.

### 1 Visualizzare l'etichetta dinamica che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione dell'etichetta dinamica* nella pagina precedente.

### 2 Premere e tenere premuto uno dei tasti **1-6** per memorizzare l'etichetta dinamica selezionata.

Viene visualizzato il numero di memoria e l'etichetta dinamica selezionata viene memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display dell'etichetta dinamica, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria. 

## Selezione dei servizi dall'elenco dei servizi preselezionati

L'elenco servizi preselezionati consente di visualizzare la lista dei servizi preselezionati e di selezionarne uno per la ricezione.

### 1 Ruotare **MULTI-CONTROL** per passare alla modalità dell'elenco servizi preselezionati.


### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare il servizio desiderato.

Ruotare per modificare il servizio; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare il servizio spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.

- Per memorizzare il servizio correntemente ricevuto, premere e tenere premuto

**MULTI-CONTROL** fino a che il numero di selezione selezionato smette di lampeggiare.

- Per tornare al display della frequenza, premere **BAND/ESC**. 

## Visione del sintonizzatore TV



*È possibile utilizzare quest'unità per controllare un sintonizzatore TV, venduto a parte.*

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere i manuali d'istruzioni del sintonizzatore TV. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni TV con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del sintonizzatore TV.

### ① Indicatore numero di preselezione

Mostra la preselezione selezionata.

### ② Indicatore di banda

Mostra su quale banda è sintonizzato il sintonizzatore TV.

### ③ Indicatore dei canali

Mostra su quale canale è sintonizzato il sintonizzatore TV.

## 1 Premere SOURCE per selezionare il sintonizzatore TV.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Television**.

## 2 Premere BAND/ESC per selezionare una banda.

Premere **BAND/ESC** fino a quando è visualizzata la banda desiderata, **TV1** o **TV2**.

## 3 Per eseguire la sintonizzazione manuale, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

I canali si spostano verso l'alto o verso il basso, passo dopo passo.

## 4 Per eseguire la ricerca di sintonia, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione dei canali fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra.

- Se si spinge e si tiene premuto

**MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra è possibile saltare i canali. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia **MULTI-CONTROL**. ■

## Memorizzazione e richiamo delle stazioni di trasmissione

Premendo uno dei tasti **1-6** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 6 stazioni di trasmissione e quindi richiamarle in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.

### ● Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti 1-6 di preselezione sintonia, mantenendolo premuto sino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.


Il numero premuto lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. La stazione selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto di preselezione sintonia, la stazione desiderata viene richiamata dalla memoria.

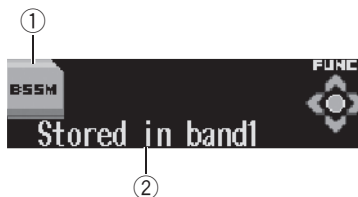
## Sintonizzatore TV



### Note

- È possibile memorizzare fino a 12 stazioni, sei per ognuna delle due bande TV.
- È inoltre possibile richiamare i canali preselezionati **P01—P12** spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- È inoltre possibile memorizzare la stazione utilizzando l'elenco canali preselezionati. (Vedere *Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati* nella pagina seguente.) 

## Memorizzazione delle stazioni di trasmissione in sequenza



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione correntemente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **FUNCTION**.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Viene evidenziata la tag nome funzione **BSSM**.

### 3 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la funzione **BSSM**.

L'indicatore **Searching** inizia a lampeggiare e, mentre **Searching** lampeggia, le 12 più forti stazioni di trasmissione vengono memorizzate, dal canale più basso verso il più alto. Al termine, viene visualizzato l'elenco canali preselezionati.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere **MULTI-CONTROL**.

#### 4 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare la stazione desiderata.

Ruotare per modificare la stazione; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare la stazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Per tornare al display dei canali, premere **BAND/ESC**.



#### Note

- La memorizzazione delle stazioni di trasmissione tramite la funzione BSSM può comportare la sostituzione delle stazioni di trasmissione memorizzate usando **P01—P12**.
- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente all'immagine TV.

## Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati

L'elenco canali preselezionati consente di visualizzare la lista delle stazioni preselezionate e di selezionarne una per la ricezione.

#### 1 Ruotare MULTI-CONTROL per passare alla modalità dell'elenco canali preselezionati.

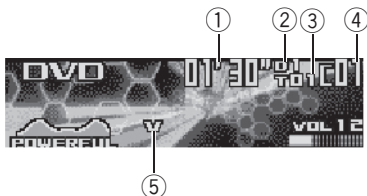
#### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare la stazione desiderata.

Ruotare per modificare la stazione; premere per selezionare.

- È inoltre possibile modificare la stazione spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso.
- Per memorizzare la stazione correntemente ricevuta, premere e tenere premuto **MULTI-CONTROL** fino a che il numero di preselezione selezionato smette di lampeggiare.
- Per tornare al display dei canali, premere **BAND/ESC**.

## Lettore DVD

### Riproduzione di un disco



*È possibile usare quest'unità per controllare un lettore DVD o un lettore multi-DVD, venduto a parte.*

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DVD con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD.

#### ① Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del capitolo/brano corrente.

#### ② Indicatore del numero di disco

Mostra il disco correntemente riprodotto utilizzando un lettore multi-DVD.

#### ③ Indicatore del numero del titolo

Mostra il titolo correntemente riprodotto durante la riproduzione video DVD.

#### ④ Indicatore del numero di capitolo/brano

Mostra il capitolo/brano correntemente in riproduzione.

#### ⑤ Indicatore V/VCD/CD

Mostra il tipo di disco correntemente in riproduzione.

#### 1 Premere SOURCE per selezionare il lettore DVD/lettore multi-DVD.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **DVD**.

#### 2 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, spingere e tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o a destra.

#### 3 Per saltare a un altro capitolo/brano all'indietro o in avanti, spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra. ■

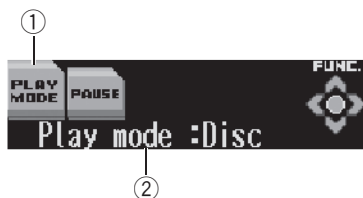
### Selezione di un disco

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.

#### ● Premere uno dei tasti 1-6 per selezionare il disco desiderato.

- È anche possibile selezionare un disco in sequenza, spingendo **MULTI-CONTROL** in alto o in basso. ■

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore DVD



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione attualmente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **FUNCTION**.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione.

### 3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la funzione.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**Durante la riproduzione video DVD o**

**Video CD**

**PLAY MODE** (riproduzione ripetuta)—**PAUSE** (pausa)

**Durante la riproduzione CD**

**PLAY MODE** (riproduzione ripetuta)

—**RANDOM** (riproduzione casuale)—**SCAN** (lettura a scansione)—**PAUSE** (pausa)

—**D.TITLE INPUT** (immissione del titolo del

disco)—**ITS PLAY** (riproduzione ITS)

—**ITS MEMORY** (programmazione ITS)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND/ESC**.



### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione.

## Riproduzione ripetuta

- Durante la riproduzione PBC di Video CD, non è possibile utilizzare questa funzione.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **PLAY MODE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PLAY MODE**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare l'intervallo di ripetizione.

**Durante la riproduzione DVD video**

Premere ripetutamente **MULTI-CONTROL** fino a quando l'intervallo di ripetizione desiderato viene visualizzato sul display.

- **Disc** – Ripete il disco corrente
- **Chapter** – Ripete solo il capitolo corrente
- **Title** – Ripete solo il titolo corrente

**Durante la riproduzione Video CD o CD**

Premere **MULTI-CONTROL** per attivare o disattivare la riproduzione ripetuta.



### Nota

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**.



## Lettore DVD

### Pausa della riproduzione di un disco

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare PAUSE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **PAUSE**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la pausa.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause:ON**. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la pausa. 

### Riproduzione di brani in ordine casuale


- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente durante la riproduzione CD.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare RANDOM.

Viene evidenziata la tag nome funzione **RANDOM**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la riproduzione casuale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode:ON**. I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la riproduzione casuale. 

### Scansione dei brani di un CD

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente durante la riproduzione CD.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SCAN.


Viene evidenziata la tag nome funzione **SCAN**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare la lettura a scansione.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode:ON**. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

#### 3 Quando si trova il brano desiderato, premere MULTI-CONTROL per disattivare la lettura a scansione.

### Uso della lista di riproduzione ITS


- È possibile utilizzare queste funzioni esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.
- Questa funzione è leggermente diversa dalla riproduzione ITS con un lettore multi-CD. Con un lettore multi-DVD, la riproduzione ITS è applicabile esclusivamente alla riproduzione CD. Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della lista di riproduzione ITS* a pagina 42. 

### Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. Quindi, è semplice ricercare e riprodurre il disco desiderato.

### Immissione dei titoli dei dischi

L'immissione del titolo del disco consente di immettere titoli di CD lunghi fino a 10 lettere nel lettore multi-DVD. Per dettagli su questa operazione, vedere *Immissione dei titoli dei dischi* a pagina 44.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD. 

## Modalità di funzionamento

Per questa unità sono disponibili due modalità di funzionamento: la modalità rete a 3 vie (NW) e la modalità standard (STD). È possibile alternare le modalità secondo le esigenze. Inizialmente, l'impostazione DSP è configurata per la modalità standard (STD). (Vedere *Commutazione della modalità d'impostazione DSP* a pagina 7.)

- La modalità rete a 3 vie (NW) consente di realizzare un sistema a 3 vie con più altoparlanti e più amplificatori, con altoparlanti separati per la riproduzione delle frequenze (bande) alte, medie e basse, ciascuno controllato da un amplificatore di potenza dedicato. Per la modalità rete a 3 vie sono disponibili le funzioni di rete e allineamento temporale, due funzioni essenziali per i sistemi con più altoparlanti e più amplificatori, che consentono il controllo di precisione sulle impostazioni per ogni gamma di frequenza.
- La modalità standard (STD) consente di realizzare un sistema a 4 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori, o un sistema a 6 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori e subwoofer.



### Importante

Se a questa unità non viene erogata alimentazione a causa della sostituzione della batteria del veicolo o per motivi simili, il microcomputer di questa unità viene reimpostato alla condizione iniziale. In questo caso, tutte le impostazioni di regolazione audio memorizzate vengono cancellate. Se è stata completata la regolazione delle impostazioni audio, accertarsi di annotare le impostazioni mostrate a pagina 90.

## Indicazioni della modalità di funzionamento

Questo manuale utilizza le indicazioni seguenti per rendere le descrizioni più chiare.

**NW**: questa indicazione fa riferimento a una funzione disponibile esclusivamente in modalità NW o a un'operazione in modalità NW.

**STD**: questa indicazione fa riferimento a una funzione disponibile esclusivamente in modalità STD o a un'operazione in modalità STD.

- Le funzioni e le operazioni per cui non è specificata alcuna indicazione sono applicabili sia alla modalità NW che alla modalità STD.

## Modalità rete a 3 vie **NW**

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- *Uso del selettore di posizione (POSI)*
- *Uso della regolazione del bilanciamento*
- **NW** (**BAL**)
- *Regolazione dell'allineamento temporale (TA 2)*
- *Regolazione della rete (NW 1, NW 2, NW 3, NW 4)*
- *Richiamo delle curve d'equalizzazione*
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione (G.EQ 1)*
- *Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande (G.EQ 2)*

## Regolazione dell'audio

### Modalità standard **STD**

#### Regolazione di base dell'audio

Le funzioni seguenti consentono di regolare in modo semplice il sistema audio, in modo da adattarlo alle caratteristiche acustiche interne del veicolo, che variano a seconda del tipo di veicolo.

- *Richiamo delle curve d'equalizzazione*
- *Uso del selettore di posizione (POSI)*
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione (G.EQ 1)*

#### Regolazione di precisione dell'audio

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- *Uso del selettore di posizione (POSI)*
- *Uso della regolazione del bilanciamento **STD** (FAD/BAL)*
- *Uso dell'uscita subwoofer **STD** (SW 1)*
- *Regolazione delle impostazioni del subwoofer (SW 2)*
- *Regolazione della pendenza di attenuazione del filtro passa alto (SW 3)*
- *Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori (F-HPF 1, F-HPF 2)*
- *Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti posteriori (R-HPF 1, R-HPF 2)*
- *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD***
- *Richiamo delle curve d'equalizzazione*
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione (G.EQ 1)*
- *Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande (G.EQ 2) ☐*

### Funzioni extra

Queste funzioni risultano utili per regolare l'audio in modo che si adatti al sistema o alle preferenze personali.

- *Uso del suono BBE (BBE)*
- *Regolazione della sonorità (LOUD)*
- *Utilizzo del livellatore automatico del suono (ASL)*
- *Regolazione dei livelli delle sorgenti (SLA) ☐*

## Introduzione alla regolazione dell'audio



### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione audio correntemente selezionata.

### ② Display dell'audio

Mostra lo stato della regolazione dell'audio.

### 1 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **AUDIO**.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Sul display viene visualizzato il nome della funzione audio.

### 3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare la funzione audio.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni audio seguenti:

**NW**

**BAL** (regolazione del bilanciamento)—**NW 1** (regolazione rete 1)—**NW 2** (regolazione rete 2)—**NW 3** (regolazione rete 3)—**NW 4** (regolazione rete 4)—**POS** (selettore di posizione)—**TA 1** (impostazione dell'allineamento temporale)—**TA 2** (regolazione dell'allineamento

temporale)—**LOUD** (sonorità)—**G.EQ 1** (equalizzatore grafico)—**G.EQ 2** (equalizzatore grafico a 13 bande)—**BBE** (BBE)—**ASL** (livellatore automatico del suono)—**SLA** (regolazione del livello della sorgente)

**STD**

**FAD/BAL** (regolazione del bilanciamento)

—**POS** (selettore di posizione)—**TA 1** (impostazione dell'allineamento temporale)—**TA 2** (regolazione dell'allineamento temporale)

—**LOUD** (sonorità)—**G.EQ 1** (equalizzatore grafico)—**G.EQ 2** (equalizzatore grafico a 13 bande)—**SW 1** (impostazione on/off del subwoofer)—**SW 2** (frequenza di taglio del subwoofer)—**SW 3** (pendenza del subwoofer)

—**F-HPF 1** (pendenza filtro passa alto anteriore)—**F-HPF 2** (frequenza di taglio filtro passa alto anteriore)—**R-HPF 1** (pendenza filtro passa alto posteriore)—**R-HPF 2** (frequenza di taglio filtro passa alto posteriore)—**BBE** (BBE)

—**AUTO-EQ** (impostazione on/off equalizzatore automatico)—**ASL** (livellatore automatico del suono)—**SLA** (regolazione del livello della sorgente)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni audio in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.

■ Se in **TA 1** si seleziona **TA OFF**, non è possibile passare a **TA 2**.

■ È possibile selezionare **SW 2** e **SW 3** solo quando l'uscita subwoofer è attivata in **SW 1**.

■ Per tornare al display di ogni sorgente, premere **BAND/ESC**.



### Nota

Se non si attiva una funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della sorgente.

## Regolazione dell'audio

### Uso del selettore di posizione


Un modo per ottenere un suono più naturale consiste nel posizionare in modo accurato l'immagine stereo, ponendo l'ascoltatore proprio al centro del campo sonoro. La funzione del selettore di posizione consente di regolare automaticamente i livelli di uscita degli altoparlanti e di inserire un tempo di ritardo che rifletta il numero e la posizione dei sedili occupati.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare POSI.

Viene evidenziata la tag nome funzione **POSI**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra, a destra in alto o in basso per selezionare una posizione di ascolto.

Direzione	Display	Posizione
Sinistra	<b>Front Left</b>	Sedile anteriore sinistro
Destra	<b>Front Right</b>	Sedile anteriore destro
Alto	<b>Front Seat</b>	Sedili anteriori
Basso	<b>All seat</b>	Tutti i sedili <b>STD</b>

- Per annullare la posizione di ascolto selezionata, spingere nuovamente **MULTI-CONTROL** nella stessa direzione.
- Non è possibile selezionare **All seat** quando è stata selezionata la modalità **NW**. 

### Uso della regolazione del bilanciamento **NW**


È possibile selezionare un'impostazione del bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BAL.

Viene evidenziata la tag nome funzione **BAL**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso la parte sinistra o quella destra.

**Balance L25 – Balance R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

### Uso della regolazione del bilanciamento **STD**

È possibile selezionare un'impostazione della dissolvenza/bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare FAD/BAL.

Viene evidenziata la tag nome funzione **FAD/BAL**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.


A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.

**Fader F25 – Fader R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

- **Fader FR00** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.

### 3 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra, il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso la parte sinistra o quella destra.

**Balance L25 – Balance R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

## Utilizzo dell'allineamento temporale


L'allineamento temporale consente di regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.


### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **TA 1**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TA 1**.

### 2 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare l'allineamento temporale.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona un allineamento temporale, nell'ordine seguente:

**Initial** (iniziale)—**Custom** (personalizzato)—**Auto TA** (allineamento temporale automatico )—**TA OFF** (disattivato)

- **Initial** è l'allineamento temporale impostato in fabbrica.
- **Custom** è un allineamento temporale modificato che è possibile personalizzare.
- **Auto TA** è un allineamento temporale creato dalla funzione TA ed EQ automatica. (Vedere *Funzione TA ed EQ automatica* (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)  a pagina 72.)
- Non è possibile selezionare **Auto TA** quando è stata selezionata la modalità **NW**.

- Viene visualizzata l'indicazione

**Please set Auto TA.** Questa indicazione informa che non è possibile selezionare **Auto TA** se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

## Regolazione dell'allineamento temporale

È possibile regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione selezionata.

- L'allineamento temporale modificato viene memorizzato in **Custom**.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **TA 1**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TA 1**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare un'unità di misura.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** si seleziona un'unità di misura, nell'ordine seguente: **(cm)** (centimetri)—**(inch)** (pollici)

### 3 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **TA 2**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TA 2**.

- Viene visualizzata l'indicazione

**Can't adjust TA. Set position FL/FR** se nella modalità del selettore di posizione (**POSI**) non è selezionato **Front Left** o **Front Right**.

- Se in **TA 1** si seleziona **TA OFF**, non è possibile passare a **TA 2**.

### 4 Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra per selezionare l'altoparlante da regolare.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona un altoparlante, nell'ordine seguente:

 **NW**

**High L** (sinistro di gamma alta)—**High R** (destro di gamma alta)—**Mid R** (destro di gamma media)—**Mid L** (sinistro di gamma media)

## Regolazione dell'audio

—**Low L** (sinistro di gamma bassa)—**Low R** (destro di gamma bassa)

### STD

**Front L** (anteriore sinistro)—**Front R** (anteriore destro)—**Rear R** (posteriore destro)—**Rear L** (posteriore sinistro)—**Sub. W** (subwoofer)

■ Non è possibile selezionare **Sub. W** se l'uscita subwoofer è disattivata.

### 5 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare la distanza tra l'altoparlante selezionato e la posizione di ascolto.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso la distanza aumenta o diminuisce.

A seconda se la distanza viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione **400.0cm – 0.0cm**, se sono stati selezionati i centimetri (**(cm)**).

A seconda se la distanza viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione **160inch – 0inch**, se sono stati selezionati i pollici (**(inch)**).

■ È possibile regolare la distanza per gli altri altoparlanti procedendo nello stesso modo.

### 6 Premere BAND/ESC per annullare la modalità di allineamento temporale. ☐

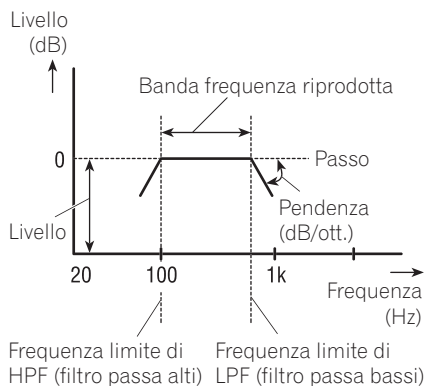
## Informazioni sulla funzione rete **NW**

La funzione rete consente di suddividere il segnale audio in bande di frequenza differenziate e di riprodurre ciascuna banda tramite unità altoparlanti separate.

È quindi possibile eseguire regolazioni di precisione per la banda di frequenza riprodotta (con un filtro passa basso o un filtro passa alto), il livello, la fase e gli altri parametri, in modo che corrispondano alle caratteristiche di ciascuna unità altoparlante.

## Parametri regolabili

La funzione rete consente la regolazione dei parametri riportati di seguito. Eseguire le regolazioni in base alla banda di frequenza riprodotta e alle caratteristiche di ciascuna unità altoparlante collegata.



### Banda di frequenza riprodotta

La regolazione della frequenza di taglio dell'HPF (filtro passa alto) o del LPF (filtro passa basso) consente di impostare la banda di frequenza riprodotta per ciascuna unità altoparlante.

- Il filtro HPF taglia le frequenze (basse) al di sotto della frequenza impostata, lasciando inalterate le frequenze alte.
- Il filtro LPF taglia le frequenze (alte) al di sopra della frequenza impostata, lasciando inalterate le frequenze basse.

### Livello

È possibile correggere la differenza nei livelli riprodotti tra le unità altoparlanti.

### Pendenza

La regolazione della pendenza HPF/LPF (pendenza di attenuazione del filtro) consente di regolare la continuità del suono tra le unità altoparlanti.

- La pendenza indica il numero di decibel (dB) per cui il segnale viene attenuato quando la frequenza diventa più alta (o più bassa) di un'ottava (Unità: dB per ottava). Tanto più elevata la pendenza, tanto più il segnale viene attenuato.

### Fase

È possibile commutare la fase (normale, inversa) per il segnale in ingresso di ciascuna unità altoparlante. Se la continuità del suono tra gli altoparlanti risulta imprecisa, provare a commutare la fase. In questo modo si può migliorare la continuità del suono tra gli altoparlanti.

## Punti concernenti le regolazioni di rete

### Regolazione della frequenza di taglio

- Con l'altoparlante di gamma bassa installato nel vano posteriore, se si imposta la frequenza di taglio **Low LPF** su un valore alto, i suoni bassi risultano separati in modo da dare l'impressione di provenire dalla parte posteriore. Si consiglia di impostare la frequenza di taglio **Low LPF** su 100 Hz o un valore inferiore.
- L'impostazione per la potenza di uscita massima per gli altoparlanti di gamma media e alta è generalmente inferiore all'impostazione relativa agli altoparlanti di gamma bassa. Se la frequenza di taglio **Mid HPF** o **High HPF** viene impostata su un valore inferiore a quello richiesto, segnali in ingresso con forti bassi potrebbero danneggiare l'altoparlante.

### Regolazione dei livelli

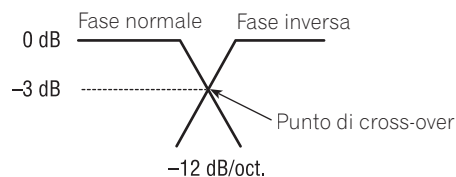
Le frequenze di base della maggior parte degli strumenti musicali si trovano all'interno della gamma media. Eseguire prima la regolazione del livello di gamma media, quindi procedere alla gamma alta e alla gamma bassa in questo ordine.

### Regolazione della pendenza

- Se si imposta un valore assoluto basso per la pendenza (per una pendenza attenuata), le interferenze tra le unità altoparlanti adiacenti frequentemente possono provocare un deterioramento della risposta in frequenza.
- Se si imposta un valore assoluto alto per la pendenza (per una pendenza accentuata), la continuità dell'audio tra le unità altoparlanti si deteriora e il suono risulta separato.
- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

### Regolazione della fase

Quando il valore del punto di cross-over per i filtri su entrambi i lati è impostato su  $-12$  dB per ottava, la fase viene invertita di 180 gradi alla frequenza di taglio del filtro. In questo caso, l'inversione della fase garantisce una migliore continuità del suono.



## Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri)

È possibile silenziare ciascuna unità altoparlante (filtro). Quando un'unità altoparlante (filtro) viene silenziata, da tale altoparlante non viene emesso alcun suono.

- Se si silenzia l'unità altoparlante (filtro) selezionata, l'indicazione **MUTE** lampeggia e non è possibile alcuna regolazione.
- Tuttavia, anche se viene silenziata un'unità altoparlante (filtro), è possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri).



## Regolazione dell'audio

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare NW 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **NW 1**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare l'unità altoparlante (filtro) da regolare.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona un'unità altoparlante (filtro), nell'ordine seguente:

**Low LPF** (altoparlante di gamma bassa LPF)  
—**Mid HPF** (altoparlante di gamma media HPF)—**Mid LPF** (altoparlante di gamma media LPF)—**High HPF** (altoparlante di gamma alta HPF)

### 3 Premere e tenere premuto

**MULTI-CONTROL** per silenziare l'unità altoparlante (filtro) selezionata.

Sul display l'indicazione **MUTE** lampeggia.

- Per annullare il silenziamento premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

## Regolazione della rete

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare NW 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **NW 1**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare l'unità altoparlante (filtro) da regolare.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona un'unità altoparlante (filtro), nell'ordine seguente:

**Low LPF** (altoparlante di gamma bassa LPF)  
—**Mid HPF** (altoparlante di gamma media HPF)—**Mid LPF** (altoparlante di gamma media LPF)—**High HPF** (altoparlante di gamma alta HPF)

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare NW 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **NW 2**.

### 4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio (frequenza crossover) dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una frequenza di taglio (frequenza crossover), nell'ordine seguente:

**Low LPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

**Mid HPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

**Mid LPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)**

**High HPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)**

### 5 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello per l'unità altoparlante (filtro) selezionata aumenta o diminuisce.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0dB—-24dB**.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6dB—-24dB**, solo se è stato selezionato **Low LPF**.

### 6 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare NW 3.

Viene evidenziata la tag nome funzione **NW 3**.

### 7 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la pendenza dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:

**Low LPF: -36—-30—-24—-18—-12 (dB per ottava)**

**Mid HPF: -24—-18—-12—-6—Passo (0) (dB per ottava)**

## Regolazione dell'audio

**Mid LPF:** -24 — -18 — -12 — -6 — Passo (0)  
(dB per ottava)

**High HPF:** -24 — -18 — -12 — -6 (dB per ottava)

### 8 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare NW 4.

Viene evidenziata la tag nome funzione **NW 4**.

### 9 Premere MULTI-CONTROL per passare alla fase dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** la fase viene alternata tra **Normal** (normale) e

**Reverse** (invertita).

■ È possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri) procedendo nello stesso modo.

### 10 Premere BAND/ESC per annullare la modalità di regolazione di rete.

## Uso dell'uscita subwoofer

Questa unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata. Se a questa unità è collegato un subwoofer, attivare l'uscita subwoofer.

È possibile alternare la fase dell'uscita subwoofer tra normale e invertita.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SW 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SW 1**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare l'uscita subwoofer.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Sub. W Normal**. L'uscita subwoofer è attivata.

■ Per disattivare l'uscita subwoofer, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

### 3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **Sub. W Reverse**.

Spingere **MULTI-CONTROL** a destra per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **Sub. W Normal**.

## Regolazione delle impostazioni del subwoofer

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare le frequenze di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SW 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SW 2**.

■ Quando l'uscita subwoofer è attivata, è possibile selezionare **SW 2**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

**50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

### 3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello di uscita del subwoofer.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello del subwoofer aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6 — -24**.

## Regolazione dell'audio

### Regolazione della pendenza di attenuazione del filtro passa alto

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la continuità del suono tra le unità altoparlanti.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SW 3.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SW 3**.

- Quando l'uscita subwoofer è attivata, è possibile selezionare **SW 3**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:

**-18—-12—-6** (dB per ottava)



#### Nota

Se la pendenza del subwoofer e il filtro passa alto sono impostati su **-12dB**, con la stessa frequenza di taglio, la fase viene invertita di 180 gradi alla frequenza di taglio. In questo caso, l'inversione della fase garantisce una migliore continuità del suono.

### Uso del filtro passa alto **STO**

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

### Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri)

È possibile silenziare separatamente le unità altoparlanti (filtri) anteriori e posteriori. Quando le unità altoparlanti (filtri) vengono silenziate, da tali altoparlanti non viene emesso alcun suono.

- Se si silenzia l'unità altoparlante (filtro) selezionata, viene visualizzata l'indicazione **MUTE** e non è possibile alcuna regolazione.
- Tuttavia, anche se viene silenziata un'unità altoparlante (filtro), è possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri).

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare F-HPF 1 (o R-HPF 1).

Viene evidenziata la tag nome funzione **F-HPF 1** (o **R-HPF 1**).

#### 2 Premere e tenere premuto MULTI-CONTROL per silenziare l'unità altoparlante (filtro) selezionata.

Viene visualizzato **MUTE**.

- Per annullare il silenziamento premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

### Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare F-HPF 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **F-HPF 1**.

#### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:

**-12—-6—Passo (0)** (dB per ottava)

## Regolazione dell'audio

- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare F-HPF 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **F-HPF 2**.

### 4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

**50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori.

### 5 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello di uscita degli altoparlanti anteriori.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello degli altoparlanti anteriori aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0 — -24**.

## Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti posteriori

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare R-HPF 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **R-HPF 1**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:

**-12—-6—Passo (0) (dB per ottava)**

- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare R-HPF 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **R-HPF 2**.


### 4 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:


**50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti posteriori.

### 5 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello di uscita degli altoparlanti posteriori.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello degli altoparlanti posteriori aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0 — -24**. 

## Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è la curva d'equalizzazione creata dalla funzione TA ed EQ automatica (vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)*  a pagina 72).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

## Regolazione dell'audio

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUTO-EQ.

Viene evidenziata la tag nome funzione **AUTO-EQ**.

- Viene visualizzata l'indicazione

**Please set Auto EQ.** Questa indicazione informa che non è possibile attivare l'equalizzatore automatico se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare l'equalizzatore automatico.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Auto EQ ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare l'equalizzatore automatico. 

## Richiamo delle curve d'equalizzazione

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>POWERFUL</b>	Potente
<b>NATURAL</b>	Naturale
<b>VOCAL</b>	Voce
<b>FLAT</b>	Piatta
<b>CUSTOM1</b>	Personalizzata 1
<b>CUSTOM2</b>	Personalizzata 2
<b>SUPER BASS</b>	Super bassi

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** sono curve d'equalizzazione personalizzate, che possono essere create dall'utente. Le regolazioni

possono essere eseguite con un equalizzatore grafico a 13 bande.

- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

### ● Premere EQ per selezionare l'equalizzatore.

Se si preme ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le seguenti impostazioni dell'equalizzatore:

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2** 

## Regolazione delle curve d'equalizzazione

Le curve d'equalizzazione fornite dal produttore, con l'eccezione di **FLAT**, possono essere regolate con precisione (controllo delle sfumature).

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare G.EQ 1.


Viene evidenziata la tag nome funzione **G.EQ 1**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare una curva d'equalizzazione.

### 3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare la curva d'equalizzazione.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso la curva d'equalizzazione aumenta o diminuisce.

A seconda se la curva d'equalizzazione viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione **+6 – –5 (o –6)**.

- L'intervallo effettivo di regolazione varia a seconda di quale curva d'equalizzazione è stata selezionata.
- Non è possibile regolare la curva d'equalizzazione con tutte le frequenze impostate su **0**. 

## Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande

Per le curve d'equalizzazione **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, è possibile regolare il livello di ogni banda.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM1** separata. (Il lettore CD incorporato e il lettore multi-CD sono automaticamente impostati alla stessa regolazione di equalizzazione della sorgente.) Se si eseguono regolazioni quando è selezionata una curva diversa da **CUSTOM2**, le impostazioni della curva d'equalizzazione verranno memorizzate in **CUSTOM1**.
- È inoltre possibile creare una curva **CUSTOM2** comune a tutte le sorgenti. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata la curva **CUSTOM2**, la curva **CUSTOM2** viene aggiornata.

### 1 Richiamare la curva d'equalizzazione che si desidera regolare.

Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* nella pagina precedente.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare G.EQ 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **G.EQ 2**.

### 3 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona una banda d'equalizzatore, nell'ordine seguente:

**50—80—125—200—315—500—800—1.25k—2k—3.15k—5k—8k—12.5k** (Hz)

### 4 Premere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il livello della banda d'equalizzatore.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello della banda d'equalizzazione aumenta o diminuisce.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6 — -6**.

- Quindi, è possibile selezionare un'altra banda e regolarne il livello.

### 5 Premere BAND/ESC per annullare la modalità equalizzatore grafico a 13 bande.

## Uso del suono BBE

Grazie alla funzione BBE, eseguendo la correzione del ritardo dei componenti in alta frequenza e delle deviazioni di ampiezza che si verificano durante la riproduzione per mezzo della combinazione della compensazione di fase e del potenziamento delle gamme alte, si ottiene una riproduzione molto vicina al suono originale. Questa funzione rende quindi possibile la riproduzione dinamica del campo sonoro come se si stesse assistendo a un'esecuzione dal vivo.

Con la tecnologia di elaborazione del suono BBE, è possibile regolare il livello di BBE.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BBE.

Viene evidenziata la tag nome funzione **BBE**.

## Regolazione dell'audio

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la funzione **BBE**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la funzione **BBE**.

### 3 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per regolare il livello **BBE**.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il livello **BBE** aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+4 – -4**.



#### Nota

Prodotto dietro licenza di BBE Sound, Inc. Il marchio **BBE** è un marchio di fabbrica di BBE Sound, Inc. ■

## Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme dei suoni bassi e alti a basso volume.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **LOUD**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **LOUD**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la sonorità.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Loudness ON**.

- Per disattivare la sonorità premere nuovamente **MULTI-CONTROL**. ■

## Utilizzo del livellatore automatico del suono

Durante la guida, il rumore nel veicolo cambia in base alla velocità di guida e alle condizioni del manto stradale. Il livellatore automatico del suono (**ASL**) rileva tali variazioni e aumenta

automaticamente il livello del volume, in caso di aumento del rumore. La sensibilità (la variazione del livello del volume rispetto al livello del rumore) del livellatore **ASL** può essere impostata su cinque livelli diversi.

### 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **ASL**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **ASL**.

### 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare il livellatore **ASL**.

Sul display viene visualizzato il livello del livellatore **ASL** (ad esempio, **Mid-Low**).

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare il livellatore **ASL**.

### 3 Spingere **MULTI-CONTROL** in alto o in basso per selezionare il livello del livellatore **ASL** desiderato.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso si seleziona un livello **ASL**, nell'ordine seguente:

**Low** (basso)—**Mid-Low** (medio-basso)—**Mid** (medio)—**Mid-High** (medio-alto)—**High** (alto)



#### Nota

Quando la modalità **ASL** viene attivata e chiusa, sul display di ciascuna sorgente viene visualizzata l'indicazione **ASL**. ■

## Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione **SLA** (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore **FM**, che rimane immutato.

**1 Confrontare il livello di volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.**

**2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare SLA.**

Viene evidenziata la tag nome funzione **SLA**.

■ Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.


**3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per regolare il volume della sorgente.**

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto o in basso il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+4** – **–4**.



#### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume del sintonizzatore MW/LW.
- Il lettore CD incorporato e il lettore multi-CD sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente. 

## Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD**

L'allineamento temporale automatico viene regolato automaticamente in base alla distanza

tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.



### ATTENZIONE

Per prevenire eventuali incidenti, non eseguire mai la funzione TA ed EQ automatica durante la guida. Quando questa funzione misura le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile per creare una curva d'equalizzazione automatica, dagli altoparlanti può essere emesso un tono (rumore) di misurazione molto intenso.



### ATTENZIONE

- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica nelle condizioni riportate di seguito, gli altoparlanti potrebbero subire danni. Verificare attentamente che non sussistano tali condizioni prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica.
  - Quando gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (ad esempio, quando un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
  - Quando un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.



## Regolazione dell'audio

### Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica

- Eseguire la funzione TA ed EQ automatica in un luogo quanto più silenzioso possibile, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere eventuali telefoni cellulari o portatili presenti nell'automobile o rimuoverli dal veicolo prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Suoni diversi dal tono di misurazione (suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni ecc.) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Accertarsi di eseguire la funzione TA ed EQ automatica utilizzando il microfono fornito. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile non corrette.
- Quando l'altoparlante anteriore non è collegato, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita.
- Quando si silenziano le unità altoparlanti anteriori, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita. (Vedere a pagina 67.)
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione TA ed EQ automatica se si diminuisce il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza. Impostare il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza sulla posizione standard.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Inoltre, la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato di un subwoofer attivo deve essere impostata sulla frequenza più alta.
- Il valore dell'allineamento temporale calcolato dalla funzione TA ed EQ automatica potrebbe risultare diverso dalla distanza effettiva nelle condizioni riportate di seguito. Tuttavia, la distanza è stata calcolata dal computer sul ritardo ottimale per ottenere risultati corretti per tali condizioni, pertanto si consiglia di continuare a utilizzare tale valore.
  - Quando il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica ritardo.
  - In presenza di ritardi per i suoni bassi dovuti all'influenza del filtro passa basso sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni.
- La funzione TA ed EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
  - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere a pagina 61.)
  - La curva dell'equalizzatore grafico ritorna a **FLAT**. (Vedere a pagina 69.)
  - Se a questa unità è collegato un subwoofer, la regolazione viene impostata automaticamente sull'impostazione per l'uscita subwoofer e il filtro passa alto per l'altoparlante posteriore.
- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica quando già esiste un'impostazione precedente, l'impostazione verrà sostituita.

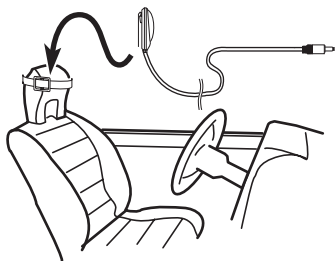
## Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica

**1 Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.**

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione TA ed EQ automatica.

**2 Collocare il microfono fornito al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti, utilizzando la cinghia (venduta a parte).**

La funzione TA ed EQ automatica può variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione TA ed EQ automatica.



**3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.**

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione TA ed EQ automatica.

- Premere **SOURCE** per accendere la sorgente, se questa unità è spenta.

**4 Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.**

Vedere *Uso del selettore di posizione* a pagina 61.

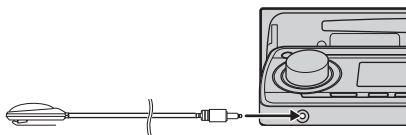
- Se non viene selezionata alcuna posizione prima di avviare la funzione TA ed EQ automatica, viene selezionato automaticamente **Front Left**.

**5 Premere SOURCE e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.**

**6 Premere e tenere premuto EQ per accedere alla modalità misurazione della funzione TA ed EQ automatica.**

Il frontalino si apre automaticamente.

**7 Collegare il microfono al connettore di ingresso del microfono su questa unità.**



**8 Premere MULTI-CONTROL per avviare la funzione TA ed EQ automatica.**

**9 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.**

Il tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la funzione TA ed EQ automatica viene avviata.

- Se sono collegati tutti gli altoparlanti, la funzione TA ed EQ automatica viene completata in circa sei minuti.
- Per interrompere la funzione TA ed EQ automatica, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.
- Per annullare la funzione TA ed EQ automatica, premere **BAND/ESC**.

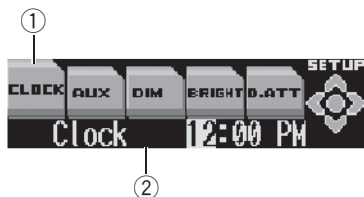
**10 Quando la funzione TA ed EQ automatica è completata, viene visualizzato Complete.**

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica* a pagina 85.)

**11 Premere BAND/ESC per annullare la funzione TA ed EQ automatica.****12 Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti.**

Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti o in un altro luogo sicuro. Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsione, scolorimenti o malfunzionamenti. ■

## Regolazione delle impostazioni iniziali



Le impostazioni iniziali consentono di eseguire la messa a punto iniziale di diverse impostazioni dell'unità.

### ① Tag nome funzione

Mostra evidenziata la funzione attualmente selezionata.

### ② Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

**1 Premere SOURCE e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.**

**2 Premere MULTI-CONTROL e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato l'orologio.**

**3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare una delle impostazioni iniziali.**

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**CLOCK** (orologio)—**AUX** (ingresso ausiliario)—**DIM** (varialuce)—**BRIGHT** (luminosità)—**D.ATT** (attenuatore digitale)—**MUTE** (silenziamento/attenuazione del telefono)—**FM** (passo di sintonizzazione FM)—**A-PI** (ricerca automatica PI)—**WARN** (tono di avvertenza)—**TEL 1** (chiamate telefoniche in vivavoce)—**TEL 2** (standby telefono)—**DEMO** (dimostrazione delle caratteristiche)—**REV** (modalità inversa)—**SCROLL** (scorrimento costante)

—**AUTO OPEN** (apertura a scorrimento automatica)

■ È inoltre possibile alternare le funzioni in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.

■ Per annullare le impostazioni iniziali, premere **BAND/ESC.** [ ]

## Impostazione dell'orologio

Attenersi alle istruzioni seguenti per impostare l'orologio.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare CLOCK.

Viene evidenziata la tag nome funzione **CLOCK**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.

Spingendo **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si seleziona un segmento del display dell'orologio:

Ora—Minuto

Il segmento selezionato del display dell'orologio diventa intermittente.



### 3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per impostare l'orologio.


Spingendo **MULTI-CONTROL** in alto si aumenterà l'ora o il minuto selezionato. Spingendo **MULTI-CONTROL** in basso si diminuirà l'ora o il minuto selezionato.



### Nota

È possibile sincronizzare l'orologio a un segnale orario premendo **MULTI-CONTROL**.

## Impostazioni iniziali

- Se il minuto è compreso nell'intervallo **00—29**, i minuti scorrono verso il basso. (ad esempio, **10:18** diventa **10:00**.)
- Se il minuto è compreso nell'intervallo **30—59**, i minuti scorrono verso l'alto. (ad esempio, **10:36** diventa **11:00**.) 

## Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario

Con questa unità è possibile utilizzare apparecchi ausiliari. Quando ad essa viene collegato un apparecchio ausiliario, attivare la relativa impostazione.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare AUX.

Viene evidenziata la tag nome funzione **AUX**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare l'apparecchio AUX.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **AUX:ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare l'apparecchio AUX. 

## Attivazione/disattivazione del varialuce

Per impedire che il display sia troppo luminoso di notte, quando si accendono le luci dell'automobile il display viene automaticamente attenuato. È possibile attivare o disattivare il varialuce.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare DIM.

Viene evidenziata la tag nome funzione **DIM**.

### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare il varialuce.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Dimmer:ON**.

- Per disattivare il varialuce, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**. 


## Regolazione della luminosità

La regolazione della luminosità del display consente di regolare il display per una migliore visione quando cambiamo le condizioni di illuminazione.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare BRIGHT.

Viene evidenziata la tag nome funzione **BRIGHT**.

### 2 Spingere MULTI-CONTROL a sinistra o a destra per regolare il livello della luminosità.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** a sinistra o a destra si aumenta o si diminuisce il livello della luminosità. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **0 – 31**. 

## Correzione del suono distorto


Quando si ascolta un CD o un'altra sorgente in cui il livello di registrazione è alto, impostando su alto il livello della curva d'equalizzazione si possono provocare distorsioni. È possibile impostare su basso l'attenuatore digitale in modo da ridurre la distorsione.

- La qualità dell'audio è migliore con l'impostazione alto, per cui in genere si usa questa impostazione.

### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare D.ATT.

Viene evidenziata la tag nome funzione **D.ATT**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare il livello dell'attenuatore digitale.

Premendo ripetutamente **MULTI-CONTROL** si alterna tra **High** (alto) e **Low** (basso), con la visualizzazione del relativo stato. 

## Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene effettuata o ricevuta una chiamata usando un telefono cellulare collegato all'unità.


- Quando le chiamate telefoniche in vivavoce sono impostate su **Hands-Free:OFF**, è possibile attivare questa funzione.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **MUTE**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **MUTE**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare l'impostazione desiderata.

Se si preme ripetutamente **MULTI-CONTROL**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

- **10dB ATT** – Attenuazione
- **20dB ATT** – Attenuazione (**20dB ATT** ha un effetto più accentuato rispetto a **10dB ATT**)
- **TEL mute** – Silenziamento 

## Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo di sintonizzazione FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzio-

ne AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **FM**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **FM**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

Mentre sono attivate le funzioni AF o TA, premendo ripetutamente **MULTI-CONTROL** si alternano i valori tra 50 kHz e 100 kHz per il passo di sintonizzazione FM. Il passo di sintonizzazione FM selezionato viene visualizzato sul display.



### Nota

Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale. 

## Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **A-PI**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **A-PI**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la ricerca automatica PI.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Auto PI:ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la ricerca automatica PI. 

## Impostazioni iniziali

### Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza

Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza. È possibile disattivare il tono di avvertenza.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare WARN.

Viene evidenziata la tag nome funzione **WARN**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare il tono di avvertenza.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Warning tone :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare il tono di avvertenza. 

### Commutazione delle chiamate telefoniche in vivavoce

È possibile attivare o disattivare le chiamate telefoniche in vivavoce conformemente alla connessione del telefono cellulare utilizzato. Quando si utilizza un'unità vivavoce (venduta a parte), selezionare **Hands-Free :ON**.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare TEL 1.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TEL 1**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare le chiamate telefoniche in vivavoce.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Hands-Free :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare le chiamate telefoniche in vivavoce. 

### Commutazione dello standby telefono

Se si desidera utilizzare l'unità vivavoce senza riprodurre le altre sorgenti di questa unità, attivare la modalità di standby telefono.

- Quando le chiamate telefoniche in vivavoce sono impostate su **Hands-Free :ON**, è possibile attivare questa funzione.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare TEL 2.

Viene evidenziata la tag nome funzione **TEL 2**.

#### 2 Premere MULTI-CONTROL per attivare lo standby telefono.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **TEL-Standby :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare lo standby telefono. 

### Uso della dimostrazione delle caratteristiche

La dimostrazione delle caratteristiche viene avviata automaticamente quando l'unità viene spenta con l'interruttore della chiave di avviamento posizionato su **ACC** o **ON**. È possibile attivare o disattivare la dimostrazione delle caratteristiche.



#### Importante


Il conduttore rosso (ACC) di questa unità deve essere collegato a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento. In caso contrario, la batteria dell'automobile potrebbe scaricarsi.

#### 1 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare DEMO.

Viene evidenziata la tag nome funzione **DEMO**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la dimostrazione delle caratteristiche.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Demonstration :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la dimostrazione delle caratteristiche. 

## Uso della modalità inversa

Se non si esegue nessuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni su schermo vengono visualizzate in ordine inverso e continuano a essere invertite ogni 10 secondi. È possibile attivare o disattivare la modalità inversa.

- Alcuni display di intrattenimento potrebbero non funzionare in modalità inversa.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **REV**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **REV**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare la modalità inversa.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Reverse mode :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare la modalità inversa. 

## Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante


Quando la funzione di scorrimento costante è attivata, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Disattivarla se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **SCROLL**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **SCROLL**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare lo scorrimento costante.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Ever-scroll :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare lo scorrimento costante. 

## Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica


Come protezione antifurto, il frontalino si apre automaticamente e si distacca agevolmente. Per impostazione predefinita, la funzione di apertura a scorrimento automatica è attivata.

## 1 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **AUTO OPEN**.

Viene evidenziata la tag nome funzione **AUTO OPEN**.

## 2 Premere **MULTI-CONTROL** per attivare l'apertura a scorrimento automatica.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Face auto open :ON**.

- Premere nuovamente **MULTI-CONTROL** per disattivare l'apertura a scorrimento automatica. 



## Altre funzioni

### Uso della sorgente AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA come il CD-RB20/CD-RB10 (venduto a parte) consente di collegare quest'unità a un apparecchio ausiliario dotato di uscita RCA. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale utente dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

### Selezione della sorgente AUX

- **Premere SOURCE per selezionare AUX come sorgente.**

Premere **SOURCE** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **AUX**.

- Se non è stata attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario, non è possibile selezionare **AUX**. Per ulteriori dettagli, vedere *Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario* a pagina 77.

### Impostazione del titolo AUX

È possibile modificare il titolo visualizzato per la sorgente **AUX**.

- 1 Dopo aver selezionato AUX come sorgente, utilizzare MULTI-CONTROL e selezionare FUNCTION per visualizzare TITLE INPUT.**

- 2 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.**

Premere ripetutamente il tasto **1** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. **á à ä ç**)

- Per inserire numeri e simboli premere il tasto **2**.

- 3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare una lettera dell'alfabeto.**

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in alto viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A ogni pressione di **MULTI-CONTROL** in basso viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



- 4 Spingere MULTI-CONTROL a destra per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.**

Quando è visualizzata la lettera desiderata, spingere **MULTI-CONTROL** a destra per spostare il cursore sulla posizione successiva e quindi selezionare la lettera seguente. Spingere **MULTI-CONTROL** a sinistra per spostarsi all'indietro sul display.

- 5 Spostare il cursore sull'ultima posizione spingendo MULTI-CONTROL a destra dopo l'immissione del titolo.**

Quando si spinge **MULTI-CONTROL** a destra una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

- 6 Premere BAND/ESC per tornare al display della riproduzione. [ ]**

## Uso del silenziamento/ attenuazione del telefono e della funzione chiamate telefoniche in vivavoce

### Funzione di silenziamento/ attenuazione del telefono


Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene effettuata o ricevuta una chiamata usando un telefono cellulare collegato all'unità. Quando è selezionata l'opzione **Hands-Free :OFF** nelle impostazioni iniziali per le chiamate telefoniche in vivavoce, l'impostazione di silenziamento/attenuazione del telefono è attivata. (Vedere a pagina 79.)

- Il suono viene disattivato, viene visualizzato **MUTE** e non è possibile effettuare alcuna regolazione dell'audio.
- Il suono viene attenuato, viene visualizzato **ATT** e non è possibile effettuare alcuna regolazione dell'audio, tranne il controllo del volume.
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.

### Funzione chiamate telefoniche in vivavoce

Quando viene ricevuta o effettuata una chiamata utilizzando un'unità vivavoce, il suono emesso dal sistema viene silenziato automaticamente e dagli altoparlanti viene trasmessa la voce dell'interlocutore telefonico. Quando è selezionata l'opzione **Hands-Free :ON** nelle impostazioni iniziali, l'impostazione chiamate telefoniche in vivavoce è attivata. (Vedere a pagina 79.)

- Quando viene effettuata o ricevuta una chiamata, non è possibile cambiare la sorgente.

- Quando viene effettuata o ricevuta una chiamata, sono possibili solo due regolazioni (volume e dissolvenza/bilanciamento).
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.
- È possibile selezionare Standby telefono come sorgente quando è selezionata l'opzione **TEL-Standby :ON** nelle impostazioni iniziali dello standby telefono. (Vedere a pagina 79.) 

## Uso dei diversi display di intrattenimento

È possibile utilizzare i display di intrattenimento mentre si ascolta ognuna delle sorgenti sonore.

### 1 Premere **MULTI-CONTROL** per visualizzare il menu principale.

Sul display vengono visualizzate le indicazioni **FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT**.

### 2 Utilizzare **MULTI-CONTROL** per selezionare **ENTERTAINMENT**.

Ruotare per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare.

Viene visualizzato il display di intrattenimento correntemente selezionato.

### 3 Ruotare **MULTI-CONTROL** per cambiare il display.

Se si ruota in senso orario **MULTI-CONTROL**, vengono visualizzati i display seguenti:


**BGV 1** (aspetto sfondo 1)—**BGV 2** (aspetto sfondo 2)—**BGV 3** (aspetto sfondo 3)—**BGV 4** (aspetto sfondo 4)—**BGP 1** (immagine di sfondo 1)—**BGP 2** (immagine di sfondo 2)—**BGP 3** (immagine di sfondo 3)—**BGP 4** (immagine di sfondo 4)—**BGP 5** (immagine di sfondo 5)—**S/A 1** (analizzatore di spettro 1)—**S/A 2** (analizzatore di spettro 2)—**LEVEL 1** (indicatore di livello 1)—**LEVEL 2** (indicatore di livello 2)

## Altre funzioni

—**E.CLK** (orologio di intrattenimento)—**OFF** (display di intrattenimento OFF)—**MOVIE 1** (filmato 1)—**MOVIE 2** (filmato 2)

- È inoltre possibile alternare i display in ordine inverso ruotando **MULTI-CONTROL** in senso antiorario.
- Per cancellare la modalità display di intrattenimento premere **BAND/ESC**.

### 4 Premere **MULTI-CONTROL** per selezionare il display corrente.

Viene visualizzato il display di intrattenimento selezionato. 

## Uso del tasto PGM

È possibile utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente utilizzando **PGM**.

### ● Premere **PGM** per attivare la pausa quando si selezionano le seguenti sorgenti:

- Lettore CD incorporato
- Lettore DVD/lettore multi-DVD
- Lettore multi-CD
- Premere nuovamente **PGM** per disattivare la pausa.

### ● Premere **PGM** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSM** quando si seleziona **Tuner** come sorgente.

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione **BSM** non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**.

### ● Premere **PGM** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSSM** quando si seleziona **TV** come sorgente.

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione **BSSM** non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**. 

## Riscrittura dei display di intrattenimento

È possibile riscrivere i dati del display di intrattenimento. È necessario creare o scaricare i dati utilizzando il computer e quindi registrarli su CD-R. Per ulteriori dettagli, visitare <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.



### Importante

Dopo aver avviato il processo di riscrittura, non rimuovere il frontalino o spegnere l'interruttore della chiave di avviamento, fino al completamento del processo.

### 1 Premere **SOURCE** e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.

### 2 Premere e tenere premuto **EQ** e **DISPLAY** fino ad avviare la modalità di download.

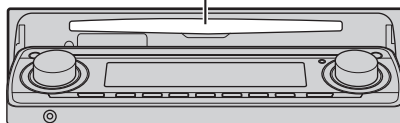
Il frontalino si apre automaticamente e quindi vengono visualizzate le indicazioni **Download** e **Insert disc**.

- Se nell'unità è inserito un disco, viene espulso automaticamente.
- Se il frontalino è aperto, l'unità non passa in modalità di download anche se si preme e si tiene premuto **EQ** e **DISPLAY**.

### 3 Inserire il disco contenente i dati riscritti nel vano d'inserimento dei CD.

Sul display viene visualizzato **Download Ready**, quindi la riscrittura dei dati viene avviata automaticamente. Durante la riscrittura viene visualizzato **Now loading**.

Vano d'inserimento dei CD



#### 4 Quando viene visualizzato **Finished**, premere **EJECT** per espellere il disco.

La modalità di download viene terminata e l'unità si spegne.



#### Note

- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- Possono essere necessari alcuni minuti per completare questa operazione.
- Durante la modalità di download tutti i tasti, tranne **EJECT** sono inattivi.
- Per annullare la modalità di download, premere **EJECT**.
- Se il processo di riscrittura non viene eseguito correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **CD ERROR**. Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati del display di intrattenimento* a pagina 86. ■

## Informazioni supplementari

### Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato

Quando si verificano problemi durante la riproduzione di un CD, sul display può essere visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Se non è possibile correggere l'errore, contattare il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino.

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco sporco	Pulire il disco.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco graffiato	Sostituire il disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Elettrica o meccanica	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
<b>ERROR-22, 23</b>	Il formato CD non può essere riprodotto	Sostituire il disco.
<b>ERROR-44</b>	Tutti i brani sono saltati	Sostituire il disco.



### Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile utilizzando la funzione TA ed EQ automatica, viene visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un mes-

saggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Dopo la verifica, riprovare.

Messaggio	Causa	Azione
<b>Error check MIC</b>	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente il microfono fornito al connettore.
<b>Error check front SP, Error check FL SP, Error check FR SP, Error check RL SP, Error check RR SP, Error check SW</b>	Il microfono non può rilevare il tono di misurazione di un altoparlante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.</li> <li>• Annullare il silenziamento delle unità altoparlanti anteriori.</li> <li>• Correggere l'impostazione del livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato agli altoparlanti.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Error check noise</b>	Il livello del rumore ambientale è troppo alto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile e spegnere il motore e l'impianto di climatizzazione.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Not available</b>	La modalità di funzionamento è impostata su NW.	La funzione TA ed EQ non è operativa in modalità NW.



## Informazioni supplementari

### Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati dei display di intrattenimento

Se si verificano problemi durante la riscrittura dei dati dei display di intrattenimento, sul display può essere visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Se non è possibile correggere l'errore, contattare il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino.

Messaggio	Causa	Azione
<b>CD ERROR</b>	Errore del lettore CD	Premere <b>EJECT</b> e controllare il disco.
<b>CD ERROR A0</b>	Errore dell'alimentazione	Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulle posizioni ON e OFF.
<b>Disc ERROR</b>	Il disco non contiene i dati necessari	Premere <b>EJECT</b> e sostituire il disco.
<b>Download ERROR, Transmit ERROR</b>	Errore di scrittura	Premere <b>EJECT</b> e riprovare la riscrittura.
<b>FILE ERROR</b>	Errore file	Riscrivere il file.



### Cura del lettore CD

- Usare solo CD contrassegnati con uno dei due marchi Compact Disc Digital Audio riportati di seguito.



- Usare solo CD normali, rotondi. Se si inseriscono CD dalla forma irregolare, non rotonda, essi potrebbero far inceppare il lettore CD o non essere riprodotti correttamente.



- Prima della riproduzione, controllare in tutti i CD l'eventuale presenza di rotture, graffi o deformazioni. I CD che presentano rotture o graffi o che sono deformati potrebbero non essere riprodotti correttamente. Non utilizzare tali tipi di dischi.
- Evitare di toccare la superficie registrata (non stampata) quando si maneggia il disco.
- Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.
- Tenere i dischi lontano dalla luce solare diretta e non esporli ad alte temperature.
- Non applicare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.



- Se nella stagione fredda si usa il riscaldamento, può formarsi della condensa sui componenti contenuti all'interno del lettore CD. La condensa può far sì che il lettore non funzioni correttamente. Se si ritiene che la condensa possa rappresentare un problema, spegnere il lettore CD per un'ora, in modo da consentirgli di asciugare e pulire tutti i dischi umidi con un panno morbido per rimuovere l'umidità.
- Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un CD. ■

## Informazioni supplementari

### Dischi CD-R/CD-RW

- Quando vengono utilizzati dischi CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.
- I dischi CD-R/CD-RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer, a seconda delle impostazioni delle applicazioni e dell'ambiente. Registrare con il formato corretto. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in presenza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno dell'automobile.
- Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Questa unità riconosce la funzione di salto dei brani dei CD-R/CD-RW. I brani contenenti informazioni di salto vengono pertanto automaticamente omessi (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Quando nell'unità si inserisce un disco CD-RW, il tempo di attesa per la riproduzione risulta più lungo rispetto a quello di normali dischi CD o CD-R.
- Prima dell'utilizzo di dischi CD-R/CD-RW leggere le relative precauzioni. □

### File MP3, WMA e WAV

- MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3 e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio.
- WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Micro-

soft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

- WAV è l'abbreviazione di Waveform, un formato file audio standard per Windows®.
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Questa unità consente di riprodurre file MP3/WMA/WAV su dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW. È possibile riprodurre registrazioni su disco compatibili con il livello 1 e il livello 2 dello standard ISO9660 e con il file system Romeo e Joliet.
- È possibile riprodurre dischi registrati compatibili multi-sessione.
- I file MP3/WMA/WAV non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome file, inclusa l'estensione (.mp3, .wma o .wav), è 64, a partire dal primo carattere.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome cartella è 64.
- Nel caso di file registrati utilizzando il file system Romeo, è possibile visualizzare solo i primi 64 caratteri.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA/WAV e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA/WAV e CD-DA.

## Informazioni supplementari

- La sequenza di selezione delle cartelle per la riproduzione e le altre operazioni corrisponde alla sequenza di scrittura utilizzata dal software di scrittura. Per questo motivo, la sequenza prevista per la riproduzione potrebbe non coincidere con la sequenza di riproduzione effettiva. Tuttavia, sono disponibili anche alcuni software di scrittura che consentono di impostare l'ordine di riproduzione.



### Importante

- Quando si assegnano nomi ai file MP3/WMA/WAV, aggiungere l'estensione file corrispondente (.mp3, .wma o .wav).
- Questa unità riproduce file con estensione nome file (.mp3, .wma o .wav) come file MP3/WMA/WAV. Per prevenire rumori e malfunzionamenti, non utilizzare queste estensioni per file diversi dai file MP3/WMA/WAV.

## Informazioni supplementari sul formato MP3

- I file sono compatibili con i formati tag ID3 Versione 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 per la visualizzazione dell'album (titolo del disco), del brano (titolo del brano), dell'artista (artista del brano) e i commenti. Viene data la priorità alle Versioni 2.x delle tag ID3 in caso siano presenti contemporaneamente le Versioni 1.x e le Versioni 2.x.
- La funzione di enfattizzazione è valida solo quando vengono riprodotti file MP3 con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz. (È possibile riprodurre frequenze di campionamento di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz.)
- Non è supportata la compatibilità con la lista di riproduzione m3u.
- Non è supportata la compatibilità con i formati MP3i (MP3 interattivo) o mp3 PRO.
- La qualità audio dei file MP3 generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 8 e 320 kbps, ma per fruire di una qualità

audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit di almeno 128 kbps.

## Informazioni supplementari sul formato WMA

- Questa unità riproduce file WMA codificati con Windows Media Player versione 7, 7.1, 8 e 9.
- È possibile riprodurre file WMA esclusivamente con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz.
- La qualità audio dei file WMA generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 48 e 320 kbps (CBR) o tra 48 kbps e 384 kbps (VBR), ma per fruire di una qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit alta.
- Questa unità non supporta i seguenti formati.
  - Windows Media Audio 9 Professional (canali 5.1)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

## Informazioni supplementari sul formato WAV

- Questa unità riproduce file WAV codificati in formato PCM lineare (LPCM) o in formato MS ADPCM.
- È possibile riprodurre file WAV esclusivamente con frequenze di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz (LPCM) o 22,05 e 44,1 kHz (MS ADPCM). La frequenza di campionamento visualizzata nel display potrebbe essere approssimata.
- La qualità audio dei file WAV generalmente è direttamente proporzionale al numero dei bit di quantizzazione. Questa unità può riprodurre registrazioni con 8 e 16 bit di quantizzazione (LPCM) o 4 bit di quantizzazione (MS ADPCM), ma per fruire di una

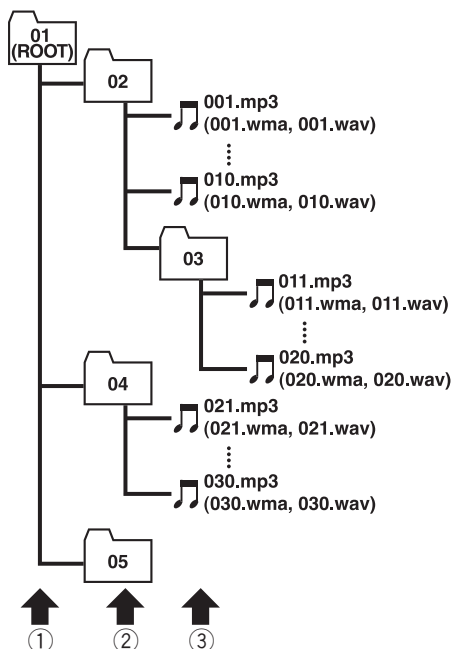


## Informazioni supplementari

qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con un numero di bit di quantizzazione alto. ■

## Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA/WAV

- Di seguito viene illustrata la struttura dei CD-ROM con file MP3/WMA/WAV. Le cartelle secondarie vengono mostrate come cartelle all'interno della cartella correntemente selezionata.



- ① Primo livello
- ② Secondo livello
- ③ Terzo livello

### Note

- Questa unità assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- Non è possibile esplorare cartelle in cui non sono presenti file MP3/WMA/WAV. (Tali cartelle vengono ignorate senza visualizzare il numero della cartella.)
- È possibile riprodurre file MP3/WMA/WAV presenti in un massimo di 8 livelli di cartelle. Tuttavia, in caso di dischi in cui sono presenti numerosi livelli, intercorreranno alcuni istanti di ritardo prima dell'avvio della riproduzione. Per questo motivo si consiglia di creare dischi con non più di 2 livelli.
- È possibile riprodurre fino a 99 cartelle in un disco. ■

## Informazioni supplementari

### Foglio per l’annotazione dei valori di regolazione DSP

#### Modalità rete a 3 vie **NW**

##### Impostazione rete

Filtro	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Frequenza di taglio				
Livello				
Pendenza				
Fase				

##### Impostazione dell’allineamento temporale

Unità altoparlante	High L	High R	Mid L	Mid R	Low L	Low R
Distanza						

#### Modalità standard **STD**

##### Impostazione rete

Filtro	SW 1, SW 2, SW 3	F-HPF 1, F-HPF 2	R-HPF 1, R-HPF 2
Frequenza di taglio			
Livello			
Pendenza			
Fase		—	—

##### Impostazione dell’allineamento temporale

Unità altoparlante	Front L	Front R	Rear L	Rear R	Sub. W
Distanza					

### Curve d’equalizzazione

#### Curva CUSTOM2

Frequenza	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Livello													



## Informazioni supplementari

### Terminologia

#### Bit di quantizzazione lineare

I bit di quantizzazione lineare rappresentano un fattore che determina la qualità complessiva dell'audio; la qualità audio è direttamente proporzionale alla "profondità dei bit". Tuttavia, aumentando la profondità dei bit aumenta anche la quantità dei dati e, quindi, lo spazio di archiviazione richiesto.

#### Formato ISO9660

Lo standard internazionale per la logica di formato delle cartelle e dei file nei CD-ROM. Per il formato ISO9660 sussistono i due seguenti livelli di limitazioni.

##### Livello 1:

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri, di mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni e da caratteri numerici di mezzo byte e del segno "\_", con un'estensione file di tre caratteri.)

##### Livello 2:

Il nome file può avere un massimo di 31 caratteri (incluso il segno di separazione "." e l'estensione file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 gerarchie.

#### Formati estesi

Joliet:

I nomi file possono avere un massimo di 64 caratteri.

Romeo:

I nomi file possono avere un massimo di 128 caratteri.

#### m3u

Le liste di riproduzione create utilizzando il software "WINAMP" hanno un'estensione file lista di riproduzione (.m3u).

#### Modulazione PCM lineare (LPCM)/

##### Codice impulso

Modulazione a codice impulso lineare, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per i CD musicali e i DVD.

#### MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3, uno standard di compressione audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'organizzazione ISO (International Standards Organization). Lo standard MP3 consente di comprimere dati audio a circa 1/10 del livello di un disco convenzionale.

#### MS ADPCM

Modulazione a codice impulso differenziale adattivo di Microsoft, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per il software multimediale di Microsoft Corporation.

#### Multi-sessione

Per multi-sessione si intende un metodo di registrazione che consente di registrare successivamente dati supplementari. Quando si registrano dati su CD-ROM, CD-R o CD-RW, ecc., tutti i dati, dall'inizio alla fine, vengono gestiti come un'unità o una sessione singola. Il metodo multi-sessione è un metodo che consente di registrare in un disco almeno 2 sessioni.

#### Scrittura a pacchetti

Termine generale che si riferisce al metodo di scrittura su CD-R, ecc. e al tempo necessario per un file, analogamente a quanto avviene per i file su dischi floppy o dischi rigidi.

#### Tag ID3

Si riferisce a un metodo utilizzato per incorporare informazioni relative ai brani nei file MP3. Queste informazioni incorporate possono includere il titolo del brano, il nome degli artisti, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti e altri dati. È possibile modificare liberamente i contenuti utilizzando software con funzioni di modifica tag ID3. Sebbene le tag presentano limitazioni relative al numero di caratteri, è possibile visualizzare le informazioni quando il brano viene riprodotta.

## Informazioni supplementari

### **VBR**

VBR è l'acronimo di variable bit rate, velocità in bit variabile. Generalmente, la velocità in bit costante (constant bit rate, CBR) è più diffusamente utilizzata. Tuttavia, regolando flessibilmente la velocità in bit in base alle esigenze della compressione audio, è possibile ottenere una qualità audio che privilegi la compressione.

### **Velocità in bit**

Esprime il volume dei dati trasmessi al secondo o unità bps (bit per secondo). Più alta la velocità, maggiore sarà la quantità di informazioni disponibili per la riproduzione audio. Utilizzando lo stesso metodo di codifica (come lo standard MP3), la qualità audio è direttamente proporzionale alla velocità.

### **WAV**

WAV è l'abbreviazione di Waveform, un formato file audio standard per Windows®.

### **WMA**

WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. ■

## Informazioni supplementari

### Dati tecnici

#### Generali

Alimentazione .....	14,4 V di c.c. (variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)
Messa a terra .....	Negativa
Consumo massimo di corrente .....	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Unità principale ...	178 × 50 × 159 mm
Pannello anteriore .....	188 × 58 × 29 mm
D	
Unità principale ...	178 × 50 × 164 mm
Pannello anteriore .....	170 × 45 × 24 mm
Peso .....	1,6 kg

#### Audio/DSP

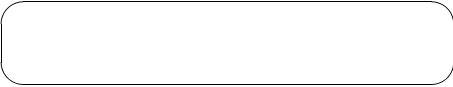
Potenza d'uscita massima .....	50 W × 4
Potenza d'uscita continua .....	27 W × 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Impedenza di carico .....	4 Ω (variazioni permissibili da 4 a 8 Ω)
Livello massimo di uscita e impedenza di uscita al preamplificatore .....	6,5 V/100 Ω
Contorno della sonorità .....	+10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz) (volume -30 dB)
Equalizzatore (equalizzatore grafico a 13 bande):	
Frequenze .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Gamma di equalizzazione .....	1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Gamma di equalizzazione .....	±12 dB
Equalizzatore automatico (solo per la modalità standard):	
(Grafico a 13 bande anteriore, posteriore e subwoofer)	
Frequenze .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Gamma di equalizzazione .....	1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Gamma di equalizzazione .....	+6 - -12 dB
Rete (modalità standard):	
HPF (anteriore/posteriore):	
Frequenze .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendenza .....	0 (Passo)/-6/-12 dB per ottava

Guadagno .....	0 - -24 dB/Silenziato
Subwoofer:	
Frequenze .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendenza .....	-6/-12/-18 dB per ottava
Guadagno .....	+6 - -24 dB/Silenziato
Fase .....	Normale e invertita
Rete (modalità rete a 3 vie):	
Alti HPF:	
Frequenze .....	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Pendenza .....	-6/-12/-18/-24 dB per ottava
Guadagno .....	0 - -24 dB/Silenziato
Fase .....	Normale e invertita
Medi HPF/LPF:	
Frequenze (LPF) ...	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Frequenze (HPF) .....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendenza .....	0 (Passo)/-6/-12/-18/-24 dB per ottava
Guadagno .....	0 - -24 dB/Silenziato
Fase .....	Normale e invertita
Bassi LPF:	
Frequenze .....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendenza .....	-12/-18/-24/-30/-36 dB per ottava
Guadagno .....	+6 - -24 dB/Silenziato
Fase .....	Normale e invertita

#### Letture CD

Sistema .....	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili .....	Compact disc
Formato segnale:	
Frequenza di campionamento .....	44,1 kHz
Bit di quantizzazione lineare .....	16
Caratteristiche di frequenza .....	da 5 a 20.000 Hz (±1 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	100 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Gamma dinamica .....	95 dB (a 1 kHz)
Numero di canali .....	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3 .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2 canali audio)

# Informazioni supplementari



Formato segnale WAV ..... PCM lineare & MS ADPCM

## Sintonizzatore FM

- Gamma di frequenza ..... da 87,5 a 108,0 MHz
- Sensibilità ..... 8 dBf (0,7  $\mu$ V, 75  $\Omega$  mono,  
rapporto S/R: 30 dB)
- Sensibilità di silenziamento a 50 dB  
..... 10 dBf (0,9  $\mu$ V, 75  $\Omega$  mono)
- Rapporto segnale/rumore ... 75 dB (rete IEC-A)
- Distorsione ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, ste-  
reo)  
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz,  
mono)
- Risposta in frequenza ..... da 30 a 15.000 Hz ( $\pm$ 3 dB)
- Separazione stereo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
- Selettività ..... 80 dB ( $\pm$ 200 kHz)

## Sintonizzatore MW


- Gamma di frequenza ..... da 531 a 1.602 kHz (9 kHz)
- Sensibilità ..... 18  $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)
- Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

## Sintonizzatore LW

- Gamma di frequenza ..... da 153 a 281 kHz
- Sensibilità ..... 30  $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)
- Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995,  
N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui  
al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987  
(All. I).

### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a  
modifiche senza preavviso a causa di miglio-  
rie. 

## Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit Pioneer-product.

Lees deze bedieningsaanwijzingen door zodat u weet hoe uw model werkt. *Als u de aanwijzingen heeft gelezen, kunt u deze handleiding het beste op een veilige plaats opbergen zodat u hem altijd bij de hand heeft voor later.*

### 01 Voor u begint

- Over dit toestel 99
- Over deze handleiding 99
- Voorzorgen 99
- Bij problemen 99
- Kenmerken 99
- Over WMA 100
- DSP-instellingsstand in- of uitschakelen 100
- Microprocessor resetten 100
- Over de demofunctie 101
  - Functie tegengesteld 101
  - Functiedemonstratie 101
- Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening 101
  - Batterij installeren 101
  - Afstandsbediening gebruiken 102
  - FUNCTION-toets en AUDIO-toets 102

### 02 Wat is wat

- Hoofdtoestel 103
- Afstandsbediening 103

### 03 Basishandelingen

- Toestel inschakelen 105
- Signaalbron selecteren 105
- Disc insteken 105
- Volume afstellen 106
- Toestel uitschakelen 106
- Uw toestel tegen diefstal beveiligen 106
  - Voorpaneel verwijderen 107
  - Voorpaneel bevestigen 107

### 04 Tuner

- Naar de radio luisteren 108
- Inleiding tot bediening van de geavanceerde tunerfuncties 109
- Frequenties van zenders opslaan en oproepen 109
- Op sterke signalen afstemmen 110

Frequenties van de sterkste zenders opslaan 110

Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst 110

### 05 RDS

- Inleiding RDS-bediening 112
- RDS-display wisselen 112
- Alternatieve frequenties selecteren 113
  - PI-zoeken gebruiken 113
  - PI-zoeken voor voorkeuzezenders gebruiken 113
  - Alleen zenders met regionale programmering zoeken 114
- Verkeersberichten ontvangen 114
- PTY-functies gebruiken 115
  - RDS-zender via PTY-informatie zoeken 115
  - Onderbreking door nieuwsberichten gebruiken 115
  - PTY-nooduitzendingen ontvangen 116
- Radiotekst gebruiken 116
  - Radiotekst weergeven 116
  - Radiotekst opslaan en oproepen 116
- PTY-lijst 117

### 06 Ingebouwde CD-speler

- Afspelen van een CD 118
- Een fragment direct selecteren 118
- Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler 119
- Herhaalde weergave 120
- Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen 120
- Fragmenten op een CD scannen 120
- Het afspelen van een CD onderbreken 121
- Zoekmethode selecteren 121
- Elke 10 fragmenten op de huidige CD zoeken 121
- Compressie en BMX gebruiken 122

Disctitels invoeren **122**

CD TEXT-functies gebruiken **123**

- Titels op CD TEXT-discs weergeven **123**
- Titels over het display laten schuiven **123**
- Fragmenten uit de fragmenttitellijst selecteren **123**

## 07 MP3/WMA/WAV-speler

MP3/WMA/WAV afspelen **124**

Een fragment direct in de huidige map selecteren **125**

Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler (MP3/WMA/WAV) **126**

Herhaalde weergave **126**

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **127**

Mappen en fragmenten scannen **127**

Afspelen van MP3/WMA/WAV onderbreken **127**

Zoekmethode selecteren **128**

Elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken **128**

Aan-/uitzetten van de tagweergave **128**

Compressie en BMX gebruiken **128**

Tekstinformatie op een MP3/WMA/WAV-disc weergeven **129**

- Bij het afspelen van een MP3/WMA-CD **129**
- Bij het afspelen van een WAV-disc **129**

Door tekstinformatie op het display bladeren **129**

Fragmenten uit de bestandsnaamlijst selecteren **130**

## 08 Multi-CD-speler

Afspelen van een CD **131**

Een fragment direct selecteren **132**

Multi-CD-speler met 50 discs **132**

Inleiding voor geavanceerde bediening van de multi-CD-speler **132**

Herhaalde weergave **133**

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **133**

CD's en fragmenten scannen **134**

Het afspelen van een CD onderbreken **134**

ITS-speellijsten gebruiken **134**

- Speellijst met ITS-programmering maken **134**
- ITS-speellijst afspelen **135**
- Fragment van de ITS-speellijst verwijderen **135**
- CD van de ITS-speellijst verwijderen **136**

Functies voor disctitels gebruiken **136**

- Disctitels invoeren **136**
- Selecteren van discs van de disctitellijst **137**

CD TEXT-functies gebruiken **137**

- Titels op CD TEXT-discs weergeven **137**
- Titels over het display laten schuiven **138**
- Fragmenten uit de fragmenttitellijst selecteren **138**

Compressie en basversterking gebruiken **138**

## 09 DAB-tuner

Naar de DAB luisteren **139**

Inleiding tot bediening van de geavanceerde functie van de DAB-tuner **140**

DAB-display schakelen **140**

Frequenties van zenders opslaan en oproepen **140**

Onderbreking van de berichtondersteuning instellen **141**

- Verkeersflitsen en transportflitsen ontvangen **141**



- Nieuwsflits ontvangen **141**
- Naar service opvolgen overschakelen **141**
- Naar primaire of secundaire servicecomponent schakelen **142**
- Service via beschikbare PTY-informatie zoeken **142**
- Dynamisch label gebruiken **142**
  - Dynamisch label weergeven **142**
  - Dynamisch label opslaan en oproepen **143**
- Services uit de voorkeuzeservicelijst te selecteren **143**

## 10 TV-tuner

- TV-tuner kijken **144**
- Zenders opslaan en oproepen **144**
- Sterkste zenders op volgorde opslaan **145**
- Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst **146**

## 11 DVD-speler

- Disc afspelen **147**
- Disc selecteren **147**
- Inleiding tot bediening van de geavanceerde functies van de DVD-speler **148**
- Herhaalde weergave **148**
- Het afspelen van een disc onderbreken **149**
- Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **149**
- Fragmenten op een CD scannen **149**
- ITS-speellijsten gebruiken **149**
- Functies voor discitels gebruiken **150**
  - Discitels invoeren **150**

## 12 Audio-instellingen

- Bedieningsstanden **151**
  - Markeringen voor de bedieningsstand **151**
- Stand driewegnetwerk **NW** **151**
- Standaardstand **STD** **151**
  - Audio eenvoudig aanpassen **151**

- Fijne afstemming van de audio **151**
- Extra functies **152**
- Inleiding audio-instellingen **152**
- Positiekeuze gebruiken **153**
- Balansinstelling gebruiken **NW** **153**
- Balansinstelling gebruiken **STD** **154**
- Tijduitlijning gebruiken **154**
  - Tijduitlijning aanpassen **155**
- Over de netwerkfunctie **NW** **155**
  - Aanpasbare parameters **156**
  - Opmerkingen over aanpassingen aan het netwerk **156**
  - De luidsprekereenheid (filter) dempen **157**
  - Het netwerk aanpassen **157**
- Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken **STD** **158**
  - Subwooferinstellingen aanpassen **159**
  - De afval van de demping van het 'low pass filter' aanpassen **159**
- High-passfilter gebruiken **STD** **159**
  - De luidsprekereenheden (filters) dempen **160**
  - Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen **160**
  - Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen **160**
- Auto-equalizer gebruiken **STD** **161**
- Equalizercurven oproepen **161**
- Equalizercurven aanpassen **162**
- De grafische equalizer met 13-band aanpassen **162**
- BBE-geluid gebruiken **163**
- Geluidssterktefunctie aanpassen **163**
- Gebruiken van de automatische volumecompensatie **163**
- Niveau van de signaalbron aanpassen **164**
- Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer) **STD** **164**

- Voordat u de functie auto TA en EQ gebruikt **165**
- Auto TA en EQ uitvoeren **166**

## 13 Begininstellingen

- Begininstellingen aanpassen **168**
- Klok instellen **168**
- Externe aansluiting in-/uitschakelen **169**
- Aan/uit zetten van de dimmer **169**
- Aanpassen van de helderheid **169**
- Verstoord geluid corrigeren **169**
- Tijdelijke uitschakeling/demping van het geluid inschakelen **170**
- FM-afstemstap instellen **170**
- Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie **170**
- Waarschuwingstoon in-/uitschakelen **170**
- Handsfree telefoneren aan- of uitzetten **171**
- Aan/uit zetten van Telefoon standby **171**
- De functiedemo gebruiken **171**
- De functie tegengesteld gebruiken **172**
- Ever Scroll inschakelen **172**
- De flap automatisch openen inschakelen **172**

## 14 Overige functies

- AUX-signaalbron gebruiken **173**
  - AUX als signaalbron selecteren **173**
  - AUX-titel instellen **173**
- Functies voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon en handsfree telefoneren gebruiken **174**
  - Functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon **174**
  - Functie voor handsfree bellen **174**
- Gebruiken van verschillende amusementsdisplays **174**
- PGM-knop gebruiken **175**
- Amusementsweergaven herschrijven **175**

## ● Aanvullende informatie

- Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler **177**
- Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen **177**
- Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen **178**
- Zorg voor uw CD-speler **178**
- CD-R/CD-RW-discs **179**
- MP3-, WMA- en WAV-bestanden **179**
  - Extra informatie over MP3 **180**
  - Extra informatie over WMA **180**
  - Extra informatie over WAV **180**
- Over mappen en MP3/WMA/WAV-bestanden **181**
- Opnameblad afstellingswaarde DSP **183**
  - Stand driewegnetwerk **NW** **183**
  - Standaardstand **STD** **183**
  - Equalizercurven **183**
- Begrippen **184**
- Technische gegevens **186**

## Voor u begint

### Over dit toestel

De frequenties waarop de tuner van dit toestel kan afstemmen, zijn in gebruik in Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. Gebruik van het toestel in andere gebieden kan een slechte ontvangst ten gevolge hebben. De RDS-functie (radiodatasysteem) werkt alleen in gebieden waar de FM-zenders RDS-signalen uitzenden. ■

### Over deze handleiding

Dit toestel heeft een aantal geavanceerde functies voor een superieure kwaliteit en bediening. Alle functies zijn ontworpen voor een zo eenvoudig mogelijk gebruik, maar ze spreken niet altijd voor zich. Deze bedieningshandleiding helpt u ten volle te genieten van de mogelijkheden van dit toestel en uw luisterplezier te maximaliseren.

We raden u aan de functies en hun bediening te leren kennen door de handleiding door te lezen voordat u het toestel gaat gebruiken. Het is met name belangrijk dat u de voorzorgsmaatregelen op deze bladzijde en in andere delen leest. ■

### Voorzorgen

- Aan de onderkant van dit toestel bevindt zich een **CLASS 1 LASER PRODUCT**-label.



- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.

- Houd deze handleiding bij de hand om bedieningsprocedures en te nemen voorzorgsmaatregelen in op te zoeken.
- Houd het volume ten allen tijde zo laag zodat u geluiden van buiten de auto kunt blijven horen.
- Bescherm dit toestel tegen vocht.
- Als de accu losgekoppeld wordt of leeg raakt, zal het voorkeuzegeheugen worden gewist en zult u het toestel opnieuw moeten programmeren. ■

### Bij problemen

Als dit product niet naar behoren functioneert, kunt u uw dealer of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer Service-station raadplegen. ■

### Kenmerken

#### CD's afspelen

Het is mogelijk om een CD/CD-R/CD-RW af te spelen.

#### MP3-bestanden afspelen

U kunt MP3-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (standaardopnamen ISO9660 niveau 1/niveau 2).

- Dit product is alleen voor niet-commercieel privé-gebruik. Het mag niet in een commerciële omgeving (waarbij geld wordt verdiend), via uitzendingen (over land, via satelliet, kabels en/of andere media), via uitzendingen via internet, intranet en/of andere netwerken of in andere elektronische systemen, zoals betaalradio of audio-opaanvraag, worden verspreid. Hiervoor is een aparte vergunning nodig. Kijk voor meer informatie op <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA-bestanden afspelen

U kunt WMA-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (standaardopnamen ISO9660 niveau 1/niveau 2).

### WAV-bestanden afspelen

U kunt WAV-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (Lineair PCM (LPCM)/MS ADPCM opnamen). ■

## Over WMA



Het logo Windows Media™ dat op de doos is geprint, geeft aan dat dit toestel WMA-gegevens kan weergeven.

WMA staat voor Windows Media Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden gecodeerd.

Microsoft, Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.



### Opmerkingen

- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen kan dit toestel minder goed werken.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven. ■

## DSP-instellingsstand in- of uitschakelen

Dit toestel heeft twee bedrijfsstanden: de stand driewegnetwerk (NW) en de standaardstand (STD). U kunt naar wens tussen de standen schakelen. De DSP-instelling is aanvankelijk op de standaardstand (STD) ingesteld.

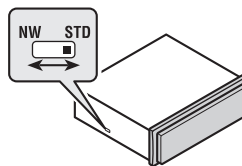
- Reset na het schakelen de microprocessor.



### WAARSCHUWING

Gebruik het toestel niet in de standaardstand als er een luidsprekersysteem voor de stand driewegnetwerk op het toestel is aangesloten. Hierdoor kunnen de luidsprekers beschadigd raken.

- Gebruik een schroevendraaier met een dunne standaardkop om de DSP-schakelaar op de zijkant van het toestel in te schakelen.



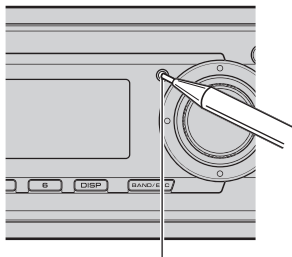
## Microprocessor resetten

De microprocessor moet in de volgende situaties worden gereset:

- Voor het eerste gebruik van dit toestel na montage
- Als het toestel niet juist werkt
- Als er vreemde of onjuiste berichten op het scherm verschijnen

## Voor u begint

- Druk met een pen of een ander scherp voorwerp op RESET.



RESET-toets



## Over de demofunctie

Dit toestel heeft twee demonstratiefuncties. De eerste is de functie tegengesteld; de tweede is de modus voor functiedemo's.



### Belangrijk

De rode draad (ACC) van dit toestel moet worden aangesloten op een aansluiting die beschikt over een koppeling voor het in- en uitschakelen van het contact. Als dit niet het geval is, loopt u het risico dat de accu leeg raakt.

## Functie tegengesteld

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, worden de meldingen op het display in tegengestelde richting weergegeven, waarbij elke 10 seconden een andere melding wordt getoond. Als u op de toets **5** drukt als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op ACC of ON staat, wordt de tegengestelde functie geannuleerd. Druk opnieuw op de toets **5** om de functie tegengesteld te starten.

- Bij sommige entertainmentdisplays werkt de functie tegengesteld niet.

## Functiedemonstratie

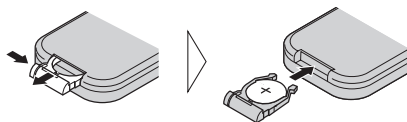
De functiedemo start automatisch als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op ACC of ON staat. Als u op de toets **6** drukt tijdens de functiedemo, wordt de modus voor functiedemo's geannuleerd. Druk opnieuw op de toets **6** om de functiedemo te starten. Vergeet niet dat de functiedemo blijft werken als de motor van de auto is uitgeschakeld, de accu kan dan leeglopen. ■

## Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening

### Batterij installeren

Haal de schuif uit de achterzijde van de afstandsbediening en doe de batterij er met de pluspool (+) en de minpool (–) in de juiste richting in.

- Als u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt, moet u eerst het plastic uit de schuif trekken.



### WAARSCHUWING

Houd de batterij buiten het bereik van kinderen. Roep onmiddellijk de hulp van een arts in als de batterij per ongeluk wordt doorgeslikt.



### WAARSCHUWING

- Gebruikt alleen een lithium **CR2025 (3 V)**-batterij.
- Verwijder de batterij als de afstandsbediening langer dan een maand niet wordt gebruikt.

- De batterij mag niet worden opgeladen, uit elkaar gehaald, verwarmd of in het vuur worden gegooid.
- Raak de batterij niet aan met metalen gereedschap.
- Bewaar de batterij niet bij metalen gereedschap.
- Als de batterij lekt, moet u de afstandsbediening helemaal schoon vegen en een nieuwe batterij plaatsen.
- Als u gebruikte batterijen weggooit, zorg dan dat u voldoet aan de wettelijke bepalingen of milieuregels die in uw land/regio gelden.



## Afstandsbediening gebruiken

Wijs met de afstandsbediening in de richting van het voorpaneel.

- De afstandsbediening kan minder goed werken in direct zonlicht.



### Belangrijk

- Berg de afstandsbediening niet op plekken op met hoge temperaturen of in direct zonlicht.
- Laat de afstandsbediening niet op de grond vallen, omdat hij onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen.

## FUNCTION-toets en AUDIO-toets

U kunt de gewenste functie ook met de **FUNCTION**-toets en de **AUDIO**-toets op de afstandsbediening selecteren. De bediening van de **FUNCTION**-toets en de **AUDIO**-toets op de

afstandsbediening verschilt van de bediening van de **MULTI-CONTROL** op het hoofdtoestel. Bij gebruik van de afstandsbediening kunt u de functies als volgt doorlopen om de gewenste functie te kiezen.

### Gebruik van de FUNCTION-toets

- **Druk op FUNCTION om de gewenste functie te selecteren (bijv. de ingebouwde CD-speler).**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

**PLAY MODE—RANDOM—SCAN—PAUSE—SEARCH MODE—TAG READ—COMP/BMX—DISC TITLE**



### Opmerking

Raadpleeg *Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler* op bladzijde 119.

### Gebruik van de AUDIO-toets

- **Druk op AUDIO en selecteer de gewenste functie.**

Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te schakelen tussen de volgende functies:

**NW**

**BAL—NW 1—NW 2—NW 3—NW 4—POSITION—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—BBE—ASL—SLA**

**STD**

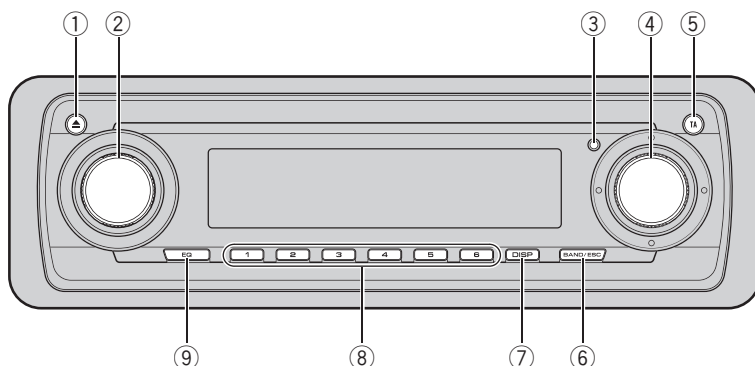
**FAD/BAL—POSITION—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—SW 1—SW 2—SW 3—F-HPF 1—F-HPF 2—R-HPF 1—R-HPF 2—BBE—AUTO-EQ—ASL—SLA**



### Opmerking

Raadpleeg *Inleiding audio-instellingen* op bladzijde 152. □

## Wat is wat



## Hoofdtoestel

### ① EJECT-toets

Druk hierop om de CD te laten uitwerpen uit de ingebouwde CD-speler. Houd deze toets ingedrukt om het voorpaneel te openen of te sluiten.

### ② SOURCE-toets, VOLUME

Dit toestel wordt ingeschakeld door een signaalbron te selecteren. Druk op deze toets om door alle signaalbronnen te bladeren. Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

### ③ RESET-toets

Druk deze toets in om de fabrieksinstellingen weer in te stellen (begininstellingen).

### ④ MULTI-CONTROL

Beweeg deze omhoog, omlaag, links of rechts voor handmatig afstemmen, snel vooruit, achteruit en het zoeken van een fragment. Wordt ook gebruikt om functies te gebruiken.

### ⑤ TA-toets

Druk hierop om de functie voor de weergave van verkeersberichten in of uit te schakelen.

Houd deze toets ingedrukt om de NEWS-functie in of uit te schakelen.

### ⑥ BAND/ESC-toets

Druk op deze toets om te kiezen uit één van de drie FM-banden en MW/LW-frequentiebanden (MG/LG) en om de instelling van een bepaalde functie te annuleren.


### ⑦ DISPLAY-toets

Druk op deze toets om te kiezen uit de diverse displays.

### ⑧ 1-6-toetsen

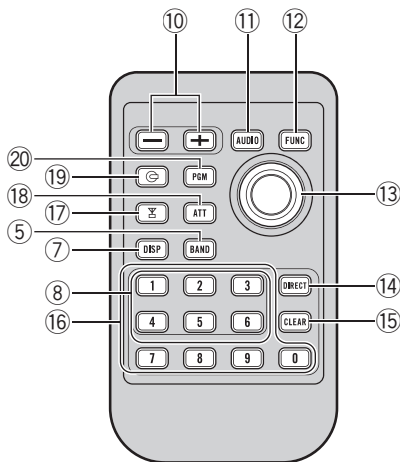
Druk hierop om af te stemmen op een voorkeuzezender of om een CD-nummer te kiezen bij gebruik van een multi-CD-speler.

### ⑨ EQ-toets

Druk op deze toets om de verschillende equalizercurven te selecteren. 

## Afstandsbediening

De bediening is hetzelfde als wanneer u de toetsen op het hoofdtoestel gebruikt.

**10 VOLUME-toetsen**

Druk hierop om het volume te verhogen of te verlagen.

**11 AUDIO-toets**

Druk hierop om te kiezen uit de diverse toonregelingen.

**12 FUNCTION-toets**

Druk op deze toets om de diverse functies te selecteren.

**13 Joystick**

Beweeg deze voor handmatig afstemmen, snel vooruit, achteruit en het zoeken van een fragment. Wordt ook gebruikt om functies te bedienen.

- U kunt dezelfde handeling als **MULTI-CONTROL** op het hoofdtoestel uitvoeren, behalve het draaien.

**14 DIRECT-toets**

Druk op deze toets om het gewenste fragment te selecteren.

**15 CLEAR-toets**

Druk op deze toets om het invoernummer te annuleren terwijl **0-9** wordt gebruikt.

**16 0-9-toetsen**

Druk hierop om rechtstreeks het gewenste fragment, de voorkeuzeafstemming of de disc te kiezen. Met de **1-6**-toetsen kan de voorkeuzeafstemming voor de tuner of de zoekfunctie voor het discnummer van de multi-CD-speler worden bediend.

**17 TUNER-toets**

Druk hierop om de tuner als signaalbron te kiezen.

**18 ATT-toets**

Druk op deze toets om het volume snel lager te zetten met ongeveer 90%. Druk nog een keer om terug te keren naar het oorspronkelijke volumeniveau.

**19 CD-toets**

Druk op deze toets om de ingebouwde of de multi-CD-speler als signaalbron te kiezen.

**20 PGM-toets**

Druk op deze toets om de vooraf geprogrammeerde functies voor elke signaalbron te bedienen. (Raadpleeg *PGM-knop gebruiken* op bladzijde 175.) ■



## Basishandelingen

### Toestel inschakelen

- **Druk op SOURCE om het toestel aan te zetten.**

Wanneer u een signaalbron kiest, zal het toestel worden ingeschakeld. 

### Signaalbron selecteren

U kunt een signaalbron selecteren om naar te luisteren. Om de ingebouwde CD-speler te gebruiken hoeft u alleen een CD in het toestel te plaatsen (raadpleeg deze bladzijde).

- **Als u het hoofdtoestel gebruikt, drukt u op SOURCE om een signaalbron te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op **SOURCE** om te schakelen tussen de volgende signaalbronnen:

**DAB** (Digitale audio-uitzending)—**Tuner—Televisie—DVD-speler/Multi-DVD-speler—Ingebouwde CD-speler—Multi-CD-speler—Extern toestel 1—Extern toestel 2—AUX—Telefoon**

- **Als u de afstandsbediening gebruikt, drukt u op TUNER of CD om een signaalbron te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op elke toets om te schakelen tussen de volgende signaalbronnen:

**TUNER: DAB** (Digitale audio-uitzending)—**Tuner—Televisie—Signaalbronnen uit CD: DVD-speler/Multi-DVD-speler—Ingebouwde CD-speler—Multi-CD-speler—Signaalbronnen uit**



#### Opmerkingen

- In de volgende gevallen zal de ingestelde signaalbron niet veranderen:
  - Als er geen toestel dat overeenkomt met de geselecteerde signaalbron is aangesloten op dit toestel.
  - Als er geen disc in het toestel is geplaatst.

- Als er geen disc in de DVD-speler is geplaatst.
- Wanneer er geen magazijn in de multi-CD-speler zit.
- Wanneer er geen magazijn in de multi-DVD-speler zit.
- Wanneer de AUX (extra ingangsaansluiting) is uitgeschakeld (raadpleeg bladzijde 169).
- Wanneer de Telefoon standby is uitgeschakeld (raadpleeg bladzijde 171).
- Met extern toestel wordt een Pioneer-product (bijvoorbeeld een toekomstig product) bedoeld waarvan u de basisfuncties kunt bedienen met het huidige toestel, hoewel het externe toestel ongeschikt is als signaalbron. Er kunnen twee externe toestellen door dit toestel worden geregeld. Als er twee toestellen zijn aangesloten, wordt de toewijzing van extern toestel 1 of extern toestel 2 automatisch uitgevoerd door dit toestel.
- Wanneer de blauw/witte draad van dit toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting van de automatische antenne van uw auto, zal deze antenne uitschuiven wanneer de signaalbron van dit toestel wordt ingeschakeld. Als u de bron uitschakelt, wordt de antenne weer ingeschoven. 

### Disc insteken

- 1 Druk op EJECT om het voorpaneel te openen.**

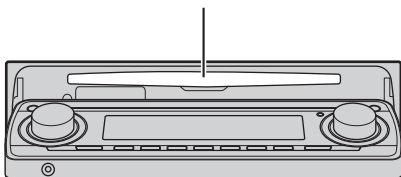
De CD-laadsleuf verschijnt.

- Nadat u de CD in het toestel heeft gedaan, dient u op **SOURCE** te drukken om de ingebouwde CD-speler als signaalbron te kiezen.

- 2 Doe een CD in de CD-laadsleuf.**

Het voorpaneel gaat automatisch dicht en het afspelen begint.

CD-laadsleuf



- U kunt de CD laten uitwerpen door op **EJECT** te drukken.



### Opmerkingen

- De ingebouwde CD-speler kan een standaard-CD van 12 cm of 8 cm (singeltje) afspelen. Gebruik geen adapter als u CD's van 8 cm af speelt.
- Plaats geen andere dingen dan een CD in de CD-laadsleuf.
- Als een disc er niet helemaal in gaat of niet begint te spelen als hij in de speler zit, controleer dan of het label van de disc omhoog zit. Druk op **EJECT** om de disc uit te werpen en controleer de disc op beschadigingen voordat u de disc er opnieuw in plaatst.
- U kunt de CD uitwerpen door **EJECT** ingedrukt te houden terwijl het voorpaneel wordt geopend, als het laden of uitwerpen van de CD niet juist kan worden uitgevoerd.
- Als de ingebouwde CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **ERROR-11**, op het display verschijnt. Raadpleeg *Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler* op bladzijde 177. ■

## Volume afstellen

- Gebruik **VOLUME** om de geluidssterkte te regelen.

Draai **VOLUME** op het hoofdtoestel om het volume te verhogen of te verlagen.

Druk met de afstandsbediening op **VOLUME** om het volume te verhogen of te verlagen. ■

## Toestel uitschakelen

- Houd **SOURCE** ingedrukt tot het toestel uit gaat. ■

## Uw toestel tegen diefstal beveiligen

Het voorpaneel kan van het hoofdtoestel worden verwijderd en worden bewaard in het meegeleverde beschermende foedraal om dieven te ontmoedigen.

- Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden na het uitschakelen van het contact van het hoofdtoestel is verwijderd, zal er een waarschuwingston klinken en opent het voorpaneel.
- U kunt deze waarschuwingston uitschakelen. Raadpleeg *Waarschuwingston in-/uitschakelen* op bladzijde 170.
- U kunt het automatisch openen uitschakelen. Zie *De flap automatisch openen inschakelen* op bladzijde 172.



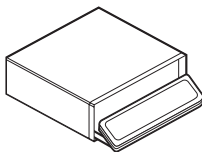
### Belangrijk

- Bij het verwijderen en aanbrengen van het voorpaneel mag u in geen geval kracht zetten of het display en de toetsen vastgrijpen.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan te grote schokken.
- Houd het voorpaneel uit de buurt van direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Een paar seconden nadat het contact wordt in- of uitgeschakeld, beweegt het voorpaneel automatisch. Als dit gebeurt, kunnen uw vingers klem komen te zitten in het paneel, dus houd uw handen uit de buurt.
- Als u het voorpaneel verwijderd, moet u de geribbelde openingsknop op de achterzijde van het voorpaneel vasthouden terwijl u eraan trekt.

## Basishandelingen

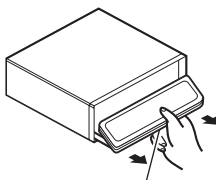
### Voorpaneel verwijderen

- 1 Houd EJECT ingedrukt om het voorpaneel te openen.



- 2 Schuif het voorpaneel naar u toe en verwijder het.

Zorg dat u het niet te stevig vasthoudt of loslaat.

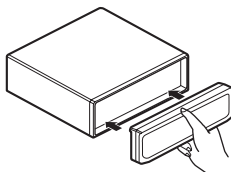


Openingsknop

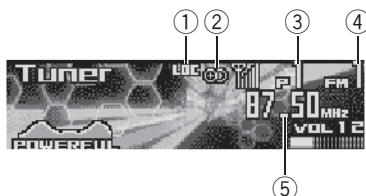
- 3 Doe het voorpaneel in het meegeleverde beschermende foedraal om het netjes te bewaren.

### Voorpaneel bevestigen

- 1 Zorg dat de binnenste afdekking gesloten is.
- 2 Plaats het voorpaneel terug door het op zijn plaats te klemmen.



## Naar de radio luisteren



Dit zijn de basisstappen voor de bediening van de radio. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de tuner uitgelegd.

De AF-functie (zoeken naar alternatieve frequenties) kan worden in- en uitgeschakeld. Bij normale bediening van de tuner moet de AF uit staan (raadpleeg bladzijde 113).

### ① LOC-indicator

Deze toont of automatisch afstemmen op lokale zenders is ingeschakeld.

### ② Stereo-indicator (∞)

Deze toont of de frequentie waarop u heeft afgestemd in stereo is.

### ③ Voorkeuzenummerindicator

Deze geeft aan welke voorkeuzezender is geselecteerd.

### ④ Frequentiebandindicator

Deze toont op welke frequentieband de radio aan het afstemmen is; MW, LW of FM.

### ⑤ Frequentie-indicator

Deze toont de frequentie waarop u heeft afgestemd.

## 1 Druk op SOURCE om de tuner te kiezen.

Druk op **SOURCE** tot **Tuner** op het display verschijnt.

## 2 Druk op BAND/ESC en kies een frequentieband.

Druk op **BAND/ESC** tot u de gewenste frequentieband op het display ziet verschijnen; **FM1**, **FM2**, **FM3** voor FM of **MW/LW**.

## 3 Om handmatig afstemmen te gebruiken, duwt u MULTI-CONTROL naar links of rechts.

De frequenties worden stap voor stap verhoogd of verlaagd.

## 4 Om automatisch afstemmen te gebruiken, duwt u MULTI-CONTROL ongeveer een seconde naar links of rechts en laat de knop dan los.

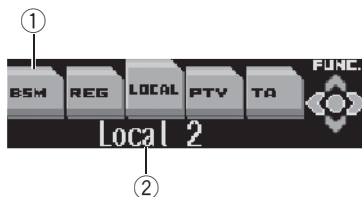
De tuner zal nu zelf de frequenties in de aangegeven richting afzoeken tot er een uitzending gevonden wordt die sterk genoeg is voor een goede ontvangst.

- U kunt het automatisch afstemmen annuleren door **MULTI-CONTROL** even naar links of rechts te duwen.

- Als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts duwt en dan vasthoudt, kunt u zenders overslaan. Het automatisch afstemmen begint zodra u **MULTI-CONTROL** loslaat. ■

## Tuner

### Inleiding tot bediening van de geavanceerde tunerfuncties



#### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

#### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

#### 1 Druk op **MULTI-CONTROL** om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION**, **AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

#### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om **FUNCTION** te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

De functienaam verschijnt op het display.

#### 3 Draai aan **MULTI-CONTROL** om de functie te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**BSM** (geheugen voor de beste zenders)—**REG** (regionaal)—**LOCAL** (automatisch afstemmen op lokale zenders)—**PTY** (programmatype-keuze (PTY))—**TA** (stand-by voor verkeersberichten)—**AF** (zoeken naar alternatieve frequenties)—**NEWS** (onderbreking door nieuwsberichten)

■ U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.

■ Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het frequentiedisplay.

■ Als u de MW/LW-band heeft ingesteld, kunt u alleen maar kiezen uit **BSM** of **LOCAL**.



#### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar de frequentieweergave. ■

### Frequenties van zenders opslaan en oproepen

Als u op een van de voorkeuzetoetsen **1–6** drukt, kunt u heel eenvoudig maximaal zes zenderfrequenties opslaan zodat u deze later met een druk op de toets weer kunt oproepen.

● **Wanneer u heeft afgestemd op een frequentie die u in het geheugen wilt opslaan, houdt u een van de voorkeuzetoetsen 1–6 ingedrukt tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.**


Het nummer dat u heeft ingedrukt, gaat knipperen in de voorkeuzenummerindicator en blijft daarna branden. De geselecteerde frequentie van de radiozender is in het geheugen opgeslagen.

Wanneer u hierna op dezelfde voorkeuzetoets drukt, zal de opgeslagen frequentie uit het geheugen worden opgeroepen.



#### Opmerkingen

• Er kunnen maximaal 18 FM-zenders, zes voor elk van de drie FM-frequentiebanden, en zes MW/LW-zenders in het geheugen worden opgeslagen.

- U kunt ook radiozenderfrequenties die aan voorkeuzetoetsen **1–6** zijn toegewezen opvragen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken.
- U kunt de frequentie van de radiozender ook in het geheugen opslaan met de voorkeuzezenderlijst. (Raadpleeg *Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst* op deze bladzijde.) 

## Op sterke signalen afstemmen

Met de functie voor automatisch afstemmen op lokale zenders kunt u het toestel alleen laten afstemmen op zenders met een voldoende sterk signaal voor een goede ontvangst.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer LOCAL.

De functienaamtag **LOCAL** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om het automatisch afstemmen op lokale zenders in te schakelen.

De gevoeligheid (bijv. **Local 2**) voor de signaalsterkte van de lokale zenders zal op het display verschijnen.


- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om automatisch afstemmen op lokale zenders uit te schakelen.

### 3 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de gevoeligheid in te stellen.

Er zijn vier gevoeligheidsniveaus voor FM en twee voor MW/LW:

FM: **Local 1—Local 2—Local 3—Local 4**

MW/LW: **Local 1—Local 2**

De **Local 4**-instelling zal alleen afstemmen op de allersterkste zenders, terwijl er bij lagere instellingen ook afgestemd zal worden op steeds zwakkere zenders. 

## Frequenties van de sterkste zenders opslaan

Met de functie BSM (Best Stations Memory) kunt u automatisch de zes sterkste zenders laten opslaan onder de voorkeuzetoetsen **1–6**, zodat u later met een druk op de juiste toets kunt afstemmen op één van de opgeslagen frequenties.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer BSM.

De functienaamtag **BSM** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de BSM-functie in te schakelen.

**Searching** begint te knipperen. Als **Searching** knippert, worden de zes sterkste zenderfrequenties opgeslagen onder voorkeuzetoetsen **1–6** in de volgorde van de sterkte van het signaal. Als hij klaar is, verschijnt de lijst met voorkeuzezenders.

- Druk op **MULTI-CONTROL** om het opslaan te annuleren.


### 3 Gebruik MULTI-CONTROL om de gewenste zender te selecteren.

Draai aan de knop om de zender te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

- U kunt de zender ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.



### Opmerking

Het is mogelijk dat de via de BSM-functie opgeslagen zenders, eerder door uzelf onder de toetsen **1–6** opgeslagen zenders vervangen. 


## Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst

Met de voorkeuzezenderlijst ziet u de lijst met voorkeuzezenders en kunt u er één selecteren.

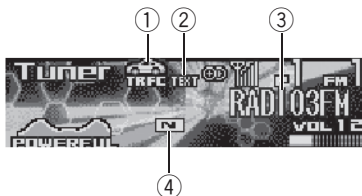
## 1 Draai MULTI-CONTROL om naar de functie voorkeuzezenderlijst te gaan.

## 2 Gebruik MULTI-CONTROL om de gewenste zender te selecteren.

Draai aan de knop om de zender te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

- U kunt de zender ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **MULTI-CONTROL** en houd ingedrukt totdat het geselecteerde voorkeuzenummer stopt met knipperen om de huidige frequentie in het geheugen op te slaan.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het frequentiedisplay. 

## Inleiding RDS-bediening



RDS (radiodatasysteem) is een systeem voor het leveren van informatie tijdens de FM-uitzendingen. Deze onhoorbare informatie maakt bijvoorbeeld functies als programmaservicenaam, programmatype, verkeersberichten stand-by en automatisch afstemmen mogelijk. Zo wordt het radioluisteraars gemakkelijker gemaakt de gewenste zender te vinden.

### ① TRFC-indicator

Deze toont of er is afgestemd op een TP-zender.

### ② TEXT-indicator

Deze verschijnt wanneer de radiotekst wordt ontvangen.

### ③ Programmaservicenaam

Deze toont de naam van het programma.

### ④ NEWS (N)-indicator

Deze verschijnt wanneer het gekozen nieuwsprogramma wordt ontvangen.

## 1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION, AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

## 2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren. De functienaam verschijnt op het display.

## 3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**BSM** (geheugen voor de beste zenders)—**REG** (regionaal)—**LOCAL** (automatisch afstemmen op lokale zenders)—**PTY** (programmatype-keuze (PTY))—**TA** (stand-by voor verkeersberichten)—**AF** (zoeken naar alternatieve frequenties)—**NEWS** (onderbreking door nieuwsberichten)

- U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het frequentiedisplay.
- Als u de MW/LW-band heeft ingesteld, kunt u alleen maar kiezen uit **BSM** of **LOCAL**.



### Opmerkingen

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar de frequentieweergave.
- Het is mogelijk dat niet alle zenders RDS-diensten leveren.
- RDS-functies zoals AF en TA werken alleen wanneer u heeft afgestemd op een RDS-zender.

## RDS-display wisselen

Als u afstemt op een RDS-zender, wordt de programmaservicenaam weergegeven. U kunt ook de frequentie aflezen.

### ● Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:  
 Programmaservicenaam—PTY-informatie—Frequentie



## RDS

Meer over PTY-informatie (ID-code programmatype) kunt u vinden op bladzijde 117.

- PTY-informatie en de frequentie van de huidige zender zullen acht seconden lang op het display getoond worden.
- Als er een PTY-code van nul wordt ontvangen van een zender, blijft het display leeg. Dit geeft aan dat de zender de inhoud van het programma niet heeft gedefinieerd.
- Als het signaal zo zwak is dat het toestel de PTY-code niet kan ontvangen, blijft het display voor PTY-informatie leeg. ■

## Alternatieve frequenties selecteren

Als u naar een uitzending aan het luisteren bent en de ontvangst zwakker wordt of er doen zich andere problemen voor, dan zal het toestel automatisch op zoek gaan naar een andere zender in hetzelfde netwerk die een betere ontvangst oplevert.

- De AF-functie is standaard ingeschakeld.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer AF.

De functienaamtag **AF** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de AF-functie in te schakelen.

**AF:ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de AF-functie uit te schakelen.



#### Opmerkingen

- Bij automatisch afstemmen of gebruik van de BSM-functie wordt er alleen afgestemd op RDS-zenders wanneer AF is ingeschakeld.
- Als u een voorkeuzezender oproept, kan de tuner de voorkeuzezender bijwerken met een nieuwe frequentie van de AF-lijst van de zender. (Dit is alleen mogelijk als u voorkeuzezen-

ders op de banden **FM1** of **FM2** gebruikt.) Er verschijnen geen voorkeuzenummers op het display als de RDS-gegevens die voor de zender worden ontvangen afwijken van de oorspronkelijk opgeslagen zender.

- Het is mogelijk dat de geluidsweergave tijdelijk wordt onderbroken door een ander programma terwijl de AF-functie aan het zoeken is.
- De AF-functie kan voor elke FM-frequentieband afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld.

## PI-zoeken gebruiken

Als het toestel geen geschikte alternatieve frequentie kan vinden of als u naar een uitzending luistert en de ontvangst wordt slecht, dan zoekt het toestel automatisch een andere zender met dezelfde programmering. Tijdens het zoeken wordt **PI Seek** weergegeven en wordt het volume gedempt. Het dempen wordt onderbroken nadat PI-zoeken is voltooid, het maakt daarbij niet uit of er een andere zender is gevonden.

### PI-zoeken voor voorkeuzezenders gebruiken

Wanneer een voorkeuzezender niet kan worden opgeroepen, bijvoorbeeld wanneer u een grote afstand heeft gereisd, kan het toestel zo worden ingesteld dat ook bij het oproepen van een voorkeuzezender de PI-zoekfunctie zal worden uitgevoerd.

- De automatische PI-zoekfunctie is standaard uitgeschakeld. Raadpleeg *Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie* op bladzijde 170.

## Alleen zenders met regionale programmering zoeken

Wanneer u de AF-functie gebruikt om automatisch alternatieve frequenties te zoeken, kunt u met de regionale functie het zoeken beperken tot zenders die regionale programma's uitzenden.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer REG.

De functienaamtag **REG** wordt gemarkeerd.


### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de regionale functie in te schakelen.

**Regional:ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de regionale functie uit te schakelen.



#### Opmerkingen

- Regionale programmering en regionale netwerken kunnen per land anders georganiseerd zijn (er kunnen bijv. veranderingen optreden afhankelijk van de tijd, de staat of het ontvangstgebied).
- Het voorkeuzenummer kan verdwijnen van het display als de tuner afstemt op een regionale zender die verschilt van de oorspronkelijk gekozen zender.
- De regionale functie kan voor elk van de FM-frequentiebanden afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld. 

## Verkeersberichten ontvangen

Met TA (stand-by voor verkeersberichten) kunt u automatisch verkeersberichten ontvangen, ongeacht de signaalbron waarnaar u aan het luisteren bent. TA kan voor zowel een TP-zender (een zender die verkeersberichten uitzendt) als de uitgebreide TP-zender van een ander netwerk (een zender met informatie die

verwijst naar andere TP-zenders) worden geactiveerd.

### 1 Stem af op een TP of de TP-zender van een ander, verbeterd netwerk.

Wanneer u heeft afgestemd op een TP of de TP-zender van een ander, verbeterd netwerk, zal de **TRFC**-indicator gaan branden.

### 2 Druk op TA om de stand-by voor verkeersberichten in te schakelen.

Druk op **TA** en **TA ON** verschijnt op het display. De tuner staat stand-by voor verkeersberichten.

- Druk nog eens op **TA** om de stand-by voor verkeersberichten weer uit te schakelen.

### 3 Regel het TA-volume met VOLUME wanneer er een verkeersbericht begint.

Het nieuw ingestelde volume zal worden opgeslagen in het geheugen en opnieuw worden gebruikt bij de weergave van de volgende verkeersberichten.

### 4 Druk op TA terwijl er een verkeersbericht wordt ontvangen om dat bericht te annuleren.


De tuner zal terugkeren naar de oorspronkelijk ingestelde signaalbron maar blijft in de stand-by-functie tot er nog een keer op **TA** wordt gedrukt.

- U kunt het bericht ook annuleren door op **SOURCE**, **BAND/ESC** of **MULTI-CONTROL** te drukken terwijl er een verkeersbericht wordt ontvangen.



#### Opmerkingen

- U kunt de TA-functie ook in- of uitschakelen via het menu dat verschijnt bij gebruik van **MULTI-CONTROL**.
- Het systeem zal terugkeren naar de oorspronkelijke signaalbron wanneer het verkeersbericht is afgelopen.

- Bij automatisch afstemmen of gebruik van de BSM-functie zal er alleen worden afgestemd op TP en de TP-zenders van een ander, verbeterd netwerk wanneer TA is ingeschakeld. 

## PTY-functies gebruiken

U kunt afstemmen op een zender met behulp van PTY-informatie (programmatype).

### RDS-zender via PTY-informatie zoeken

U kunt naar algemene soorten uitzendingen laten zoeken, zoals opgesomd op bladzijde 117.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PTY.

De functienaamtag **PTY** wordt gemarkeerd.

#### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om een programmatype te selecteren.

Er zijn vier programmatypen:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Druk op MULTI-CONTROL om het zoeken te laten beginnen.

Als u op **MULTI-CONTROL** drukt, begint de programmatypenaam op het display te knippen. Het toestel zoekt een zender die dat programmatype uitzendt. Als er een zender is gevonden, wordt de programmaservicenaam weergegeven.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om het zoeken te annuleren.



#### Opmerkingen

- De programma's van bepaalde zenders kunnen afwijken van de uitgezonden PTY-code.

- Als er geen zender gevonden kan worden die een programma van het gewenste type uitzendt, zal **Not Found** ongeveer twee seconden lang op het display getoond worden, waarna de tuner terugkeert naar de oorspronkelijke zender.

## Onderbreking door nieuwsberichten gebruiken

Als er een nieuwsprogramma wordt uitgezonden door een nieuwszender met PTY-code, kan het toestel van elke zender overschakelen naar de nieuwszender. Als het nieuwsprogramma is afgelopen, gaat het toestel terug naar het vorige programma.

#### ● Houd TA ingedrukt om de onderbreking door nieuwsberichten in te schakelen.

Druk op **TA** tot **NEWS ON** op het display verschijnt.

- Om de onderbreking door nieuwsberichten uit te schakelen, houdt u **TA** ingedrukt tot **NEWS OFF** op het display verschijnt.
- Een nieuwsbericht kunt u annuleren door op **TA** te drukken.
- U kunt het nieuwsprogramma ook annuleren door op **SOURCE, BAND/ESC** of **MULTI-CONTROL** te drukken terwijl het nieuwsprogramma wordt uitgezonden.




#### Opmerking

U kunt een nieuwsbericht ook in- of uitschakelen via het menu dat verschijnt bij gebruik van **MULTI-CONTROL**.

## PTY-nooduitzendingen ontvangen

PTY-alarm is een speciale PTY-code voor aankondigingen van noodgevallen, zoals natuurrampen. Als de tuner de radioalarmcode ontvangt, verschijnt **ALARM** op het display en gaat het volume naar TA-volume. Als de uitzending van het noodbericht van de zender is afgelopen, gaat het systeem terug naar de oorspronkelijke signaalbron.

- Een noodbericht kunt u annuleren door op **TA** te drukken.
- U kunt een noodbericht ook annuleren door op **SOURCE, BAND/ESC** of **MULTI-CONTROL** te drukken. 

## Radiotekst gebruiken

Deze tuner is in staat radiotekst die wordt uitgezonden door RDS-zenders, bijvoorbeeld zendergegevens, de titel van het uitgezonden muziekfragment en de naam van de artiest, op het display weer te geven.

- De tuner slaat automatisch de drie laatst ontvangen radiotekstuitzendingen in het geheugen op, waarbij de tekst van de minst recente uitzending door de nieuwe tekst zal worden vervangen.

## Radiotekst weergeven

U kunt de radiotekst die op dit moment wordt ontvangen en de drie meest recente radiotekstuitzendingen op het display laten verschijnen.

### 1 Houd **DISPLAY** ingedrukt om de radiotekst op het display te laten verschijnen.

Er wordt radiotekst weergegeven voor de zender die momenteel uitzendt.

- U kunt het tonen van radiotekst weer annuleren door op **DISPLAY** of **BAND/ESC** te drukken.

- Wanneer er geen radiotekst wordt ontvangen, verschijnt **NO TEXT** op het display.

### 2 Duw **MULTI-CONTROL** naar links of rechts om de drie meest recente radiotekstuitzendingen op te roepen.

Als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts duwt, kunt u schakelen tussen de huidige weergave en de weergave van de drie radiotekstgegevens.

- Als er geen radiotekstgegevens in het geheugen zijn opgeslagen, zal het display niet veranderen.

## Radiotekst opslaan en oproepen

U kunt gegevens van maximaal zes radiotekstuitzendingen opslaan onder de toetsen **1–6**.

### 1 Laat de radiotekst die u in het geheugen wilt opslaan op het display verschijnen.

Raadpleeg *Radiotekst weergeven* op deze bladzijde.

### 2 Houd één van de toetsen **1–6** ingedrukt om de geselecteerde radiotekst op te slaan.

Het geheugennummer zal op het display verschijnen en de geselecteerde radiotekst zal worden opgeslagen in het geheugen.

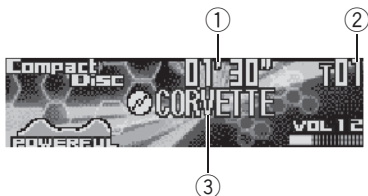
Wanneer u de volgende keer op dezelfde toets drukt op het radiotekstdisplay, zal de eerder opgeslagen tekst uit het geheugen worden opgeroepen. 

## PTY-lijst

Algemeen	Specifiek	Programmatype
News&Inf	<b>News</b>	Nieuws
	<b>Affairs</b>	Actualiteiten
	<b>Info</b>	Algemene informatie en adviezen
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Weerberichten/meteorologische informatie
	<b>Finance</b>	Beursberichten, handel, nijverheid enz.
Popular	<b>Pop Mus</b>	Populaire muziek
	<b>Rock Mus</b>	Eigentijdse moderne muziek
	<b>Easy Mus</b>	Easy-listening muziek
	<b>Oth Mus</b>	Overige muziek
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Country muziek
	<b>Nat Mus</b>	Nationale muziek
	<b>Oldies</b>	Gouwe Ouwe
	<b>Folk mus</b>	Folk muziek
Classics	<b>L. Class</b>	Lichte klassieke muziek
	<b>Classic</b>	Serieuze klassieke muziek
Others	<b>Educate</b>	Educatieve programma's
	<b>Drama</b>	Hoorspelen en series
	<b>Culture</b>	Nationale of regionale cultuur
	<b>Science</b>	Natuur, wetenschap en techniek
	<b>Varied</b>	Licht amusement
	<b>Children</b>	Kinderprogramma's
	<b>Social</b>	Sociale aangelegenheden
	<b>Religion</b>	Religieuze aangelegenheden of diensten
	<b>Phone In</b>	Inbelprogramma's
	<b>Touring</b>	Reisprogramma's, niet voor berichten omtrent verkeersproblemen
	<b>Leisure</b>	Hobby's en recreatie
	<b>Document</b>	Documentaires



## Afspelen van een CD



Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een CD met uw ingebouwde CD-speler. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de CD-speler uitgelegd.

### ① Weergavetijdindicator

Deze geeft verstreken speeltijd van het spelende fragment aan.

### ② Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment er op het moment afgespeeld wordt.

### ③ Discititellndicator

Deze toont de titel van de spelende disc.

- Als er geen titel is ingevoerd voor de spelende disc, zal er niets op het display verschijnen.

## 1 Druk op SOURCE en selecteer de ingebouwde CD-speler als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **Compact Disc** op het display verschijnt.

- Als er geen disc in het toestel is geladen, kunt u **Compact Disc** (ingebouwde CD-speler) niet selecteren. Steek een disc in het toestel. (Raadpleeg bladzijde 105.)

## 2 Houd MULTI-CONTROL naar links of rechts gedrukt om snel terug of vooruit te spelen.

- Als u **ROUGH** selecteert, kunt u door **MULTI-CONTROL** naar links of rechts gedrukt te houden elke 10 fragmenten op de huidige disc

zoeken. (Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op bladzijde 121.)

## 3 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u **MULTI-CONTROL** één keer naar links duwt, gaat u naar het begin van het huidige fragment. Als u nog een keer duwt, gaat u naar het vorige fragment.



### Opmerking

Als er een disc in het toestel wordt gestoken, beginnen de titels van de disc en de fragmenten automatisch door het display te schuiven. Als **Ever Scroll** wordt ingesteld op **ON** bij de begininstellingen, dan blijven de titels van de disc en de fragmenten continu door het display schuiven. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor **Ever Scroll**. (■)

## Een fragment direct selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

### 1 Druk op DIRECT.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.

### 2 Druk op de toetsen 0-9 om het gewenste fragmentnummer in te voeren.

- U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

### 3 Druk op DIRECT.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.

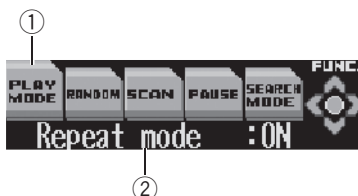
## Ingebouwde CD-speler



### Opmerking

In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd.

## Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler



### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

**1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.**  
**FUNCTION, AUDIO en ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.  
De functienaam verschijnt op het display.

### 3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**PLAY MODE** (herhaalde weergave)  
—**RANDOM** (willekeurige weergave)—**SCAN** (scanweergave)—**PAUSE** (pauze)  
—**SEARCH MODE** (zoekmethode)  
—**TAG READ** (tagweergave)—**COMP/BMX** (compressie en BMX)—**DISC TITLE** (disc-titel invoer)

- U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.



### Opmerkingen

- De tagweergave werkt niet als u een audio-CD (CD-DA) afspeelt, zelfs niet als u **TAG READ** (tagweergave) heeft ingeschakeld. (Raadpleeg bladzijde 128.)
- Als u een CD TEXT-disc afspeelt, kunt u **DISC TITLE** niet inschakelen. De discitel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay. 

## Herhaalde weergave

Met herhaalde weergave kunt hetzelfde fragment laten herhalen.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **PLAY MODE**.

De functienaamtag **PLAY MODE** wordt gemarkeerd.


### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de herhaalde weergave in te schakelen.

**Repeat mode:ON** zal op het display verschijnen. Het huidige fragment wordt helemaal afgespeeld en daarna herhaald.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de herhaalde weergave uit te schakelen.



### Opmerking

Als u een fragment op gaat zoeken of snel vooruit/terug spoelt, zal de herhaalde weergave automatisch worden geannuleerd. 

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten op de CD in willekeurige volgorde laten afspelen.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **RANDOM**.

De functienaamtag **RANDOM** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de willekeurige weergave in te schakelen.

**Random mode:ON** zal op het display verschijnen. De fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de willekeurige weergave uit te schakelen. 

## Fragmenten op een CD scannen

Met de scanweergave kunt u de eerste 10 seconden van elk fragment op de CD van tevoren afluisteren.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **SCAN**.

De functienaamtag **SCAN** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de scanweergave in te schakelen.

**Scan mode:ON** zal op het display verschijnen. De eerste 10 seconden van elk fragment worden afgespeeld.

### 3 Als u het gewenste fragment heeft gevonden, drukt u op **MULTI-CONTROL** om scanweergave uit te schakelen.

**Scan mode:OFF** zal op het display verschijnen. Het fragment blijft spelen.



## Ingebouwde CD-speler

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **SCAN** opnieuw selecteren door **MULTI-CONTROL** te gebruiken.



### Opmerking

Wanneer het scannen van de CD is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen.

## Het afspelen van een CD onderbreken

Door te pauzeren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PAUSE.

De functienaamtag **PAUSE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om pauze in te schakelen.

**Pause:ON** zal op het display verschijnen. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** als u pauze wilt uitschakelen.

## Zoekmethode selecteren

U kunt bij de zoekmethode kiezen tussen snel vooruit/achteruit en elke 10 fragmenten zoeken.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SEARCH MODE.

De functienaamtag **SEARCH MODE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de gewenste zoekmethode te selecteren.

Druk op **MULTI-CONTROL** tot de gewenste zoekmethode op het display verschijnt.

- FF/REV** – Snel vooruit en achteruit
- ROUGH** – Elke 10 fragmenten zoeken

## Elke 10 fragmenten op de huidige CD zoeken

Als een disc meer dan 10 fragmenten bevat, kunt u op elke 10 fragmenten zoeken. Als een disc veel fragmenten bevat, kunt u grofweg naar het fragment dat u wilt afspelen zoeken.

### 1 Selecteer de zoekmethode ROUGH.

Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op deze bladzijde.

### 2 Houd MULTI-CONTROL naar links of rechts gedrukt om elk 10 fragment op een disc te zoeken.

- Als een disc minder dan 10 fragmenten bevat, wordt het laatste fragment van de disc afgespeeld als u **MULTI-CONTROL** naar rechts gedrukt houdt. Als er minder dan 10 fragmenten overblijven nadat u elk 10 fragment heeft doorzocht, wordt het laatste fragment van de disc afgespeeld als u **MULTI-CONTROL** naar rechts gedrukt houdt.
- Als een disc minder dan 10 fragmenten bevat, wordt het eerste fragment van disc afgespeeld als u **MULTI-CONTROL** naar links gedrukt houdt. Als er minder dan 10 fragmenten overblijven nadat u elk 10e fragment heeft doorzocht, wordt het eerste fragment van een disc afgespeeld als u **MULTI-CONTROL** naar links gedrukt houdt.

## Compressie en BMX gebruiken

Met de functies COMP (compressie) en BMX kunt u de geluidskwaliteit van de CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De COMP-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes. BMX regelt de geluidswaarneemingen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer COMP/BMX.

De functienaamtag **COMP/BMX** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op **MULTI-CONTROL** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2** 

## Disctitels invoeren

U kunt CD-titels invoeren en weergeven. Als u een CD in de speler steekt waarvoor al een titel is ingevoerd, verschijnt de titel van die CD op het display.

Gebruik de invoerfunctie voor disctitels om tot 48 CD-titels in het toestel op te slaan. Elke titel kan maximaal 10 tekens lang zijn.

- Als u een CD TEXT-disc afspeelt, kunt u **DISC TITLE** niet inschakelen. De disctitel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.

### 1 Speel een CD af waarvan u de titel wilt invoeren.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer DISC TITLE.

De functienaamtag **DISC TITLE** wordt gemarkeerd.

### 3 Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets:

Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **á, à, ä, ç**)

- U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

### 4 Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag en selecteer een letter van het alfabet.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoogduwt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C ...X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u **MULTI-CONTROL** omlaagduwt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.



### 5 Duw MULTI-CONTROL naar rechts om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwen om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen waarna u de volgende letter kunt selecteren. Duw **MULTI-CONTROL** naar links om terug in het display te bladeren.

### 6 Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door MULTI-CONTROL naar rechts te duwen nadat u de titel heeft ingevoerd.

Als u **MULTI-CONTROL** nog een keer naar rechts duwt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

## Ingebouwde CD-speler

### 7 Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.



#### Opmerkingen

- De titels blijven in het geheugen, zelfs als de disc uit het toestel is verwijderd. Ze worden opgeroepen als de disc weer in het toestel wordt gestoken.
- Nadat gegevens voor 48 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.
- Als u een multi-CD-speler aansluit, kunt u disc-titels voor maximaal 100 discs opslaan. ■

## CD TEXT-functies gebruiken

Bij sommige discs is er tijdens de fabricage bepaalde informatie op de disc gecodeerd. Deze discs kunnen informatie als de CD-titel, de fragmenttitel, de naam van de artiest en de afspeeltijd bevatten en worden CD TEXT-discs genoemd. Alleen deze speciaal gecodeerde CD-TEXT-discs ondersteunen de onderstaande functies.

### Titels op CD TEXT-discs weergeven

#### • Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

🎵: fragmenttitel—🎵: disc-titel en 🎵: artiestennaam disc—🎵: artiestennaam disc en 🎵: fragmenttitel—🎵: fragmenttitel en 🎵: artiestennaam fragment—🎵: artiestennaam fragment en 🎵: fragmenttitel

- Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT-disc zijn opgenomen, zal de titel of naam niet op het display verschijnen.

### Titels over het display laten schuiven

De toestel kan de eerste 14 (22) letters van de disc-titel, de artiestennaam van de disc, de fragmenttitel en de artiestennaam van het fragment weergeven. Als de tekstinformatie langer is dan 14 (22) letters, kunt u deze als volgt door het display schuiven.

#### • Houd **DISPLAY** ingedrukt tot de titel door het display begint te schuiven.

De titels schuiven.



#### Opmerking

Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 14 (22) tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor Ever Scroll.

### Fragmenten uit de fragmenttitellijst selecteren

Met de fragmenttitellijst ziet u de lijst met fragmenttitels op een CD TEXT-disc en kunt u een van deze titels selecteren voor afspelen.

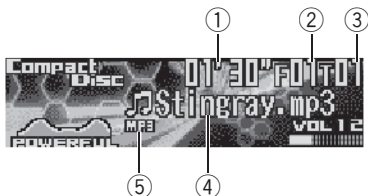
#### 1 Draai **MULTI-CONTROL** om naar de functie fragmenttitellijst te gaan.

#### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste fragmenttitel te selecteren.

Draai aan de knop om de fragmenttitel te wijzigen; druk op de knop om af te spelen.

- U kunt de fragmenttitel ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay. ■

## MP3/WMA/WAV afspelen



Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een MP3/WMA/WAV met uw ingebouwde CD-speler. Vanaf bladzijde 126 wordt de meer geavanceerde bediening van de MP3/WMA/WAV-speler uitgelegd.

### ① Weergavetijdindicator

Deze geeft de verstreken weergavetijd van het spelende fragment (bestand) aan.

### ② Mapnummerindicator

Deze geeft aan welk mapnummer op het moment afgespeeld wordt.

### ③ Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment (bestand) er op het moment afgespeeld wordt.

### ④ Bestandsnaamindicator

Deze geeft de naam van het bestand aan dat nu speelt.

### ⑤ MP3/WMA/WAV-indicator

Deze geeft het type bestand aan dat nu speelt.

## 1 Druk op SOURCE en selecteer de ingebouwde CD-speler als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **Compact Disc** op het display verschijnt.

- Als er geen disc in het toestel is geladen, kunt u **Compact Disc** (ingebouwde CD-speler) niet selecteren. Steek een disc in het toestel. (Raadpleeg bladzijde 105.)

## 2 Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om een map te selecteren.

- U kunt een map niet selecteren als er geen MP3/WMA/WAV-bestand in staat.
- Houd **BAND/ESC** ingedrukt om terug te keren naar map 01 (ROOT). Als de map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint het afspelen bij map 02.

## 3 Houd MULTI-CONTROL naar links of rechts gedrukt om snel terug of vooruit te spoelen.

- Dit is snel vooruit- en achteruitspoelen alleen voor het afgespeelde bestand. Deze handeling wordt geannuleerd als het vorige of volgende bestand wordt bereikt.
- Als u **ROUGH** selecteert, kunt u door **MULTI-CONTROL** naar links of rechts gedrukt te houden elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken. (Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op bladzijde 128.)

## 4 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u **MULTI-CONTROL** één keer naar links duwt, gaat u naar het begin van het huidige fragment. Als u nog een keer duwt, gaat u naar het vorige fragment.



### Opmerkingen

- Als u CD's met MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA) zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE-CD's afspeelt, kunnen beide types alleen afspelen door tussen MP3/WMA/WAV en CD-DA over te schakelen door middel van **BAND/ESC**.
- Als u heeft geschakeld tussen het afspelen van MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA), begint het afspelen bij het eerste fragment op de CD.
- De ingebouwde CD-speler kan een MP3/WMA/WAV-bestand op een CD-ROM weerge-

## MP3/WMA/WAV-speler

ven. (Raadpleeg bladzijde 179 voor bestanden die kunnen worden afgespeeld.)

- Er zit soms een vertraging tussen het starten van de CD en de weergave van het geluid. Tijdens het inlezen wordt **Format read** op het display weergegeven.
- Het afspelen verloopt in de volgorde van de bestandsnummers. Als mappen geen bestanden bevatten, worden ze overgeslagen. (Als de map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint het afspelen bij map 02.)
- Als u bestanden die als VBR-bestanden (variabele bitsnelheid) zijn opgenomen afspeelt, wordt de afspeeltijd niet juist weergegeven als snel vooruit of achteruit wordt gebruikt.
- Als de disc in het toestel geen bestanden bevat die kunnen worden afgespeeld, wordt **No audio** weergegeven.
- Als de disc in het toestel WMA-bestanden die worden beschermd door 'digital rights management' (DRM) bevat, wordt **Track skipped** weergegeven terwijl het beschermde bestand wordt overgeslagen.
- Als alle bestanden op de disc in het toestel met DRM worden beschermd, wordt **Protect** weergegeven.
- Bij snel vooruit of achteruit hoort u geen geluid.
- Als er een MP3/WMA/WAV-disc in het toestel wordt gestoken, beginnen de mapnaam en bestandsnaam automatisch door het display te schuiven. Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijven de map- en bestandsnaam continu door het display schuiven. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor Ever Scroll. 

### 1 Druk op DIRECT.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.

### 2 Druk op de toetsen 0–9 om het gewenste fragmentnummer in te voeren.


- U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

### 3 Druk op DIRECT.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.



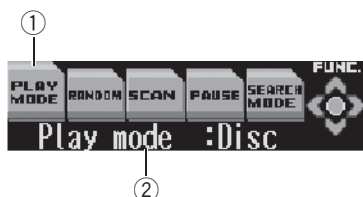
### Opmerking

In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd. 

## Een fragment direct in de huidige map selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

## Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler (MP3/WMA/WAV)



### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

**1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.**  
**FUNCTION, AUDIO en ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

**2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.**

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.  
 De functienaam verschijnt op het display.

**3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.**

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**PLAY MODE** (herhaalde weergave)  
 —**RANDOM** (willekeurige weergave)—**SCAN** (scanweergave)—**PAUSE** (pauze)  
 —**SEARCH MODE** (zoekmethode)  
 —**TAG READ** (tagweergave)—**COMP/BMX** (compressie en BMX)

- U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.



### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay.

## Herhaalde weergave

Voor het afspelen van MP3/WMA/WAV zijn er drie bereiken voor herhaalde weergave: **Folder** (herhaling map), **Track** (herhaling fragment) en **Disc** (herhaling alle fragmenten).

**1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PLAY MODE.**

De functienaamtag **PLAY MODE** wordt gemarkeerd.

**2 Druk op MULTI-CONTROL om het herhaalbereik te selecteren.**

Druk enkele malen op **MULTI-CONTROL** totdat het gewenste herhaalbereik op het display verschijnt.

- **Folder** – Herhaal de huidige map
- **Track** – Alleen het spelende fragment wordt herhaald
- **Disc** – Herhaal alle fragmenten



### Opmerkingen

- Als u tijdens de herhaalde weergave een andere map kiest, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc**.
- Als u een fragment zoekt of snel vooruit/terug spoelt tijdens **Track**, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Folder**.
- Als **Folder** is geselecteerd, kunt u geen submap van die map afspelen.

## MP3/WMA/WAV-speler

### Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten binnen de bereiken voor de herhaalde weergave **Folder** en **Disc** in willekeurige volgorde laten afspelen.

#### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op de vorige bladzijde.

#### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer RANDOM.

De functienaamtag **RANDOM** wordt gemarkeerd.

#### 3 Druk op MULTI-CONTROL om de willekeurige weergave in te schakelen.

**Random mode :ON** zal op het display verschijnen. Fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld binnen de hiervoor geselecteerde bereiken **Folder** of **Disc**.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de willekeurige weergave uit te schakelen. 

### Mappen en fragmenten scannen

Als u **Folder** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van elk fragment in de geselecteerde map afgespeeld. Als u **Disc** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van het eerste fragment in elke map afgespeeld.

#### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op de vorige bladzijde.

#### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SCAN.

De functienaamtag **SCAN** wordt gemarkeerd.

#### 3 Druk op MULTI-CONTROL om de scanweergave in te schakelen.

**Scan mode :ON** zal op het display verschijnen.

De eerste 10 seconden van elk fragment van de huidige map (of het eerste fragment van elke map) worden afgespeeld.


#### 4 Als u het gewenste fragment (of map) heeft gevonden, drukt u op MULTI-CONTROL om de scanweergave uit te schakelen.

**Scan mode :OFF** zal op het display verschijnen. Het fragment (of de map) blijft afspelen.

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **SCAN** opnieuw selecteren door **MULTI-CONTROL** te gebruiken.



#### Opmerking

Wanneer het scannen van het fragment of de map is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen. 

### Afspelen van MP3/WMA/WAV onderbreken

Met pauze kunt u de weergave van de MP3/WMA/WAV tijdelijk onderbreken.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PAUSE.

De functienaamtag **PAUSE** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk op MULTI-CONTROL om pauze in te schakelen.

**Pause :ON** zal op het display verschijnen. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** als u pauze wilt uitschakelen. 

## Zoekmethode selecteren


U kunt bij de zoekmethode kiezen tussen snel vooruit/achteruit en elke 10 fragmenten zoeken.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **SEARCH MODE**.

De functienaamtag **SEARCH MODE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de gewenste zoekmethode te selecteren.

Druk op **MULTI-CONTROL** tot de gewenste zoekmethode op het display verschijnt.

- **FF/REV** – Snel vooruit en achteruit
- **ROUGH** – Elke 10 fragmenten zoeken 

## Elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken

Als de huidige map meer dan 10 fragmenten bevat, kunt u op elke 10 fragmenten doorzoeken. Als een map veel fragmenten bevat, kunt u grofweg naar het fragment dat u wilt afspeelen zoeken.

### 1 Selecteer de zoekmethode **ROUGH**.

Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op deze bladzijde.

### 2 Houd **MULTI-CONTROL** naar links of rechts om elke 10 fragmenten in de huidige map te doorzoeken.

- Als de huidige map minder dan 10 fragmenten heeft, gaat u door **MULTI-CONTROL** naar rechts te houden naar het laatste fragment van de map. Als er na het zoeken van elke 10 fragmenten minder dan 10 fragmenten zijn overgebleven, gaat u door **MULTI-CONTROL** naar rechts te houden naar het laatste fragment van de map.
- Als de huidige map minder dan 10 fragmenten heeft, gaat u door **MULTI-CONTROL** naar

links te houden naar het eerste fragment van de map. Als er na het zoeken van elke 10 fragmenten minder dan 10 fragmenten zijn overgebleven, gaat u door **MULTI-CONTROL** naar links te houden naar het eerste fragment van de map. 

## Aan-/uitschakelen van de tagweergave

U kunt de tagweergave in- of uitschakelen, als de MP3/WMA-CD tekstinformatie zoals de fragmenttitel en artiestennaam bevat.

- Als u de tagweergave uitzet, wordt de weergavetijd korter dan wanneer deze functie aan staat.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **TAG READ**.

De functienaamtag **TAG READ** wordt gemarkeerd.


### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de tagweergave in te schakelen.

**Tag read mode :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de tagweergave uit te schakelen.



### Opmerking

Als u de tagweergave inschakelt, gaat het toestel terug naar het begin van het spelende fragment om de tekstinformatie te lezen. 

## Compressie en BMX gebruiken

Met de functies **COMP** (compressie) en **BMX** kunt u de geluidskwaliteit van de CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De **COMP**-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes.




## MP3/WMA/WAV-speler

BMX regelt de geluidswerkaatsingen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer COMP/BMX.

De functienaamtag **COMP/BMX** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op **MULTI-CONTROL** om te schakelen tussen de volgende instellingen:  
**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2** 









## Tekstinformatie op een MP3/WMA/WAV-disc weergeven

Tekstinformatie die op een MP3/WMA/WAV-disc is opgenomen, kan worden weergegeven.

### Bij het afspelen van een MP3/WMA-CD

#### ● Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

: bestandsnaam—: mapnaam en : bestandsnaam—: albumtitel en : fragmenttitel—: artiestnaam—: artiestnaam—: opmerking—: opmerking en bitsnelheid

- Als u MP3-bestanden afspeelt die zijn opgenomen als VBR (variabele bitsnelheid), wordt de waarde van de bitsnelheid niet weergegeven, ook niet als u overschakelt naar bitsnelheid. (**VBR** wordt weergegeven.)

- Als u WMA-bestanden afspeelt die zijn opgenomen als VBR (variabele bitsnelheid), wordt de




waarde van de gemiddelde bitsnelheid weergegeven.


- Als u de tagweergave uitschakelt, kunt u de fragmenttitel, artiestennaam, albumtitel of opmerking niet inschakelen.
- Als bepaalde gegevens niet op de MP3/WMA-disc zijn opgenomen, zal de titel of naam niet op het display verschijnen.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven.

### Bij het afspelen van een WAV-disc

#### ● Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

: bestandsnaam—: mapnaam en : bestandsnaam—bemonsteringsfrequentie

- U kunt alleen WAV-bestanden met de frequenties 16, 22,05, 24, 32, 44,1 en 48 kHz (LPCM) of 22,05 en 44,1 kHz (MS ADPCM) afspelen. De bemonsteringsfrequentie op het display kan zijn afgerond. 

### Door tekstinformatie op het display bladeren

Dit toestel kan alleen de eerste 14 (22) letters van de mapnaam, bestandsnaam, fragmenttitel, artiestennaam, albumtitel en opmerking weergeven. Als de opgenomen informatie langer is dan 14 (22) letters, kunt u de tekst naar links schuiven zodat u de rest van de tekstinformatie kunt zien.

#### ● Houd DISPLAY ingedrukt tot de tekstinformatie door het display begint te schuiven.

De tekstinformatie schuift door het display.

**Opmerkingen**

- In tegenstelling tot het MP3- en WMA-bestandsformaat wordt er bij WAV-bestanden alleen de mapnaam en bestandsnaam weergegeven.
- Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 14 (22) tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor Ever Scroll.

## Fragmenten uit de bestandsnaamlijst selecteren

Met de bestandsnaamlijst ziet u de lijst met bestandsnamen (of mapnamen) en kunt u één van deze namen selecteren voor afspelen.

### 1 Draai **MULTI-CONTROL** om naar de functie bestandsnaamlijst te gaan.

De namen van de bestanden en mappen verschijnen op het display.

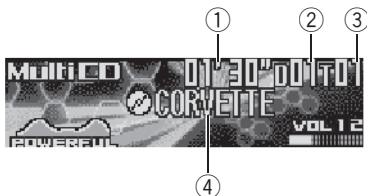
### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste bestandsnaam (of mapnaam) te selecteren.

Draai om de naam van het bestand of de map te wijzigen; druk naar rechts voor een lijst met de bestanden (of mappen) in de geselecteerde map.

- U kunt het bestand of de map ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Duw **MULTI-CONTROL** naar links om terug te keren naar de vorige lijst (de map die een niveau hoger staat).
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.

## Multi-CD-speler

### Afspelen van een CD



U kunt via dit toestel een los verkrijgbare multi-CD-speler bedienen.

Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een CD met uw multi-CD-speler. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de CD-speler uitgelegd.

#### ① Weergavetijdindicator

Deze geeft verstreken speeltijd van het spelende fragment aan.

#### ② Discnummerindicator

Deze geeft aan welke disc er op het moment afgespeeld wordt.

#### ③ Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment er op het moment afgespeeld wordt.

#### ④ Discitelindicator

Deze toont de titel van de spelende disc.

- Als er geen titel is ingevoerd voor de spelende disc, zal er niets op het display verschijnen.

### 1 Druk op SOURCE en selecteer de multi-CD-speler als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **Multi CD** op het display verschijnt.

### 2 Kies de CD waar u naar wilt luisteren met de 1-6-toetsen.

Druk op de corresponderende nummertoeets voor de discs op de plekken 1 t/m 6.

Als u een CD op een van de plekken 7 t/m 12 wilt kiezen, dient u de bij dat nummer behorende toets, bijvoorbeeld toets **1** voor CD-nummer 7, ingedrukt te houden tot het CD-nummer op het display verschijnt.

- U kunt ook de reeks discs een voor een aflopen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken.

### 3 Houd MULTI-CONTROL naar links of rechts gedrukt om snel terug of vooruit te spelen.

### 4 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u **MULTI-CONTROL** één keer naar links duwt, gaat u naar het begin van het huidige fragment. Als u nog een keer duwt, gaat u naar het vorige fragment.



#### Opmerkingen

- Wanneer de multi-CD-speler klaar is met zijn voorbereidingen, zal **Ready** op het display verschijnen.
- Als de multi-CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **ERROR-11**, op het display verschijnt. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de multi-CD-speler.
- Als er geen discs in het magazijn van de multi-CD-speler zitten, zal **No disc** op het display verschijnen.
- Als u een disc selecteert, beginnen de titels van de disc en de fragmenten automatisch door het display te schuiven. Als de functie **Ever Scroll** wordt ingesteld op **ON** bij de begininstellingen, dan blijven de titels van de disc en de fragmenten continu door het display schuiven. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor **Ever Scroll**. ■

## Een fragment direct selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

### 1 Druk op DIRECT.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.

### 2 Druk op de toetsen 0–9 om het gewenste fragmentnummer in te voeren.

■ U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

### 3 Druk op DIRECT.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.



#### Opmerking

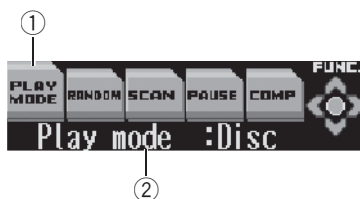
In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd. ■

## Multi-CD-speler met 50 discs

Alleen de in deze handleiding beschreven functies worden ondersteund bij gebruik van multi-CD-spelers voor 50 discs.

Dit toestel is niet ontworpen voor de bediening van discitellijstfuncties met een multi-CD-speler voor 50 discs. Raadpleeg *Selecteren van discs van de discitellijst* op bladzijde 137 voor meer informatie over de functies voor de discitellijsten. ■

## Inleiding voor geavanceerde bediening van de multi-CD-speler



### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION**, **AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren. De functienaam verschijnt op het display.

### 3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:


**PLAY MODE** (herhaalde weergave)  
 —**RANDOM** (willekeurige weergave)—**SCAN** (scanweergave)—**PAUSE** (pauze)—**COMP** (compressie en DBE)—**ITS PLAY** (ITS-weergave)—**ITS MEMORY** (ITS-programmering)  
 —**D.TITLE INPUT** (discitellinvoer)

## Multi-CD-speler

- U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.



### Opmerkingen

- Als u een CD TEXT-disc afspeelt op een met CD TEXT compatibele multi-CD-speler, kunt u **D.TITLE INPUT** niet inschakelen. De disc titel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay. 

## Herhaalde weergave

Er zijn drie bereiken voor herhaalde weergave voor de multi-CD-speler: **MCD** (herhaling multi-CD-speler), **Track** (herhaling fragment) en **Disc** (herhaling disc).

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PLAY MODE.

De functienaamtag **PLAY MODE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om het herhaalbereik te selecteren.

Druk enkele malen op **MULTI-CONTROL** totdat het gewenste herhaalbereik op het display verschijnt.

- **MCD** – Alle discs in de multi-CD-speler worden herhaald
- **Track** – Alleen het spelende fragment wordt herhaald
- **Disc** – De spelende disc wordt herhaald



### Opmerkingen

- Als u tijdens de herhaalde weergave een andere disc selecteert, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **MCD**.
- Als u een fragment zoekt of snel vooruit/terug spoelt tijdens **Track**, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc**. 

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten binnen de bereiken voor de herhaalde weergave **MCD** en **Disc** in willekeurige volgorde laten afspelen.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op deze bladzijde.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer RANDOM.

De functienaamtag **RANDOM** wordt gemarkeerd.

### 3 Druk op MULTI-CONTROL om de willekeurige weergave in te schakelen.

**Random mode:ON** zal op het display verschijnen. Fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld binnen de hiervoor geselecteerde bereiken **MCD** of **Disc**.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de willekeurige weergave uit te schakelen. 

## CD's en fragmenten scannen

Als u **Disc** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van elk fragment op de geselecteerde disc afgespeeld. Als u **MCD** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van het eerste fragment op elke CD afgespeeld.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op de vorige bladzijde.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SCAN.

De functienaamtag **SCAN** wordt gemarkeerd.

### 3 Druk op MULTI-CONTROL om de scanweergave in te schakelen.

**Scan mode:ON** zal op het display verschijnen. De eerste 10 seconden van elk fragment van de huidige disc (of het eerste fragment van elke disc) worden afgespeeld.

### 4 Als u het gewenste fragment (of de gewenste disc) heeft gevonden, drukt u op MULTI-CONTROL om de scanweergave uit te schakelen.

**Scan mode:OFF** zal op het display verschijnen. Het fragment (of de disc) blijft spelen.

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **SCAN** opnieuw selecteren door **MULTI-CONTROL** te gebruiken.



#### Opmerking

Wanneer het scannen van de fragmenten of de discs is afgelopen, zullen de fragmenten opnieuw normaal worden afgespeeld.

## Het afspelen van een CD onderbreken

Door te pauzeren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PAUSE.

De functienaamtag **PAUSE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om pauze in te schakelen.

**Pause:ON** zal op het display verschijnen. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** als u pauze wilt uitschakelen.

## ITS-speellijsten gebruiken

Met ITS (instant track selection) kunt u een speellijst met uw favoriete fragmenten uit het magazijn van de multi-CD-speler samenstellen. Als u uw favoriete fragmenten aan de speellijst heeft toegevoegd, kunt u ITS-weergave inschakelen en dan alleen die selecties afspelen.

### Speellijst met ITS-programmering maken

U kunt ITS gebruiken om maximaal 99 fragmenten per disc, tot 100 discs (met de discitels) in te voeren en af te spelen. (Bij multi-CD-spelers die vóór de CDX-P1250 en CDX-P650 zijn verkocht, kunnen maximaal 24 fragmenten in de speellijst worden opgeslagen.)

### 1 Laat een CD spelen die u wilt programmeren.

Duw **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om de CD te selecteren.

## Multi-CD-speler

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer ITS MEMORY.

De functienaamtag **ITS MEMORY** wordt gemarkeerd.

### 3 Selecteer het gewenste fragment door MULTI-CONTROL naar links of rechts te duwen.

### 4 Duw MULTI-CONTROL omhoog om het huidige fragment in de speellijst op te slaan.

**Memory complete** wordt kort weergegeven en de huidige selectie wordt aan uw speellijst toegevoegd. Het display toont daarna weer **ITS memory**.

### 5 Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.



#### Opmerking

Nadat gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.

## ITS-speellijst afspelen

Met ITS-weergave kunt u naar de fragmenten die u in uw ITS-speellijst heeft ingevoerd luisteren. Als u ITS-weergave inschakelt, beginnen de fragmenten uit uw ITS-lijst in de multi-CD-speler af te spelen.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op bladzijde 133.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer ITS PLAY.

De functienaamtag **ITS PLAY** wordt gemarkeerd.

### 3 Druk op MULTI-CONTROL om de ITS-weergave in te schakelen.

**ITS play mode :ON** zal op het display verschijnen. Het afspelen begint met de fragmenten van uw speellijst binnen de eerder geselecteerde bereiken **MCD** of **Disc**.

- Als er geen fragmenten in het huidige bereik voor ITS-weergave zijn geprogrammeerd, verschijnt **Memory empty**.
- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de ITS-weergave uit te schakelen.

## Fragment van de ITS-speellijst verwijderen

Als u een fragment uit de ITS-speellijst wilt verwijderen, is dit alleen mogelijk als ITS-afspelen is ingeschakeld.

Als de ITS-weergave reeds is ingeschakeld, kunt u doorgaan naar stap 2. Als de ITS-weergave nog niet is ingeschakeld, dient u **MULTI-CONTROL** te gebruiken.

### 1 Laat een CD spelen waarvan u een fragment uit de ITS-speellijst wilt verwijderen en schakel ITS-afspelen in.

Raadpleeg *ITS-speellijst afspelen* op deze bladzijde.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer ITS MEMORY.

De functienaamtag **ITS MEMORY** wordt gemarkeerd.

### 3 Selecteer het gewenste fragment door MULTI-CONTROL naar links of rechts te duwen.

### 4 Duw MULTI-CONTROL omlaag om een fragment van de ITS-speellijst te verwijderen.

De huidige selectie wordt uit de ITS-speellijst verwijderd en het volgende fragment van uw ITS-speellijst begint.

- Als er geen fragmenten uit uw speellijst binnen het huidige bereik vallen, wordt **Memory deleted** weergegeven en begint de disc normaal af te spelen.

**5 Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.**

## CD van de ITS-speellijst verwijderen

Als u alle fragmenten van een CD uit de ITS-speellijst wilt verwijderen, is dit alleen mogelijk als ITS-afspelen is uitgeschakeld.

**1 Laat een CD spelen die u wilt verwijderen.**

Duw **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om de CD te selecteren.

**2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer ITS MEMORY.**

De functienaamtag **ITS MEMORY** wordt gemarkeerd.

**3 Duw MULTI-CONTROL omlaag om alle fragmenten op de huidige CD uit uw ITS-speellijst te verwijderen.**

Alle fragmenten op de spelende CD worden uit de speellijst verwijderd en **Memory deleted** wordt weergegeven.

**4 Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.** 

## Functies voor discstitels gebruiken

U kunt CD-titels invoeren en weergeven. U kunt eenvoudig naar een disc zoeken en deze laten afspelen.

## Discstitels invoeren

Gebruik de invoerfunctie voor discstitels om tot 100 CD-titels (met ITS-speellijst) in de multi-CD-speler op te slaan. Elke titel kan maximaal 10 tekens lang zijn.

**1 Speel een CD af waarvan u de titel wilt invoeren.**

Duw **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om de CD te selecteren.

**2 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer D.TITLE INPUT.**

De functienaamtag **D.TITLE INPUT** wordt gemarkeerd.

- Als u een CD TEXT-disc afspeelt op een met CD TEXT compatibele multi-CD-speler, kunt u **D.TITLE INPUT** niet inschakelen. De discstitel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.

**3 Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.**

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets:

Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **á, à, ä, ç**)

- U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

**4 Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag en selecteer een letter van het alfabet.**

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoogduwt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C ... X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u **MULTI-CONTROL** omlaagduwt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.





## Multi-CD-speler

### 5 Duw MULTI-CONTROL naar rechts om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwen om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen waarna u de volgende letter kunt selecteren. Duw **MULTI-CONTROL** naar links om terug in het display te bladeren.

### 6 Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door MULTI-CONTROL naar rechts te duwen nadat u de titel heeft ingevoerd.

Als u **MULTI-CONTROL** nog een keer naar rechts duwt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

### 7 Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.



#### Opmerkingen

- De titels blijven in het geheugen, zelfs als de disc uit het magazijn is verwijderd. Ze worden opgeroepen als de disc weer in het toestel wordt gestoken.
- Nadat gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.

## Selecteren van discs van de discitellijst

De discitellijst geeft u een overzicht van de in de multi-CD-speler ingevoerde discitels, zodat u er gemakkelijk één kunt kiezen om af te laten spelen.

### 1 Draai MULTI-CONTROL om naar de functie discitellijst te gaan.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL om de gewenste discitel te selecteren.

Draai aan de knop om de discitel te wijzigen; druk op de knop om af te spelen.

- U kunt de discitel ook wijzigen door

**MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.

- Als er geen titel is ingevoerd voor een disc, zal **No title** op het display verschijnen.

- **No disc** wordt weergegeven naast het discnummer als er geen disc in het magazijn zit.

- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay. ▢

## CD TEXT-functies gebruiken

*U kunt deze functies uitsluitend gebruiken met een voor CD TEXT geschikte multi-CD-speler.*

Bij sommige discs is er tijdens de fabricage bepaalde informatie op de disc gecodeerd.

Deze discs kunnen informatie als de CD-titel, de fragmenttitel, de naam van de artiest en de afspeeltijd bevatten en worden CD TEXT-discs genoemd. Alleen deze speciaal gecodeerde CD-TEXT-discs ondersteunen de onderstaande functies.

### Titels op CD TEXT-discs weergeven

#### ● Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Ⓜ: fragmenttitel—Ⓢ: discitel en Ⓜ: artiestennaam disc—Ⓢ: artiestennaam disc en Ⓜ: fragmenttitel—Ⓜ: fragmenttitel en Ⓜ: artiestennaam fragment—Ⓜ: artiestennaam fragment en Ⓜ: fragmenttitel

- Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT-disc zijn opgenomen, zal de titel of naam niet op het display verschijnen.

## Titels over het display laten schuiven

Dit toestel kan de eerste 14 (22) letters van de discitel, de artiestennaam van de disc, de fragmenttitel en de artiestennaam van het fragment weergeven. Als de tekstinformatie langer is dan 14 (22) letters, kunt u deze als volgt door het display schuiven.

### ● Houd **DISPLAY** ingedrukt tot de titel door het display begint te schuiven.

De titels schuiven.



### Opmerking

Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 14 (22) tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 172 voor Ever Scroll.

## Fragmenten uit de fragmenttitellijst selecteren

Met de fragmenttitellijst ziet u de lijst met fragmenttitels op een CD TEXT-disc en kunt u een van deze titels selecteren voor afspelen.

### 1 Draai **MULTI-CONTROL** om naar de functie discitellijst te gaan.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste discitel van de CD TEXT te selecteren.

Draai aan de knop om de discitel te wijzigen; druk op de knop om af te spelen.

- U kunt de discitel ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Als er geen titel is ingevoerd voor een disc, zal **No title** op het display verschijnen.
- **No disc** wordt weergegeven naast het discnummer als er geen disc in het magazijn zit.

### 3 Duw **MULTI-CONTROL** naar rechts om over te schakelen naar de fragmenttitellijst.

### 4 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste fragmenttitel te selecteren.

Draai aan de knop om de fragmenttitel te wijzigen; druk op de knop om af te spelen.

- U kunt de fragmenttitel ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.

## Compressie en basversterking gebruiken

*U kunt deze functies uitsluitend gebruiken met een daarvoor geschikte multi-CD-speler.*

Met de functies COMP (compressie) en DBE (Dynamic Bass Emphasis) kunt u de geluidskwaliteit van de multi-CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De COMP-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes. DBE regelt de niveaus van de lage tonen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **COMP**.

De functienaamtag **COMP** wordt gemarkeerd.

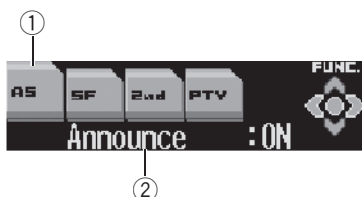
- Als uw multi-CD-speler niet geschikt is voor de COMP/DBE-functies, zal **No COMP** op het display verschijnen wanneer u deze functie selecteert.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op **MULTI-CONTROL** om te schakelen tussen de volgende instellingen:  
**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—DBE 1—DBE 2**



## Inleiding tot bediening van de geavanceerde functie van de DAB-tuner



### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

**1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.**  
**FUNCTION, AUDIO en ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

**2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.**

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.  
 De functienaam verschijnt op het display.

**3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.**

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**AS** (ondersteuning nieuwsberichten)  
 —**Service Follow** (service volgen)—**2nd** (primaire/secundaire)—**PTY** (beschikbare PTY zoeken)

■ U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.

■ Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het frequentiedisplay.



### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar de frequentieweergave. ■

## DAB-display schakelen

### ● Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

**Service Label** (servicelabel)

—**Component Label** (servicecomponentlabel)

—**DAB Text** (dynamisch label)—**PTY** (PTY-label)

—**Ensemble Label** (eenheidslabel)



### Opmerking

Als een servicecomponent geen servicecomponentlabel, dynamisch label of PTY-label heeft, is het niet mogelijk **Component Label**, **DAB Text** en **PTY** in te schakelen. ■

## Frequenties van zenders opslaan en oproepen

Als u op één van de voorkeuzetoetsen **1–6** drukt, kunt u heel eenvoudig maximaal zes services opslaan zodat u deze later met een druk op de toets weer kunt oproepen.

● **Wanneer u heeft afgestemd op een service die u in het geheugen wilt opslaan, moet u één van de voorkeuzetoetsen 1–6 ingedrukt houden tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.**

Het nummer dat u heeft ingedrukt, gaat knipperen in de voorkeuzenummerindicator en

## DAB-tuner

blijft daarna branden. De geselecteerde service is in het geheugen opgeslagen. Als u hierna op dezelfde voorkeuzetoets **1–6** drukt, zal de opgeslagen service uit het geheugen worden opgeroepen.



### Opmerkingen

- Er kunnen maximaal 18 services, zes voor elk van de drie frequentiebanden, in het geheugen worden opgeslagen.
- U kunt ook services die aan voorkeuzetoetsen **1–6** zijn toegewezen opvragen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken.
- U kunt de service ook in het geheugen opslaan met de voorkeuzeservicelijst. (Raadpleeg *Services uit de voorkeuzeservicelijst te selecteren* op bladzijde 143.)

## Onderbreking van de berichtondersteuning instellen

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **AS**.

De functienaamtag **AS** wordt gemarkeerd.

### 2 Duw **MULTI-CONTROL** naar links of rechts om de gewenste berichtondersteuning te selecteren.

Duw **MULTI-CONTROL** naar links of rechts tot de gewenste berichtondersteuning op het display verschijnt.

- **Announce** – bericht
- **Weather** – regionaal weerbericht

### 3 Druk op **MULTI-CONTROL** om de onderbreking van de geselecteerde berichtondersteuning in te schakelen.

- Druk op **MULTI-CONTROL** om de onderbreking van de geselecteerde berichtondersteuning uit te schakelen.

## Verkeersflitsen en transportflitsen ontvangen

### 1 Druk op **TA** om de verkeersflits en de transportflits in te schakelen.

**TA ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **TA** om de verkeersflits en de transportflits uit te schakelen.

### 2 Druk op **TA** terwijl de verkeersflits en de transportflits worden ontvangen om de onderbreking door het bericht te annuleren.

## Nieuwsflits ontvangen

### ● Druk op **TA** en houd de toets ingedrukt om de nieuwsflits in te schakelen.

Druk op **TA** tot **NEWS ON** op het display verschijnt.

- Druk op **TA** en houd deze toets weer ingedrukt om de nieuwsflits uit te schakelen.

## Naar service opvolgen overschakelen

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **Service Follow**.

De functienaamtag **Service Follow** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om service opvolgen in te schakelen.

- Druk op **MULTI-CONTROL** als u service opvolgen wilt uitschakelen.

## Naar primaire of secundaire servicecomponent schakelen

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer 2nd.

De functienaamtag **2nd** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de gewenste servicecomponent te selecteren.

Druk op **MULTI-CONTROL** tot de gewenste servicecomponent op het display verschijnt. 

## Service via beschikbare PTY-informatie zoeken

Met beschikbare PTY zoeken kunt u de lijst met beschikbare PTY's in de huidige eenheid oproepen en één van deze selecteren voor ontvangst.

- Als er geen beschikbare PTY in de huidige eenheid is, kunt u niet overschakelen naar de beschikbare PTY zoekmethode.
- Beschikbare PTY zoeken verschilt van PTY zoeken. Met dit toestel heeft u enkel de beschikking over beschikbare PTY zoeken.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PTY.

De functienaamtag **PTY** wordt gemarkeerd.

### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om een programmatype te selecteren.

### 3 Druk op MULTI-CONTROL om het zoeken te laten beginnen.

DAB ontvangt de gewenste PTY-service.



#### Opmerkingen

- De weergegeven PTY-methode is smal. De brede methode kan niet worden geselecteerd als DAB de bron is.

- Als er geen service met het geselecteerde programmatype is, wordt **Not Found** ongeveer twee seconden weergegeven. Daarna gaat de DAB terug naar de vorige service. 

## Dynamisch label gebruiken

### Dynamisch label weergeven

#### 1 Houd DISPLAY ingedrukt om het dynamische label weer te laten geven.

- U kunt de weergave van het dynamisch label weer annuleren door op **DISPLAY** of **BAND/ESC** te drukken.
- Als er geen dynamisch label wordt ontvangen, verschijnt **NO TEXT** op het display.

#### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de drie meest recente dynamische labels op te roepen.

Als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts duwt, kunt u schakelen tussen de huidige weergave en de weergave van de drie dynamische labels.

- Als er geen dynamische labelgegevens in het geheugen zijn opgeslagen, zal het display niet veranderen.

#### 3 Draai MULTI-CONTROL om te bladeren.

Draai **MULTI-CONTROL** tegen de klok in om naar het begin te gaan. Draai **MULTI-CONTROL** met de klok mee om door de dynamische-labelgegevens te bladeren.

- U kunt deze handelingen ook uitvoeren door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken.

## Dynamisch label opslaan en oproepen

U kunt gegevens van maximaal zes uitzendingen van dynamische labels opslaan onder de toetsen **1–6**.

### 1 Laat het dynamisch label dat u in het geheugen wilt opslaan op het display verschijnen.

Raadpleeg *Dynamisch label weergeven* op de vorige bladzijde.

### 2 Houd een van de toetsen **1–6** ingedrukt om het geselecteerde dynamische label op te slaan.

Het geheugennummer zal op het display verschijnen en het geselecteerde dynamisch label zal worden opgeslagen in het geheugen. Wanneer u de volgende keer op dezelfde toets drukt bij de weergave van het dynamische label, zal de eerder opgeslagen tekst uit het geheugen worden opgeroepen. 


## Services uit de voorkeuzeservicelijst te selecteren

Met de voorkeuzeservicelijst ziet u de lijst met voorkeuzeservices en kunt u er één selecteren.

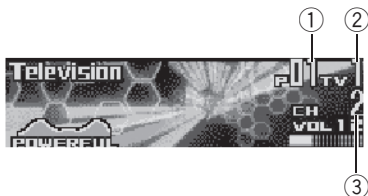
### 1 Draai **MULTI-CONTROL** om naar de functie voorkeuzeservicelijst te gaan.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer de gewenste service.

Draai aan de knop om de service te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

- U kunt de service ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **MULTI-CONTROL** en houd ingedrukt totdat het geselecteerde voorkeuzenummer stopt met knipperen om de huidige service in het geheugen op te slaan.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het frequentiedisplay. 

## TV-tuner kijken



*U kunt via dit toestel een los verkrijgbare TV-tuner bedienen.*

Raadpleeg voor meer informatie over de bediening de bedieningshandleiding van de TV-tuner. In dit deel geven wij u informatie over de bediening van de TV-tuner met dit toestel die afwijkt van wat er in de handleiding van de TV-tuner staat.

### ① Voorkeuzenummerindicator

Deze geeft aan welke voorkeuzezender is geselecteerd.

### ② Frequentiebandindicator

Deze geeft aan op welke frequentieband de TV-tuner is afgestemd.

### ③ Zenderindicator

Deze geeft aan op welke zender de TV-tuner is afgestemd.

### 1 Druk op SOURCE om de TV te kiezen.

Druk op **SOURCE** tot **Television** op het display verschijnt.

### 2 Druk op BAND/ESC en kies een frequentieband.

Druk op **BAND/ESC** tot u de gewenste frequentieband op het display ziet verschijnen; **TV1** of **TV2**.

### 3 Om handmatig afstemmen te gebruiken, duwt u MULTI-CONTROL naar links of rechts.

De zenders kunnen stap voor stap verhoogd of verlaagd worden.

### 4 Om automatisch afstemmen te gebruiken, duwt u MULTI-CONTROL ongeveer een seconde naar links of rechts en laat de knop dan los.

De tuner zal nu zelf de zenders afzoeken tot er een uitzending gevonden wordt die sterk genoeg is voor een goede ontvangst.

- U kunt het automatisch afstemmen annuleren door **MULTI-CONTROL** even naar links of rechts te duwen.

- Als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts ingedrukt houdt, kunt u tv-zenders overslaan. Automatisch afstemmen begint als u **MULTI-CONTROL** loslaat. ■

## Zenders opslaan en oproepen

Als u op één van de voorkeuzetoetsen **1–6** drukt, kunt u gemakkelijk maximaal zes zenders opslaan zodat u deze later met een druk op de toets weer kunt oproepen.

### ● Wanneer u heeft afgestemd op een zender die u in het geheugen wilt opslaan, houdt u één van de voorkeuzetoetsen 1–6 ingedrukt tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.

Het nummer dat u heeft ingedrukt, gaat knipperen in de voorkeuzenummerindicator en blijft daarna branden. De geselecteerde zender is in het geheugen opgeslagen.

Als u hierna op dezelfde voorkeuzetoets drukt, zal de opgeslagen zender uit het geheugen worden opgeroepen.



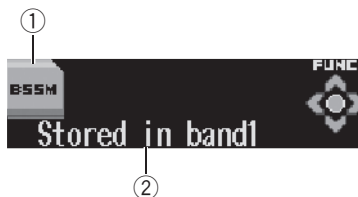
## TV-tuner



## Opmerkingen

- Er kunnen maximaal 12 zenders, zes voor elk van de twee TV-frequentiebanden, in het geheugen worden opgeslagen.
- U kunt voorkeuzezenders **P01—P12** oproepen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken.
- U kunt de zender ook in het geheugen opslaan met de voorkeuzezenderlijst. (Raadpleeg *Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst* op de volgende bladzijde.) ■

## Sterkste zenders op volgorde opslaan



## ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

## ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Druk op **MULTI-CONTROL** om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION**, **AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om **FUNCTION** te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

De functienaamtag **BSSM** wordt gemarkeerd.

### 3 Druk op **MULTI-CONTROL** om **BSSM** in te schakelen.

**Searching** begint te knipperen. Terwijl **Searching** knippert, worden de 12 sterkste tv-zenders opgeslagen, te beginnen met de laagste zender. Als hij klaar is, verschijnt de lijst met voorkeuzezenders.

- Druk op **MULTI-CONTROL** om het opslaan te annuleren.


#### 4 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste zender te selecteren.

Draai aan de knop om de zender te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

- U kunt de zender ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het zenderdisplay.



#### Opmerkingen

- Het is mogelijk dat de via de BSSM-functie opgeslagen zenders, eerder door uzelf onder de toetsen **P01—P12** opgeslagen zenders vervangen.
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar het TV-beeld. 


## Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst

Met de voorkeuzezenderlijst ziet u de lijst met voorkeuzezenders en kunt u er één selecteren.

#### 1 Draai **MULTI-CONTROL** om naar de functie voorkeuzezenderlijst te gaan.

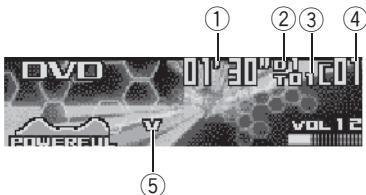
#### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** om de gewenste zender te selecteren.

Draai aan de knop om de zender te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.

- U kunt de zender ook wijzigen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te duwen.
- Druk op **MULTI-CONTROL** en houd ingedrukt totdat het geselecteerde voorkeuzenummer stopt met knipperen om de huidige zender in het geheugen op te slaan.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het zenderdisplay. 

## DVD-speler

### Disc afspelen



*U kunt via dit toestel een los verkrijgbare DVD-speler of multi-DVD-speler bedienen.*

Raadpleeg voor meer informatie over de bediening de handleiding van de DVD-speler of de multi-DVD-speler. In dit deel geven wij u informatie over de bediening van de DVD-speler met dit toestel die afwijkt van wat er in de handleiding van de DVD-speler of multi-DVD-speler staat.

#### ① Weergavetijdindicator

Deze geeft de verstreken tijd van het spelende hoofdstuk/fragment aan.

#### ② Discnummerindicator

Deze geeft de disc aan die nu speelt bij een multi-DVD-speler.

#### ③ Titelnummerindicator

Deze geeft de titel aan die nu speelt bij het afspelen van een DVD-video.

#### ④ Hoofdstuk-/fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk hoofdstuk/fragment er op het moment afgespeeld wordt.

#### ⑤ V/VCD/CD-indicator

Deze geeft het type disc aan dat nu speelt.

### 1 Druk op SOURCE en selecteer de DVD-speler/multi-DVD-speler als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **DVD** op het display verschijnt.

**2 Houd MULTI-CONTROL naar links of rechts gedrukt om snel terug of vooruit te spoelen.**

**3 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om naar het vorige of volgende hoofdstuk/fragment te gaan. ▢**

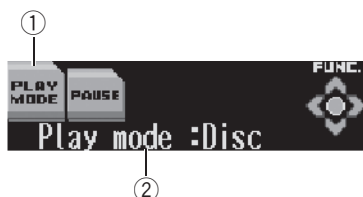
### Disc selecteren

- U kunt deze functie alleen gebruiken als er een multi-DVD-speler op het toestel is aangesloten.

#### ● Druk op een van de toetsen 1–6 en selecteer de gewenste disc.

- U kunt ook de reeks discs een voor een aflopen door **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag te drukken. ▢

## Inleiding tot bediening van de geavanceerde functies van de DVD-speler



### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

**1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.**  
**FUNCTION, AUDIO en ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

**2 Gebruik MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren.**

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren.  
De functienaam verschijnt op het display.

**3 Draai aan MULTI-CONTROL om de functie te selecteren.**

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**Tijdens het afspelen van een DVD-video of Video-CD**

**PLAY MODE** (herhaalde weergave)—**PAUSE** (pauze)

**Tijdens het afspelen van een CD**

**PLAY MODE** (herhaalde weergave)

—**RANDOM** (willekeurige weergave)—**SCAN**

(scanweergave)—**PAUSE** (pauze)

—**D.TITLE INPUT** (disctitel invoer)—**ITS PLAY** (ITS-weergave)—**ITS MEMORY** (ITS-programmering)

■ U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.

■ Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het weergavedisplay.



### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay. ■

## Herhaalde weergave

- Tijdens PBC-weergave van Video-CD's kan deze functie niet worden gebruikt.

**1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PLAY MODE.**

De functienaamtag **PLAY MODE** wordt gemarkeerd.

**2 Druk op MULTI-CONTROL om het herhaalbereik te selecteren.**

**Tijdens het afspelen van een DVD-video**

Druk enkele malen op **MULTI-CONTROL** tot dat het gewenste herhaalbereik op het display verschijnt.

- **Disc** – De spelende disc wordt herhaald
- **Chapter** – Alleen het huidige hoofdstuk wordt herhaald
- **Title** – Alleen de huidige titel wordt herhaald

**Tijdens het afspelen van een Video-CD of CD**

Druk op **MULTI-CONTROL** om herhaalde weergave in of uit te schakelen.

## DVD-speler



### Opmerkingen

- Als u tijdens de herhaalde weergave een andere disc selecteert, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc**.
- Als u een fragment zoekt of snel vooruit/terug spoelt tijdens **Track**, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc**.

## Het afspelen van een disc onderbreken

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer PAUSE.

De functienaamtag **PAUSE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om pauze in te schakelen.

**Pause:ON** zal op het display verschijnen. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** als u pauze wilt uitschakelen.

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

- U kunt deze functie alleen gebruiken bij het afspelen van een CD.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer RANDOM.

De functienaamtag **RANDOM** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de willekeurige weergave in te schakelen.

**Random mode:ON** zal op het display verschijnen. De fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de willekeurige weergave uit te schakelen.

## Fragmenten op een CD scannen

- U kunt deze functie alleen gebruiken bij het afspelen van een CD.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SCAN.

De functienaamtag **SCAN** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de scanweergave in te schakelen.

**Scan mode:ON** zal op het display verschijnen. De eerste 10 seconden van elk fragment worden afgespeeld.

### 3 Als u het gewenste fragment heeft gevonden, drukt u op MULTI-CONTROL om scanweergave uit te schakelen.

## ITS-speellijsten gebruiken

- U kunt deze functies alleen gebruiken als er een multi-DVD-speler op het toestel is aangesloten.
- Deze functie verschilt een weinig van de ITS-weergave met een multi-CD-speler. Bij multi-DVD-speler is ITS-weergave alleen van toepassing op het afspelen van CD's. Raadpleeg *ITS-speellijsten gebruiken* op bladzijde 134 voor meer informatie.

## Functies voor disctitels gebruiken

U kunt CD-titels invoeren en weergeven. U kunt eenvoudig naar een disc zoeken en deze laten afspelen.

### Disctitels invoeren

Met de invoer van disctitels kunt u CD-titels van maximaal 10 letters in de multi-DVD-speler invoeren. Raadpleeg *Disctitels invoeren* op bladzijde 136 voor meer informatie betreffende de bediening.

- U kunt deze functie alleen gebruiken als er een multi-DVD-speler op het toestel is aangesloten. ■

## Audio-instellingen

### Bedieningsstanden

Dit toestel heeft twee bedrijfsstanden: de stand driewegnetwerk (NW) en de standaardstand (STD). U kunt naar wens tussen de standen schakelen. De DSP-instelling is aanvankelijk op de standaardstand (STD) ingesteld. (Raadpleeg *DSP-instellingsstand in- of uitschakelen* op bladzijde 100.)

- Met de stand driewegnetwerk (NW) creëert u een drieweg-, multi-ampsysteem met meerdere luidsprekers en aparte luidsprekers voor de weergave van de hoge, midden- en lage frequenties (frequentiebanden), die elk worden aangestuurd door een apart versterker. De stand driewegnetwerk geeft uitlijningsfuncties voor netwerk en tijd, twee functies die essentieel zijn voor een multi-ampsysteem met meerdere luidsprekers, zodat u de instellingen voor ieder frequentiebereik nauwkeurig kunt instellen.
- Met de standaardstand (STD) kunt u een systeem met vier luidsprekers met voor- en achterluidsprekers, of een systeem met zes luidsprekers met voor- en achterluidsprekers en subwoofers creëren.



#### Belangrijk

Als het toestel niet van stroom wordt voorzien omdat de accu van de auto wordt vervangen of dergelijke, gaat de microprocessor terug naar de beginstanden. Als dit gebeurt, worden alle opgeslagen, aangepaste audioinstellingen gewist. Als u de audioinstellingen heeft aangepast, moet u de instellingen vastleggen zoals in bladzijde 183 wordt getoond.

### Markeringen voor de bedieningsstand

In deze handleiding worden de volgende markeringen gebruikt om de beschrijving duidelijk te maken.

**NW** : Deze markering geeft een functie alleen in de NW-stand of een handeling in de NW-stand aan.

**STD** : Deze markering geeft een functie die alleen in de STD-stand beschikbaar is of een handeling in de STD-stand aan.

- De functies en bedieningen zonder markeringen worden in zowel de NW- als in de STD-stand gebruikt.

### Stand driewegnetwerk **NW**

Als u de volgende instellingen/aanpassingen op volgorde uitvoert, krijgt u heel eenvoudig een genuanceerd geluidsbereik.

- *Positiekeuze gebruiken* (**POSI**)
- *Balansinstelling gebruiken* **NW** (**BAL**)
- *Tijduitlijning aanpassen* (**TA 2**)
- *Het netwerk aanpassen* (**NW 1, NW 2, NW 3, NW 4**)
- *Equalizercurven oproepen*
- *Equalizercurven aanpassen* (**G.EQ 1**)
- *De grafische equalizer met 13-band aanpassen* (**G.EQ 2**)

### Standaardstand **STD**

#### Audio eenvoudig aanpassen

Met de volgende functies kunt u uw audiosysteem eenvoudig aanpassen aan de akoestische eigenschappen van het interieur van de auto, die afhankelijk zijn van het type auto.

- *Equalizercurven oproepen*
- *Positiekeuze gebruiken* (**POSI**)
- *Equalizercurven aanpassen* (**G.EQ 1**)

#### Fijne afstemming van de audio


Als u de volgende instellingen/aanpassingen op volgorde uitvoert, krijgt u heel eenvoudig een genuanceerd geluidsbereik.

- *Positiekeuze gebruiken* (**POSI**)

- Balansinstelling gebruiken **STD** (FAD/BAL)
- Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken **STD** (SW 1)
- Subwooferinstellingen aanpassen (SW 2)
- De afval van de demping van het 'low pass filter' aanpassen (SW 3)
- Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen (F-HPF 1, F-HPF 2)
- Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen (R-HPF 1, R-HPF 2)
- Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer) **STD**
- Equalizercurven oproepen
- Equalizercurven aanpassen (G.EQ 1)
- De grafische equalizer met 13-band aanpassen (G.EQ 2) 

## Extra functies

Deze functies zijn handig bij het aanpassen van het geuid aan uw systeem of persoonlijke voorkeuren.

- BBE-geluid gebruiken (BBE)
- Geluidssterktefunctie aanpassen (LOUD)
- Gebruiken van de automatische volumecompensatie (ASL)
- Niveau van de signaalbron aanpassen (SLA) 

## Inleiding audio-instellingen



### ① Functienaamtag

Deze toont de geselecteerde audiofunctie gemarkeerd.

### ② Audiodisplay

Laat de status van de audio-instellingen zien.

### 1 Druk op MULTI-CONTROL om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION**, **AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

### 2 Gebruik MULTI-CONTROL om AUDIO te selecteren.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren. De naam van de audiofunctie verschijnt op het display.

### 3 Draai aan MULTI-CONTROL om de audiofunctie te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de audiofuncties in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**NW**

**BAL** (balansafstelling)—**NW 1** (netwerkafstelling 1)—**NW 2** (netwerkafstelling 2)—**NW 3** (netwerkafstelling 3)—**NW 4** (netwerkafstelling 4)—**POSI** (positiekeuze)—**TA 1** (instelling tijduitlijning)—**TA 2** (aanpassing tijduitlijning)—**LOUD** (geluidssterkte)—**G.EQ 1** (grafische equalizer)—**G.EQ 2** (grafische equalizer met



## Audio-instellingen

13 banden)—**BBE** (BBE)—**ASL** (automatische geluidssterkteregeling)—**SLA** (aanpassing signaalbronniveau)

### STD

**FAD/BAL** (belangstelling)—**POSI** (positiekeuze)—**TA 1** (instelling tijduitlijning)—**TA 2** (aanpassing tijduitlijning)—**LOUD** (geluidsstrekte)—**G.EQ 1** (grafische equalizer)—**G.EQ 2** (grafische equalizer met 13 banden)—**SW 1** (subwoofer aan/uit)—**SW 2** (subwoofer drempelfrequentie)—**SW 3** (subwoofer afval)—**F-HPF 1** (afval voorste 'high pass filter')—**F-HPF 2** (drempelfrequentie voorste 'high pass filter')—**R-HPF 1** (afval achterste 'high pass filter')—**R-HPF 2** (drempelfrequentie achterste 'high pass filter')—**BBE** (BBE)—**AUTO-EQ** (auto-equalizer aan/uit)—**ASL** (automatische geluidsstrekte)—**SLA** (aanpassing signaalbronniveau)

- U kunt ook in de omgekeerde volgorde tussen de audiofuncties schakelen door

**MULTI-CONTROL** tegen de klok in te draaien.

- Wanneer u de FM-tuner als signaalbron gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.
- Als u **TA OFF** in **TA 1** selecteert, kunt u **TA 2** niet gebruiken.
- U kunt **SW 2** en **SW 3** alleen selecteren als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld bij **SW 1**.
- Druk op **BAND/ESC** om terug te keren naar het bij de signaalbron behorende display.



### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het bij de signaalbron behorende display.

## Positiekeuze gebruiken

U krijgt een natuurlijker geluid als het stereobeeld juist geplaatst is, waarbij u precies in het

midden van het geluidsveld zit. Met de functie positiekeuze kunt u automatisch de uitgangsniveaus van de luidsprekers afstellen waarbij er een vertragingstijd wordt ingevoerd die overeenkomt met het aantal en de positie van zitplaatsen met passagiers.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer POSI.

De functienaamtag **POSI** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links, rechts, omhoog of omlaag om een luisterpositie te selecteren.

Richting	Display	Positie
Links	<b>Front Left</b>	Voorstoel links
Rechts	<b>Front Right</b>	Voorstoel rechts
Omhoog	<b>Front Seat</b>	Voorstoelen
Omlaag	<b>All seat</b>	Alle stoelen <b>STD</b>

- Druk **MULTI-CONTROL** nog een keer in dezelfde richting om de geselecteerde luisterpositie te annuleren.

- U kunt **All seat** niet selecteren als de NW-stand is geselecteerd.

## Balansinstelling gebruiken

### NW

U kunt een balansinstelling selecteren die een optimale geluidsweggeve voor alle plaatsen in het voertuig levert.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer BAL.

De functienaamtag **BAL** wordt gemarkeerd.

## 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de balans tussen de linker en rechter luidsprekers in te stellen.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, wordt de balans tussen de linker en rechter luidsprekers naar links of rechts verplaatst.

**Balance L25 – Balance R25** wordt weergegeven als de balans tussen de linker en rechter luidsprekers van links naar rechts schuift. 

## Balansinstelling gebruiken

### STD

U kunt de fader/balans instellen voor een optimale geluidsweergave voor alle plaatsen in het voertuig.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer FAD/BAL.

De functienaamtag **FAD/BAL** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om de balans tussen de voor-/achterluidspreker af te stellen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, wordt de balans tussen de voor-/achterluidsprekers naar voren of achteren verplaatst.

**Fader F25 – Fader R25** wordt weergegeven als de balans van de voor- en achterluidsprekers van voren naar achteren wordt verplaatst.

- **Fader FR00** is de juiste instelling wanneer u slechts twee luidsprekers gebruikt.

### 3 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de balans tussen de linker en rechter luidsprekers in te stellen.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, wordt de balans tussen de linker en rechter luidsprekers naar links of rechts verplaatst.

**Balance L25 – Balance R25** wordt weergegeven als de balans tussen de linker en rechter luidsprekers van links naar rechts schuift. 

## Tijduitlijning gebruiken

Met tijduitlijning kunt u de afstand tussen elke luidspreker en de luisterpositie afstellen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer TA 1.

De functienaamtag **TA 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de tijduitlijning te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de tijduitlijning als volgt geselecteerd:

**Initial** (begin)—**Custom** (aangepast)

—**Auto TA** (automatische tijduitlijning **STD**)

—**TA OFF** (uit)

- **Initial** is de tijduitlijning die in de fabriek wordt ingesteld.
- **Custom** is een aangepaste tijduitlijning die u zelf kunt creëren.
- **Auto TA** is de tijduitlijning die door auto TA en EQ wordt ingesteld. (Raadpleeg *Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer)* **STD** op bladzijde 164.)

- U kunt **Auto TA** niet selecteren als de NW-stand is geselecteerd.

- **Please set Auto TA** verschijnt. Dit geeft aan dat u **Auto TA** niet kunt selecteren als auto TA en EQ niet zijn uitgevoerd.

## Audio-instellingen

### Tijduitlijning aanpassen

U kunt de afstand tussen elke luidspreker en de geselecteerde positie instellen.

- Een ingestelde tijduitlijning wordt opgeslagen in **Custom**.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer TA 1.

De functienaamtag **TA 1** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk op MULTI-CONTROL om een meeteenheid te selecteren.

Met elke druk op **MULTI-CONTROL** wordt de meeteenheid als volgt geselecteerd:

**(cm)** (centimeter)—**(inch)** (inch)

#### 3 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer TA 2.

De functienaamtag **TA 2** wordt gemarkeerd.

- **Can't adjust TA. Set position FL/FR** verschijnt als **Front Left** of **Front Right** niet in de positiekeuzestand is geselecteerd (**POSI**).
- Als u **TA OFF** in **TA 1** selecteert, kunt u **TA 2** niet gebruiken.

#### 4 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts en selecteer de luidspreker die u wilt aanpassen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de luidspreker als volgt geselecteerd:

**NW**

**High L** (hoog bereik links)—**High R** (hoog bereik rechts)—**Mid R** (middenbereik rechts)—**Mid L** (middenbereik links)—**Low L** (laag bereik links)—**Low R** (laag bereik rechts)

**STD**

**Front L** (voor links)—**Front R** (voor rechts)—**Rear R** (achter rechts)—**Rear L** (achter links)—**Sub. W** (subwoofer)

- U kunt **Sub. W** niet selecteren als de subwooferuitgang is uitgeschakeld.

#### 5 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om de afstand tussen de geselecteerde luidspreker en de luisterpositie aan te passen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, zal de afstand vergroot of verkleind worden.

**400.0cm – 0.0cm** wordt weergegeven als de afstand wordt vergroot of verkleind, als u centimeters heeft geselecteerd (**(cm)**).

**160inch – 0inch** wordt weergegeven als de afstand wordt vergroot of verkleind, als u inch heeft geselecteerd (**(inch)**).

- U kunt de afstand voor de andere luidsprekers op dezelfde manier aanpassen.

#### 6 Druk op BAND/ESC om de stand tijduitlijning te annuleren.

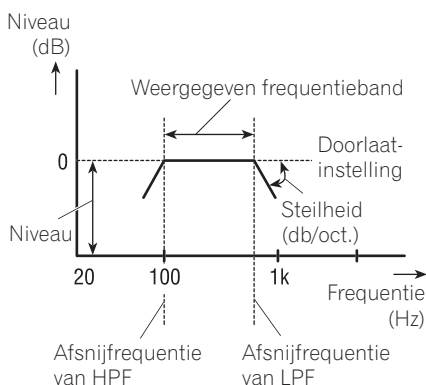
### Over de netwerkfunctie **NW**

Met de netwerkfunctie kunt u het audiosignaal in verschillende frequentiebanden opdelen en daarna elke band via de aparte luidsprekereenheden weergeven.

U kunt nauwkeurige afstellingen aan de weergegeven frequentieband (met een 'low pass filter' of 'high pass filter'), het niveau, de fase en andere parameters uitvoeren om de kenmerken van elke luidsprekereenheid af te stemmen.

## Aanpasbare parameters

Met de netwerkfunctie kunnen de volgende parameters worden aangepast. Voer de aanpassingen uit in overeenstemming met de weergegeven frequentiebanden en de eigenschappen van elke aangesloten luidsprekereenheid.



### Weergegeven frequentieband

Door het aanpassen van de drempelfrequentie van het HPF ('high-pass filter') of LPF ('low-pass filter') kunt u de weergegeven frequentieband voor elke luidsprekereenheid instellen.

- Het HPF snijdt de frequenties (laag) onder de ingestelde frequentie af, waardoor de hoge frequenties er wel door kunnen.
- Het LPF snijdt de frequenties (hoog) boven de ingestelde frequentie af, waardoor de lage frequenties er wel door kunnen.

### Niveau

Het verschil in de weergegeven niveaus tussen de luidsprekereenheden kan worden gecorrigeerd.

### Afval

Met het afstellen van de afval van het HPF/LPF (afval filterdemping) kunt u de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden aanpassen.

- De afval geeft het aantal decibellen (dB) waarmee het signaal wordt gedempt aan als de frequentie een octaf hoger (lager) is (Eenheid: dB/oct.). Hoe steiler de afval, hoe meer het signaal wordt gedempt.

### Fase

U kunt de fase (normaal, tegengesteld) voor het ingangssignaal van elke luidsprekereenheid inschakelen. Als de geluidscontinuïteit tussen de luidsprekers niet nauwkeurig is, kunt u een andere fase proberen. Hierdoor kan de continuïteit van geluid tussen de luidsprekers verbeteren.

## Opmerkingen over aanpassingen aan het netwerk

### Aanpassing van de drempelfrequentie

- Met de laagbereikluidsprekers in de achterste schuif geplaatst, wordt het lagetonen-geluid afgescheiden zodat deze van achter lijkt te komen als u drempelfrequentie hoog voor **Low LPF** instelt. We raden u aan de drempelfrequentie voor **Low LPF** in te stellen op 100 Hz of lager.
- De maximale ingangsinstelling voor midden- en hoogbereikluidsprekers is meestal lager dan voor laagbereikluidsprekers. Vergeet niet dat als de drempelfrequenties voor **Mid HPF** of **High HPF** lager dan nodig worden ingesteld, een sterker lagetonensignaal de luidspreker kan beschadigen.

### Niveaueenpassing

De basisfrequenties van veel muziekinstrumenten zitten in het middenbereik. Voer eerst de aanpassing van het niveau van het middenbereik af, daarna de niveaueenpassing voor het hoogbereik en het laagbereik.

### Afvalaanpassing

- Als u een kleine absolute waarde voor de afval (voor een voorzichtige afval) instelt, kan de storing tussen de naast elkaar gele-

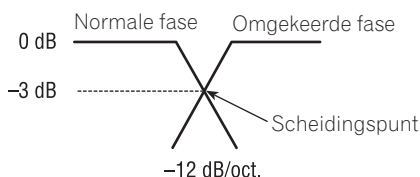
## Audio-instellingen

gen luidsprekereenheden leiden tot kwalitatief mindere frequentiereacties.

- Als u een grote absolute waarde voor de afval (bij een steile afval) instelt, wordt de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden minder en lijkt het geluid te worden gescheiden.
- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.

### Faseaanpassing

Als de kruiswaarde voor filters aan beide zijden wordt ingesteld op  $-12$  dB/oct, dan wordt de fase 180 graden omgekeerd bij de drempelfrequentie van het filter. In dit geval zorgt het omkeren van de fase voor een betere geluidscontinuïteit.



### De luidsprekereenheid (filter) dempen

U kunt elke luidsprekereenheid (filter) dempen. Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt wordt, hoort u geen geluid uit die luidspreker.

- Als u de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) dempt, gaat **MUTE** knipperen en kunt u geen aanpassingen aanbrengen.
- Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt is, kunt u de parameters voor andere luidsprekereenheden (filters) wel aanpassen.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer NW 1.

De functienaamtag **NW 1** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts en selecteer de luidsprekereenheid (filter) die u wilt aanpassen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de luidsprekereenheid (filter) als volgt geselecteerd:

**Low LPF** (LPF laagbereikluidspreker)

—**Mid HPF** (HPF middenbereikluidspreker)

—**Mid LPF** (LPF middenbereikluidspreker)

—**High HPF** (HPF hoogbereikluidspreker)

#### 3 Houd MULTI-CONTROL ingedrukt om de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te dempen.

**MUTE** knippert op het display.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om het dempen te annuleren.

## Het netwerk aanpassen

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer NW 1.

De functienaamtag **NW 1** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts en selecteer de luidsprekereenheid (filter) die u wilt aanpassen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de luidsprekereenheid (filter) als volgt geselecteerd:

**Low LPF** (LPF laagbereikluidspreker)

—**Mid HPF** (HPF middenbereikluidspreker)

—**Mid LPF** (LPF middenbereikluidspreker)

—**High HPF** (HPF hoogbereikluidspreker)

#### 3 Draai MULTI-CONTROL en selecteer NW 2.

De functienaamtag **NW 2** wordt gemarkeerd.

#### 4 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de drempelfrequentie (kruisfrequentie) van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de drempelfrequentie (kruisfrequentie) als volgt geselecteerd:

**Low LPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

**Mid HPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

**Mid LPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

**High HPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

### 5 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om het niveau van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) in te stellen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, wordt het niveau van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) vergroot of verkleind.

**±0dB — -24dB** wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

**+6dB — -24dB** wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd, alleen als u **Low LPF** heeft geselecteerd.

### 6 Draai MULTI-CONTROL en selecteer NW 3.

De functienaamtag **NW 3** wordt gemarkeerd.

### 7 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afval van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) in te stellen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de afval als volgt geselecteerd:

**Low LPF:** -36—-30—-24—-18—-12 (dB/oct.)

**Mid HPF:** -24—-18—-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

**Mid LPF:** -24—-18—-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

**High HPF:** -24—-18—-12—-6 (dB/oct.)

### 8 Draai MULTI-CONTROL en selecteer NW 4.

De functienaamtag **NW 4** wordt gemarkeerd.

### 9 Druk op MULTI-CONTROL om de fase van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te selecteren.

Telkens als u op **MULTI-CONTROL** drukt, schakelt de fase tussen **Normal** (normaal) en **Reverse** (tegengesteld).

■ U kunt de parameters voor de andere luidsprekereenheden (filters) op dezelfde manier aanpassen.

### 10 Druk op BAND/ESC om de stand netwerkaanpassing te annuleren. [ ]

## Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken **STD**

Dit toestel is voorzien van een uitgangssignaal voor de subwoofer, dat u kunt in- of uitschakelen. Als er een subwoofer op dit toestel wordt aangesloten, moet u het uitgangssignaal voor de subwoofer inschakelen.

De fase van het uitgangssignaal van de subwoofer kan tussen normaal en tegengesteld wisselen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SW 1.

De functienaamtag **SW 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om het uitgangssignaal voor de subwoofer in te schakelen.

**Sub. W Normal** zal op het display verschijnen. De uitgang van de subwoofer staat nu aan.

■ Als u het uitgangssignaal voor de subwoofer uit wilt zetten, drukt u nog een keer op

**MULTI-CONTROL**.

### 3 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts en selecteer de fase-instelling voor het uitgangssignaal van de subwoofer.

Duw **MULTI-CONTROL** naar links om de tegengestelde fase te selecteren en

**Sub. W Reverse** verschijnt op het display.

Duw **MULTI-CONTROL** naar rechts om de nor-

## Audio-instellingen

male fase te selecteren en **Sub. W Normal** verschijnt op het display.

### Subwooferinstellingen aanpassen

Wanneer het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u ook de afsnijfrequentie en het uitgangsniveau van de subwoofer instellen.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SW 2.

De functienaamtag **SW 2** wordt gemarkeerd.

- Als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u **SW 2** selecteren.

#### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afsnijfrequentie te selecteren.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, wordt de volgende in de reeks beschikbare afsnijfrequenties geselecteerd:

**50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

Alleen frequenties beneden het geselecteerde bereik zullen door de subwoofer worden weergegeven.

#### 3 Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om het uitgangsniveau van de subwoofer aan te passen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, neemt het niveau van de subwoofer toe of af. Waarden tussen **+6 — -24** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

### De afval van de demping van het 'low pass filter' aanpassen

Als het uitgangssignaal van de subwoofer is ingesteld, kunt u de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden instellen.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SW 3.

De functienaamtag **SW 3** wordt gemarkeerd.

- Als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u **SW 3** selecteren.

#### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afval te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-18—-12—-6 (dB/oct.)**



#### Opmerking

Als de afval van de subwoofer en het 'high pass filter' **-12dB** zijn en dezelfde drempelfrequentie hebben, dan wordt de fase 180 graden omgekeerd bij de drempelfrequentie. In dit geval zorgt het omkeren van de fase voor een betere geluidscontinuïteit.

### High-passfilter gebruiken **STD**

Als u wilt dat er geen lage tonen uit het frequentiebereik van het uitgangssignaal van de subwoofer uit de voor- of achterluidsprekers komen, kunt u het HPF (high-passfilter) aanzetten. Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de voor- of achterluidsprekers.

## De luidsprekereenheden (filters) dempen

U kunt de voor- en achterluidsprekereenheden (filters) apart dempen. Als luidsprekereenheden (filters) gedempt worden, hoort u geen geluid uit die luidsprekers.

- Als u de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) dempt, wordt **MUTE** weergegeven en kunt u geen aanpassingen aanbrengen.
- Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt is, kunt u de parameters voor andere luidsprekereenheden (filters) wel aanpassen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer F-HPF 1 (of R-HPF 1).

De functienaamtag **F-HPF 1** (of **R-HPF 1**) wordt gemarkeerd.

### 2 Houd MULTI-CONTROL ingedrukt om de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te dempen.

**MUTE** wordt weergegeven.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om het dempen te annuleren.

## Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer F-HPF 1.

De functienaamtag **F-HPF 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afval te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-12 — -6 — Pass (0)** (dB/oct.)

- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.

### 3 Draai MULTI-CONTROL en selecteer F-HPF 2.

De functienaamtag **F-HPF 2** wordt gemarkeerd.

### 4 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afsnijfrequentie te selecteren.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt gedruwd, wordt de volgende in de reeks beschikbare afsnijfrequenties geselecteerd:

**50 — 63 — 80 — 100 — 125 — 160 — 200** (Hz)

Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de voorluidsprekers.

### 5 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om het uitgangsniveau van de voorluidsprekers in te stellen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, neemt het niveau van de voorluidsprekers toe of af. **±0 — -24** wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

## Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer R-HPF 1.

De functienaamtag **R-HPF 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afval te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** naar links of rechts drukt, wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-12 — -6 — Pass (0)** (dB/oct.)

- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.



## Audio-instellingen

### 3 Draai MULTI-CONTROL en selecteer R-HPF 2.

De functienaamtag **R-HPF 2** wordt gemarkeerd.

### 4 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om de afsnijfrequentie te selecteren.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, wordt de volgende in de reeks beschikbare afsnijfrequenties geselecteerd:


**50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de achterluidsprekers.

### 5 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om het uitgangsniveau van de achterluidsprekers in te stellen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, neemt het niveau van de achterluidsprekers toe of af. **±0 — -24** wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd. 

## Auto-equalizer gebruiken

De auto-equalizer is de equalizercurve die wordt gemaakt door auto TA en EQ (raadpleeg *Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer)*  op bladzijde 164).

U kunt de auto-equalizer in- of uitschakelen.


### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer AUTO-EQ.

De functienaamtag **AUTO-EQ** wordt gemarkeerd.

- **Please set Auto EQ** verschijnt. Dit geeft aan dat u de automatische equalizer niet in kunt schakelen als auto TA en EQ niet zijn uitgevoerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de auto-equalizer in te schakelen.

**Auto EQ ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de auto-equalizer uit te schakelen. 

## Equalizercurven oproepen

Met de equalizer kunt u de geluidsweggeve naar wens aanpassen aan de akoestische eigenschappen van het interieur van uw auto. Er zijn zeven opgeslagen equalizercurven die u op elk moment kunt opvragen. Hier volgt een lijst met de equalizercurven:

Display	Equalizercurve
<b>POWERFUL</b>	Krachtig
<b>NATURAL</b>	Natuurlijk
<b>VOCAL</b>	Vocaal
<b>FLAT</b>	Vlak
<b>CUSTOM1</b>	Aangepast 1
<b>CUSTOM2</b>	Aangepast 2
<b>SUPER BASS</b>	Superbass

- **CUSTOM1** en **CUSTOM2** zijn aangepaste equalizercurven die u zelf maakt. Met een grafische equalizer met 13-band kunt u aanpassingen maken.
- Als **FLAT** is geselecteerd, wordt er geen aanvulling of correctie op het geluid uitgevoerd. Het is handig het effect van de equalizercurven te controleren door te schakelen tussen **FLAT** en een ingestelde equalizercurve.

### ● Druk op EQ om de equalizer te kiezen.

Druk herhaaldelijk op **EQ** om tussen de volgende equalizers om te schakelen:

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2** 

## Equalizercurven aanpassen

De in de fabriek voorgeprogrammeerde equalizercurven, met uitzondering van **FLAT**, kunnen fijner worden ingesteld (nuance controle).

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **G.EQ 1**.

De functienaamtag **G.EQ 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk **MULTI-CONTROL** naar links of rechts om een equalizercurve te selecteren.

### 3 Druk **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om de equalizercurve te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, zal de equalizercurve vergroot of verkleind worden.

Een waarde tussen **+6 – –5** (of **–6**) zal op het display verschijnen terwijl de equalizercurve wordt verhoogd of verlaagd.

- Het daadwerkelijke instelbereik hangt af van welke equalizercurve u heeft gekozen.
- De equalizercurve met alle frequenties ingesteld op **0** kan niet worden ingesteld. 

## De grafische equalizer met 13-band aanpassen

Voor de equalizercurven **CUSTOM1** en **CUSTOM2** kunt u het niveau van elke band aanpassen.

- Voor elke bron kan een aparte **CUSTOM1**-curve worden gemaakt. (De ingebouwde CD-speler en een eventuele multi-CD-speler zullen automatisch op dezelfde instelling voor de equalizercurve worden ingesteld.) Als u aanpassingen uitvoert als er een andere curve dan **CUSTOM2** is geselecteerd, dan worden de instellingen van de equalizercurve opgeslagen in **CUSTOM1**.
- Een **CUSTOM2**-curve kan algemeen voor alle signaalbronnen worden ingesteld. Als

u aanpassingen uitvoert terwijl de **CUSTOM2**-curve is geselecteerd, dan wordt de **CUSTOM2**-curve bijgewerkt.

### 1 Roep de equalizercurve die u wilt aanpassen op.

Zie *Equalizercurven oproepen* op de vorige bladzijde.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **G.EQ 2**.

De functienaamtag **G.EQ 2** wordt gemarkeerd.

### 3 Duw **MULTI-CONTROL** naar links of rechts en selecteer de frequentieband van de equalizer die u wilt aanpassen.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, wordt de volgende in de reeks beschikbare frequentiebanden geselecteerd:

**50—80—125—200—315—500—800—1.25k—2k—3.15k—5k—8k—12.5k** (Hz)

### 4 Duw **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om het niveau van de frequentieband van de equalizer aan te passen.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog- of omlaagduwt, wordt het niveau van de frequentieband van de equalizer hoger of lager.

Waarden tussen **+6 – –6** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

- U kunt vervolgens een andere frequentieband kiezen om het niveau daarvan aan te passen.

### 5 Druk op **BAND/ESC** en annuleer de stand voor de grafische equalizer met **13-band**.

## Audio-instellingen

### BBE-geluid gebruiken

Met BBE kan een weergave, die sterk op het originele geluid lijkt worden verkregen door correctie met een combinatie van fasencompensatie en een hoogbereikversterking voor de vertraging van hoogbereikonderdelen en de amplitudeafwijking die zich tijdens de weergave voordoet. Met deze functie kunt u het dynamische geluidsveld weergeven alsof u naar een liveoptreden luistert.

Met de BBE geluidsweergave technologie kunt u het BBE niveau instellen.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer BBE.

De functienaamtag **BBE** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk op MULTI-CONTROL om BBE in te schakelen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de BBE-functie uit te schakelen.


#### 3 Druk MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om het niveau van de BBE te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, neemt het niveau van de BBE toe of af.

Waarden tussen **+4 – -4** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.



#### Opmerking

Gefabriceerd onder licentie van BBE Sound, Inc. Het BBE merkteken is een handelsmerk van BBE Sound Inc. 

### Geluidssterktefunctie aanpassen

De geluidssterktefunctie compenseert tekortkomingen in de weergave van de hoge en de lage tonen bij lage volume-instellingen.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer LOUD.

De functienaamtag **LOUD** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de geluidssterktefunctie in te schakelen.

**Loudness ON** zal op het display verschijnen.

- Als u de geluidssterktefunctie uit wilt zetten, drukt u nog een keer op **MULTI-CONTROL**. 

### Gebruiken van de automatische volumecompensatie

Tijdens het rijden wijzigt het geluid in de auto aan de hand van de rijsnelheid en de toestand van de weg. De automatische volumecompensatie (ASL) controleert deze variërende geluiden en verhoogt automatisch het volume als het geluid toeneemt. De gevoeligheid (variatie in volume ten opzichte van het geluidsniveau) van de ASL kan op vijf verschillende niveaus worden ingesteld.

#### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer ASL.

De functienaamtag **ASL** wordt gemarkeerd.

#### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de ASL-functie in te schakelen.

Het niveau van de ASL (bijv. **Mid-Low**) zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de ASL-functie uit te schakelen.

### 3 Druk **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om het gewenste **ASL-niveau** te selecteren.

Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag drukt, wordt het **ASL-niveau** als volgt geselecteerd:

**Low** (laag)—**Mid-Low** (midden-laag)—**Mid** (midden)—**Mid-High** (midden-hoog)—**High** (hoog)



#### Opmerking

Als de **ASL**-functie wordt ingeschakeld en verlaaten, verschijnt **ASL** op het display van elke signaalbron. ■

## Niveau van de signaalbron aanpassen

Met **SLA** (Source Level Adjustment) kunt u het volumeniveau van de diverse signaalbronnen apart instellen om te voorkomen dat het volume plotseling verandert wanneer u naar een andere signaalbron overschakelt.

- De instellingen zijn gebaseerd op het volumeniveau van de **FM-tuner**, dat dus onveranderd zal blijven.

### 1 Vergelijk het volumeniveau van de **FM-tuner** met dat van de signaalbron die u wilt aanpassen.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **SLA**.

De functienaamtag **SLA** wordt gemarkeerd.

- Wanneer u de **FM-tuner** als signaalbron gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.

### 3 Duw **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag om het volume van de signaalbron aan te passen.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** omhoog of omlaag wordt gedruwd, wordt het volume van de signaalbron verhoogd of verlaagd.

**+4** — **−4** verschijnt op het display terwijl het volume van de signaalbron wordt verhoogd of verlaagd.



#### Opmerkingen

- Het volumeniveau van de **MW/LW-tuner** als signaalbron kan echter wel worden aangepast.
- De ingebouwde **CD-speler** en een eventuele **multi-CD-speler** zullen automatisch op dezelfde instelling voor het volumeniveau worden ingesteld.
- Extern toestel 1 en extern toestel 2 zullen automatisch op dezelfde instelling voor het volumeniveau worden ingesteld. ■

## Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer) **STD**

De automatische tijduitlijning wordt automatisch afgesteld voor de afstand tussen elke luidspreker en de luisterpositie.

De auto-equalizer meet automatisch de akoestische kenmerken in de auto en maakt dan een curve voor de auto-equalizer aan op basis van die informatie.



#### WAARSCHUWING

Voer een **auto TA** en **EQ** nooit uit tijdens het rijden om ongelukken te voorkomen. Als deze functie de akoestische eigenschappen van het interieur meet, om automatisch een equalizercurve te maken, kunt u een luide meettoon (geluid) uit de luidsprekers horen.

## Audio-instellingen



### WAARSCHUWING

- Als u een auto TA en EQ onder de volgende omstandigheden uitvoert, kunnen de luidsprekers beschadigd raken. Controleer de omstandigheden zorgvuldig voordat u auto TA en EQ uitvoert.
  - Als de luidsprekers onjuist zijn aangesloten. (Als een achterluidspreker bijvoorbeeld op een subwooferuitgang is aangesloten.)
  - Als een luidspreker is aangesloten op een versterker met een hoger uitgangssignaal dan de maximaal toegestane ingangscapaciteit van de luidspreker.
- Als de microfoon in een ongeschikte positie is geplaatst, kan de meettoon luid worden en kan het meten lang duren, waardoor de acculeeg kan lopen. Zorg dat de microfoon in de aangewezen locatie is geplaatst.

## Voordat u de functie auto TA en EQ gebruikt

- Voer de auto TA en EQ op een zo rustig mogelijke plaats uit, met de motor en airconditioning uitgeschakeld. Onderbreek ook de voeding naar autotelefoons en mobiele telefoons in de auto of verwijder ze uit de auto voordat u een automatische TA en EQ uitvoert. Andere geluiden dan de meettoon (geluid uit de omgeving, motorgeluid, belkende telefoons, etc.) kunnen een juiste meting van de akoestische eigenschappen van de auto voorkomen.
- Zorg dat u de automatische TA en EQ uitvoert met de meegeleverde microfoon. Als u een andere microfoon gebruikt, kan een meting misschien niet lukken of krijgt u een onjuiste meting van de akoestische eigenschappen van het interieur van de auto.
- Als de voorste luidspreker niet is aangesloten, kan de auto TA en EQ niet worden uitgevoerd.
- Als u de voorste luidsprekereenheden dempt, kan de automatische TA en EQ niet worden uitgevoerd. (Raadpleeg bladzijde 160.)
- Als dit toestel is aangesloten op een versterker met niveauregeling van de ingangssignalen, kan de automatische TA en EQ misschien niet mogelijk zijn als u het ingangsniveau van de versterker verlaagt. Stel het ingangsniveau van de versterker in op de standaardstand.
- Als dit toestel is aangesloten op een versterker met een LPF, zet dan de LPF op de versterker uit voordat u een automatische TA en EQ uitvoert. Daarnaast moet de drempelfrequentie voor een ingebouwd LPF van een actieve subwoofer worden ingesteld op de hoogste frequentie.
- De waarde van de tijduitlijning die door de automatische TA en EQ is berekend, kan in de volgende omstandigheden afwijken van de werkelijke afstand. De afstand die door de computer is berekend, is de optimale vertraging voor nauwkeurige resultaten naar de omstandigheden, dus blijf deze waarde gebruiken.
  - Als het weerkaatste geluid binnen een voertuig sterk is en er zich een vertraging voordoet.
  - Als er zich vertragingen voor lage geluiden voordoen door de invloed van het LPF op actieve subwoofers of externe versterkers.
- Auto TA en EQ wijzigt de audio-instellingen als volgt:
  - De instellingen van de fader/balans gaan opnieuw in de middelste stand. (Raadpleeg bladzijde 154.)
  - De curve van de grafische equalizer gaat naar **FLAT**. (Raadpleeg bladzijde 161.)

- Als er een subwoofer op het toestel is aangesloten, wordt deze automatisch afgesteld op het uitgangssignaal van de subwoofer en de instelling van het high-passfilter van de achterluidspreker.
- Als u auto TA en EQ uitvoert terwijl er al een eerdere instelling voor is ingesteld, wordt deze instelling vervangen.

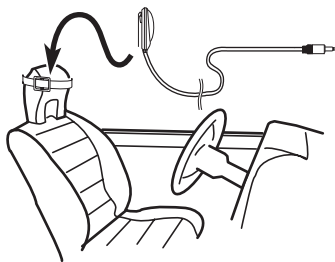
## Auto TA en EQ uitvoeren

### 1 Zet de auto stil op een zo rustig mogelijke plek, sluit alle portieren, ramen en het schuifdak en zet daarna de motor uit.

Als de motor blijft draaien, kan het geluid van de motor een correcte auto TA en EQ verhinderen.

### 2 Bevestig de meegeleverde microfoon in het midden van de hoofdsteun van de bestuurdersstoel met de band (apart leverbaar) en zorg dat deze omlaag wijst.

De automatische TA en EQ is afhankelijk van de plaats van de microfoon. Indien gewenst kunt u de microfoon op de voorste passagiersstoel zetten voor de automatische TA en EQ.



### 3 Zet de contactschakelaar op ON of ACC.

Zet de airconditioning of verwarming uit als deze zijn ingeschakeld. Geluid van de ventilator in de airconditioning of verwarming kan een juiste automatische TA en EQ voorkomen.

- Druk op **SOURCE** om de signaalbron uit te schakelen als het toestel is uitgeschakeld.

### 4 Selecteer de positie voor de stoel waarop de microfoon wordt bevestigd.

Raadpleeg *Positiekeuze gebruiken* op bladzijde 153.

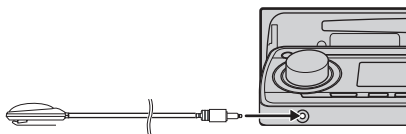
- Als er geen positie wordt geselecteerd voordat u auto TA en EQ start, wordt **Front Left** automatisch geselecteerd.

### 5 Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.

### 6 Druk op EQ en houd deze toets ingedrukt om de meetstand voor de auto TA en EQ in te voeren.

Het voorpaneel wordt automatisch geopend.

### 7 Doe de microfoon in de microfoonstekker op het toestel.



### 8 Druk op MULTI-CONTROL om de automatische TA en EQ te starten.

### 9 Verlaat de auto en sluit het portier binnen 10 seconden nadat het aftellen vanaf 10 is begonnen.

De meettoon (geluid) klinkt door de luidsprekers en de automatische TA en EQ begint.

- Als alle luidsprekers zijn aangesloten, wordt de automatische TA en EQ in ongeveer zes minuten uitgevoerd.
- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de automatische TA en EQ te stoppen.
- Als u de automatische TA en EQ halverwege wilt onderbreken, drukt u op **BAND/ESC**.

### 10 Als auto TA en EQ is voltooid, wordt Complete weergegeven.

Als een correcte meting van de akoestische kenmerken in de auto niet mogelijk is, ver-

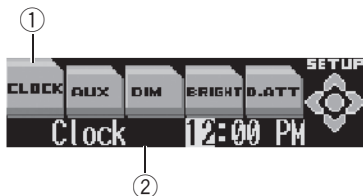
schijnt er een foutmelding. (Raadpleeg *Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen* op bladzijde 177.)

**11 Druk op BAND/ESC om de stand automatische TA en EQ te annuleren.**

**12 Berg de microfoon voorzichtig op in het dashboardkastje.**

Berg de microfoon zorgvuldig op in het dashboardkastje of een andere veilige plek. Als de microfoon langere tijd wordt blootgesteld aan direct zonlicht, kunnen de hoge temperaturen vervorming, verkleuring of storingen veroorzaken. 

## Begininstellingen aanpassen



Via de begininstellingen kunt u diverse eigenschappen van dit toestel van tevoren aanpassen.

### ① Functienaamtag

Deze toont de functie die gemarkeerd en geselecteerd is.

### ② Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.

### 2 Houd MULTI-CONTROL ingedrukt tot de klok op het display verschijnt.

### 3 Draai aan MULTI-CONTROL om één van de begininstellingen te selecteren.

Draai **MULTI-CONTROL** naar rechts om de functies in de onderstaande volgorde te doorlopen:

**CLOCK** (klok)—**AUX** (externe aansluiting)—**DIM** (dimmer)—**BRIGHT** (helderheid)—**D.ATT** (digitale demping)—**MUTE** (tijdelijk uitschakelen van de weergave voor de telefoon/dempen)—**FM** (FM-afstemstap)—**A-PI** (automatische PI zoekfunctie)—**WARN** (waarschuwingston)—**TEL 1** (handsfree telefoneren)—**TEL 2** (stand-by van telefoon)—**DEMO** (functiedemo)—**REV** (functie tegengesteld)—**SCROLL** (ever scroll)—**AUTO OPEN** (flap automatisch open)

■ U kunt de functies ook in de omgekeerde volgorde doorlopen door **MULTI-CONTROL** naar links te draaien.

■ Druk op **BAND/ESC** om de begininstellingen te annuleren. ▢

## Klok instellen

Gebruik deze instructies om de klok in te stellen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer CLOCK.

De functienaamtag **CLOCK** wordt gemarkeerd.

### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts en selecteer het segment van het klokdisplay dat u wilt instellen.

Door **MULTI-CONTROL** naar links of rechts te duwen, selecteert u een bepaald segment van het klokdisplay:

Uur—Minuut

Tijdens het selecteren van de segment van het klokdisplay ziet u het momenteel geselecteerde segment oplichten.



### 3 Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag om de klok in te stellen.

Als u **MULTI-CONTROL** omhoogduwt, neemt het geselecteerde uur of de geselecteerde minuut toe. Als u **MULTI-CONTROL** omlaagduwt, neemt het geselecteerde uur of de geselecteerde minuut af.




### Opmerking

U kunt de klok met een tijdsignaal gelijkzetten door op **MULTI-CONTROL** te drukken.



## Begininstellingen

- Als minuten op **00—29** staat, wordt dit naar beneden afgerond. (bijv., **10:18** wordt **10:00**.)
- Als minuten op **30—59** staat, wordt dit naar boven afgerond. (bijv., **10:36** wordt **11:00**.) 

## Externe aansluiting in-/uitschakelen

U kunt externe apparatuur met dit toestel gebruiken. Activeer de externe aansluiting als u externe apparatuur die op dit toestel is aangesloten gebruikt.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer AUX.

De functienaamtag **AUX** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de AUX-functie in te schakelen.

**AUX:ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de AUX-functie uit te schakelen. 

## Aan/uit zetten van de dimmer

Om te voorkomen dat het display 's nachts te licht wordt, zal het display automatisch worden gedimd wanneer u de koplampen van de auto aan zet. U kunt de dimmer aan- of uitzetten.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer DIM.

De functienaamtag **DIM** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de dimmer in te schakelen.

**Dimmer:ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de dimmer uit te schakelen. 


## Aanpassen van de helderheid

Door de helderheid van het display te regelen kunt u het display gemakkelijker afleesbaar maken wanneer de lichtomstandigheden veranderen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer BRIGHT.

De functienaamtag **BRIGHT** wordt gemarkeerd.

### 2 Duw MULTI-CONTROL naar links of rechts om het helderheidsniveau in te stellen.

Telkens wanneer **MULTI-CONTROL** naar links of rechts wordt geduwd, neemt het helderheidsniveau toe of af. **0 – 31** verschijnt op het display terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd. 

## Verstoord geluid corrigeren

Als u naar een CD of andere signaalbron luistert waarvan het opnameniveau hoog is, kan het instellen van het niveau van de equalizer-curve op hoog leiden tot vervorming. U kunt de digitale demping op laag instellen om vervorming te voorkomen.

- De geluidskwaliteit is beter bij de hoge instelling zodat meestal die instelling zal worden gebruikt.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer D.ATT.

De functienaamtag **D.ATT** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om het niveau van de digitale demping te selecteren.

Als u herhaaldelijk op **MULTI-CONTROL** drukt, kunt u schakelen tussen **High** (hoog) en **Low** (laag) en dat wordt vervolgens op het display aangegeven. 

## Tijdelijke uitschakeling/ demping van het geluid inschakelen

De weergave van dit toestel zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer u belt of gebeld wordt via een op het toestel aangesloten mobiele telefoon.

- Als de instelling voor handsfree bellen **Hands-Free:OFF** is, kunt u deze functie gebruiken.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer MUTE.

De functienaamtag **MUTE** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op **MULTI-CONTROL** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

- **10dB ATT** – Demping
- **20dB ATT** – Demping (**20dB ATT** heeft meer effect dan **10dB ATT**)
- **TEL mute** – Uitschakeling 

## FM-afstemstap instellen

Normaal gesproken wordt er een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt bij het automatisch afstemmen. Als AF of TA is ingeschakeld, wijzigt de afstemstap automatisch naar 100 kHz. Het kan beter zijn de afstemstap in te stellen op 50 kHz als AF is ingeschakeld.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer FM.

De functienaamtag **FM** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de FM-afstemstap te selecteren.

Als u enkele malen op **MULTI-CONTROL** drukt, verandert de FM-afstemstap tussen 50 kHz en 100 kHz als AF of TA aan staat. De ge-

selecteerde FM-afstemstap verschijnt op het display.



### Opmerking

Bij handmatig afstemmen zal de afstemstap op 50 kHz blijven staan. 

## Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie


Het toestel kan automatisch zoeken naar een andere zender met hetzelfde programma, zelfs wanneer er is afgestemd op een voorkeuzezender.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer A-PI.

De functienaamtag **A-PI** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de automatische PI-zoekfunctie in te schakelen.

**Auto PI:ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de automatische PI-zoekfunctie uit te schakelen. 

## Waarschuwingstoon in-/uitschakelen

Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden na het uitschakelen van het contact van het hoofdtoestel is verwijderd, zal er een waarschuwingstoon klinken. U kunt deze waarschuwingstoon uitschakelen.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer WARN.

De functienaamtag **WARN** wordt gemarkeerd.

## Begininstellingen

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de waarschuwingstoon in te schakelen.

**Warning tone :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk nog een keer op **MULTI-CONTROL** om de waarschuwingstoon uit te schakelen. 

## Handsfree telefoneren aan- of uitzetten

U kunt het handsfree bellen aan- of uitzetten, in overeenstemming met de aansluiting van de mobiele telefoon die u gebruikt. Als u de eenheid voor handsfree bellen (apart leverbaar) gebruikt, selecteert u **Hands-Free :ON**.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **TEL 1**.

De functienaamtag **TEL 1** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om handsfree telefoneren in te schakelen.

**Hands-Free :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om het handsfree telefoneren uit te schakelen. 

## Aan/uit zetten van Telefoon standby

Als u het toestel voor handsfree telefoneren wilt gebruiken zonder dat andere signaalbronnen van dit toestel worden weergegeven, activeert u de functie Telefoon standby.

- Als de instelling voor handsfree bellen **Hands-Free :ON** is, kunt u deze functie gebruiken.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **TEL 2**.

De functienaamtag **TEL 2** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de telefoon stand-by te zetten.

**TEL-Standby :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de stand-by van de telefoon uit te schakelen. 

## De functiedemo gebruiken

De functiedemo start automatisch als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op **ACC** of **ON** staat.

U kunt de functiedemo aan- of uitzetten.



### Belangrijk

De rode draad (**ACC**) van dit toestel moet worden aangesloten op een aansluiting die beschikt over een koppeling voor het in- en uitschakelen van het contact. Als dit niet het geval is, loopt u het risico dat de accu leeg raakt.

### 1 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **DEMO**.

De functienaamtag **DEMO** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op **MULTI-CONTROL** om de functiedemo aan te zetten.

**Demonstration :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de functiedemo uit te schakelen. 

## De functie tegengesteld gebruiken

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, worden de meldingen op het display in tegengestelde richting weergegeven, waarbij elke 10 seconden een andere melding wordt getoond.

U kunt de functie tegengesteld aan- of uitzetten.

- Bij sommige entertainmentdisplays werkt de functie tegengesteld niet.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer REV.

De functienaamtag **REV** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de functie tegengesteld in te schakelen.

**Reverse mode :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de functie tegengesteld uit te schakelen. 

## Ever Scroll inschakelen

Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON, dan blijft de tekstinformatie over de CD continu door het display schuiven. Stel in op OFF als u wilt dat de informatie maar een keer door het display schuift.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer SCROLL.

De functienaamtag **SCROLL** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om Ever Scroll aan te zetten.

**Ever-scroll :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om Ever Scroll uit te zetten. 

## De flap automatisch openen inschakelen

Om tegen diefstal te beschermen opent het voorpaneel automatisch en kunt u het eenvoudig loshalen. Flap automatisch open is standaard.

### 1 Gebruik MULTI-CONTROL en selecteer AUTO OPEN.

De functienaamtag **AUTO OPEN** wordt gemarkeerd.

### 2 Druk op MULTI-CONTROL om de flap automatisch openen in te schakelen.

**Face auto open :ON** zal op het display verschijnen.

- Druk opnieuw op **MULTI-CONTROL** om de flap automatisch openen uit te schakelen. 

## Overige functies

### AUX-sigitaalbron gebruiken

Met een IP-BUS-RCA-adapter zoals de CD-RB20/CD-RB10 (los verkrijgbaar) kunt u dit toestel aansluiten op externe apparatuur met RCA-uitgang. Zie voor meer informatie de gebruikershandleiding van de IP-BUS-RCA-adap-ter.

### AUX als signaalbron selecteren

- **Druk op SOURCE en kies AUX als signaalbron.**

Druk op **SOURCE** tot **AUX** op het display verschijnt.

- Als de externe aansluiting niet is ingeschakeld, kan **AUX** niet worden geselecteerd. Raadpleeg *Externe aansluiting in-/uitschakelen* op bladzijde 169 voor meer informatie.

### AUX-titel instellen

De naam die op het display verschijnt voor de **AUX** signaalbron kan worden veranderd.

- Nadat u AUX als signaalbron heeft geselecteerd, gebruikt u MULTI-CONTROL om FUNCTION te selecteren en TITLE INPUT weer te geven.**

- Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.**

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets:

Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **á, à, ä, ç**)

- U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

- Duw MULTI-CONTROL omhoog of omlaag en selecteer een letter van het alfabet.** Telkens als u **MULTI-CONTROL** omhoogduwt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C**

**...X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u **MULTI-CONTROL** omlaagduwt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.



- Duw MULTI-CONTROL naar rechts om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.**

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u **MULTI-CONTROL** naar rechts duwen om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen waarna u de volgende letter kunt selecteren. Duw **MULTI-CONTROL** naar links om terug in het display te bladeren.

- Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door MULTI-CONTROL naar rechts te duwen nadat u de titel heeft ingevoerd.**

Als u **MULTI-CONTROL** nog een keer naar rechts duwt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

- Druk op BAND/ESC om terug te keren naar het weergavedisplay.**

## Functies voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon en handsfree telefoneren gebruiken

### Functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon

De weergave van dit toestel zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer u belt of gebeld wordt via een op het toestel aangesloten mobiele telefoon. Als

**Hands-Free :OFF** in de instelling voor handsfree bellen is geselecteerd in de begininstellingen, wordt de instelling voor het tijdelijk uitschakelen van de telefoon/dempen geactiveerd. (Raadpleeg bladzijde 171.)

- Het geluid wordt uitgeschakeld en **MUTE** verschijnt op het display. Het geluid kan niet worden aangepast.
- Het geluid wordt gedempt en **ATT** verschijnt op het display. Het geluid, behalve de volumeregeling, kan niet worden aangepast.
- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.

### Functie voor handsfree bellen

Als er een telefoontje wordt ontvangen of gemaakt met een handsfree telefooneenheid, wordt het geluid van dit systeem automatisch gedempt en hoort u de stem van de persoon waarmee u belt door de luidsprekers. Als

**Hands-Free :ON** is geselecteerd in de begininstellingen, wordt de instelling voor handsfree bellen geactiveerd. (Raadpleeg bladzijde 171.)

- Wanneer u belt of gebeld wordt, kunt u de signaalbron niet wijzigen.

- Wanneer u belt of gebeld wordt, kunt u slechts twee instellingen (volume en fader/balans) aanpassen.
- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.
- U kunt Telefoon stand-by selecteren als signaalbron als bij de begininstellingen **TEL-Standby :ON** is geselecteerd als instelling voor handsfree telefoneren. (Raadpleeg bladzijde 171.) 

## Gebruiken van verschillende amusementsdisplays

U kunt diverse amusementsdisplays laten spelen terwijl u naar de verschillende signaalbronnen luistert.

### 1 Druk op **MULTI-CONTROL** om het hoofdmenu weer te geven.

**FUNCTION**, **AUDIO** en **ENTERTAINMENT** verschijnen op het display.

### 2 Gebruik **MULTI-CONTROL** en selecteer **ENTERTAINMENT**.

Draai aan de knop om de menu-optie te wijzigen; druk op de knop om te selecteren. Het huidige amusementsdisplay verschijnt op het display.

### 3 Draai **MULTI-CONTROL** om het display te veranderen.

Draai **MULTI-CONTROL** met de klok mee om in de volgende volgorde tussen de displays te schakelen:

**BGV 1** (achtergrondweergave 1)—**BGV 2** (achtergrondweergave 2)—**BGV 3** (achtergrondweergave 3)—**BGV 4** (achtergrondweergave 4)—**BGP 1** (achtergrondbeeld 1)—**BGP 2** (achtergrondbeeld 2)—**BGP 3** (achtergrondbeeld 3)—**BGP 4** (achtergrondbeeld 4)—**BGP 5** (achtergrondbeeld 5)—**S/A 1** (spectrumanalyser 1)

## Overige functies

—**S/A 2** (spectrumanalyzer 2)—**LEVEL 1** (niveau-meter 1)—**LEVEL 2** (niveau-meter 2)


—**E.CLK** (amusementsklok)—**OFF** (amusementsdisplay UIT)—**MOVIE 1** (film 1)

—**MOVIE 2** (film 2)

■ U kunt ook in de omgekeerde volgorde tussen de displays schakelen door **MULTI-CONTROL** tegen de klok in te draaien.

■ Druk op **BAND/ESC** om de stand amusementsdisplay te annuleren.

### 4 Druk op **MULTI-CONTROL** om het huidige display te selecteren.

Het geselecteerde amusementsdisplay wordt weergegeven. 

## PGM-knop gebruiken

U kunt de vooraf geprogrammeerde functies voor elke signaalbron bedienen met **PGM**.

### ● Druk op **PGM** om pauze in te schakelen als u de volgende signaalbronnen selecteert:

- Ingebouwde CD-speler
- DVD-speler/multi-DVD-speler
- Multi-CD-speler

■ Druk opnieuw op **PGM** als u pauze wilt uitschakelen.

### ● Druk op **PGM** en houd de toets ingedrukt om **BSM** in te schakelen als u **Tuner** als signaalbron selecteert.

Houd **PGM** ingedrukt tot de BSM aan gaat.

■ Druk opnieuw op **PGM** om het opslaan te annuleren.

### ● Druk op **PGM** en houd de toets ingedrukt om **BSSM** in te schakelen als u **TV** als signaalbron selecteert.

Houd **PGM** ingedrukt tot de BSSM aan gaat.

■ Druk opnieuw op **PGM** om het opslaan te annuleren. 

## Amusementsweergaven herschrijven

U kunt het amusementsdisplay herschrijven. Maak of download de data met behulp van uw computer en neem het op CD-R op. Ga voor meer informatie naar <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.



### Belangrijk

Als het herschrijvingproces is gestart, mag u het voorpaneel niet verwijderen of het contact uitzetten voordat het voltooid is.

### 1 Houd **SOURCE** ingedrukt tot het toestel uit gaat.

### 2 Druk op **EQ** en **DISPLAY** en houd deze ingedrukt totdat het toestel in de downloadfunctie gaat.

Het voorpaneel wordt automatisch geopend en vervolgens worden **Download** en **Insert disc** weergegeven.

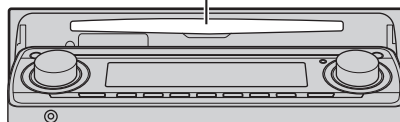
■ Als een disc in het toestel is geladen, wordt deze automatisch uitgeworpen.

■ Als het voorpaneel open is, ga dan niet naar de downloadfunctie, zelfs niet als u **EQ** en **DISPLAY** ingedrukt houdt.

### 3 Steek de CD met de geschreven data in de CD-laadsleuf.

**Download Ready** verschijnt in het display. Daarna start het herschrijven automatisch. Tijdens het herschrijven wordt **Now loading** weergegeven.

CD-laadsleuf



#### 4 Nadat Finished wordt weergegeven, kunt u door op EJECT te drukken de disc uit laten werpen.

De downloadfunctie wordt afgesloten en het toestel wordt uitgeschakeld.



#### Opmerkingen

- Plaats geen andere dingen dan een CD in de CD-laadsleuf.
- Deze handeling kan enkele minuten duren.
- Tijdens het downloaden werken de toetsen niet, met uitzondering van **EJECT**.
- Druk op **EJECT** om de downloadfunctie te annuleren.
- Als het herschrijfproces niet naar behoren werkt, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **CD ERROR**, op het display verschijnt. Raadpleeg *Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen* op bladzijde 178. 



## Aanvullende informatie

### Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler

Als er zich tijdens het afspelen van de CD problemen voordoen, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Als de storing niet kan worden verholpen, neem dan contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde Service Center van Pioneer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Vuile disc	Maak de disc schoon.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Bekraste disc	Vervang de disc.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Elektrisch of mechanisch probleem	Zet het contact uit en dan weer aan of schakel over naar een andere signaalbron en dan weer terug naar de CD-speler.
<b>ERROR-22, 23</b>	Er kunnen geen CD's worden afgespeeld	Vervang de disc.
<b>ERROR-44</b>	Alle fragmenten moeten worden overgeslagen	Vervang de disc.



voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Probeer na de controle nog een keer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>Error check MIC</b>	De microfoon is niet aangesloten.	Steek de meegeleverde microfoon goed in de stekker.
<b>Error check front SP Error check FL SP Error check FR SP Error check RL SP Error check RR SP Error check SW</b>	De microfoon kan de meettoon van een luidspreker niet waarmaken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de luidsprekers juist zijn aangesloten.</li> <li>Annuleer het dempen van de voorste luidsprekeenheden.</li> <li>Corrigeer de instelling van het ingangsniveau van de versterker die op de luidsprekers is aangesloten.</li> <li>Plaats de microfoon op de juiste manier.</li> </ul>
<b>Error check noise</b>	Het geluid uit de omgeving is te hard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet de auto stil op een zo rustig mogelijke plaats en zet de motor, airconditioning of verwarming uit.</li> <li>Plaats de microfoon op de juiste manier.</li> </ul>
<b>Not available</b>	De bedieningsstand is ingesteld op de NW-stand.	De functie automatische TA en EQ werkt niet in de NW-stand.



### Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen

Als een juiste meting van de akoetische eigenschappen van de auto niet mogelijk is met automatische TA en EQ, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de

## Aanvullende informatie

### Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen

Als er zich tijdens het herschrijven van de amusementsdisplays problemen voordoen, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Als de storing niet kan worden verholpen, neem dan contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde Service Center van Pioneer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>CD ERROR</b>	Storing CD-speler	Druk op <b>EJECT</b> en controleer de CD.
<b>CD ERROR A0</b>	Elektrische storing	Schakel het contact IN en UIT.
<b>Disc ERROR</b>	De CD bevat niet de benodigde gegevens	Druk op <b>EJECT</b> en vervang de CD.
<b>Download ERROR, Transmit ERROR</b>	Schrijffout	Druk op <b>EJECT</b> en probeer opnieuw te herschrijven.
<b>FILE ERROR</b>	Foutmelding bestand	Herschrijf het bestand.



### Zorg voor uw CD-speler

- Gebruik alleen CD's met een van de twee Compact Disc Digital Audio-logo's zoals hieronder aangegeven.



- Gebruik alleen normale, ronde CD's. Abnormale, niet-ronde CD's kunnen vast komen te zitten of niet naar behoren worden afgespeeld.



- Controleer alle CD's op barsten, krassen of vervormingen voordat u ze afspeelt. CD's met barsten, krassen of vervormingen, kunnen niet goed afspelen. Gebruik deze discs daarom niet.
- Probeer het opname-oppervlak (waar niets op gedrukt is) niet aan te raken wanneer u de disc vasthoudt.
- Bewaar discs in hun eigen doosje wanneer u ze niet gebruikt.
- Houd discs uit direct zonlicht en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Plak geen labels op discs, schrijf er niet op en behandel het oppervlak niet met chemische middelen.
- Om een CD te reinigen veegt u de disc met een zachte doek schoon vanaf de buitenste rand naar het midden.



- Als de verwarming bij lage temperaturen wordt gebruikt, kan er vocht op de onderdelen in de CD-speler ontstaan. Door condensvorming kan de CD-speler storingen veroorzaken. Als u denkt dat u last van condensvorming heeft, zet u de CD-speler ongeveer een uur uit zodat hij kan drogen. Veeg eventueel vochtige CD's af met een zachte doek om het vocht te verwijderen.
- Schokken tijdens het rijden van de auto kunnen de CD laten overslaan. ■

## Aanvullende informatie

### CD-R/CD-RW-discs

- CD-R/CD-RW-discs kunnen alleen worden afgespeeld als ze voltooid zijn.
- Mogelijk kunt u geen CD-R/CD-RW-discs afspelen die zijn opgenomen op een CD-recorder voor muziek of een pc vanwege CD-karakteristieken, krassen of vuil op de disc of vuil, condens enzovoort op de lens van het toestel.
- Het afspelen van discs die op een computer zijn opgenomen, kan soms niet mogelijk zijn. Dit is afhankelijk van de instellingen en de omgeving van de toepassing. Neem op in het juiste formaat. (Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant van de toepassing.)
- Mogelijk kunt u geen CD-R/CD-RW-discs afspelen, omdat deze zijn blootgesteld aan direct zonlicht of hoge temperaturen, of vanwege de omstandigheden waaronder de discs in de auto zijn bewaard.
- Titels en andere tekstinformatie die zijn vastgelegd op een CD-R/CD-RW-disc worden mogelijk niet door dit toestel weergegeven (in het geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Dit toestel is geschikt voor de functie voor het overslaan van fragmenten op CD-R/CD-RW-discs. De fragmenten waarop deze functie betrekking heeft, worden automatisch overgeslagen (in het geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Als u een CD-RW-disc in dit toestel doet, zal het langer duren voor de weergave begint dan bij een conventionele CD of CD-R.
- Lees de voor de gebruikte CD-R/CD-RW-discs geldende voorzorgen voor u ze gaat gebruiken. ■

### MP3-, WMA- en WAV-bestanden

- MP3 staat voor MPEG Audio Layer 3 en verwijst naar een standaard voor audiocompressietechnologie.
- WMA staat voor Windows Media™ Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden gecodeerd.
- WAV staat voor waveform. Het is een standaard audiobestandsformaat voor Windows®.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen kan dit toestel minder goed werken.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven.
- Met dit toestel kunnen MP3/WMA/WAV-bestanden op CD-ROM-, CD-R- en CD-RW-discs worden afgespeeld. Discopnamen die compatibel zijn met niveau 1 en niveau 2 van ISO9660 met het bestandssysteem Romeo and Juliet kunnen worden afgespeeld.
- U kunt discs afspelen waarop meerdere sessies kunnen worden opgenomen.
- MP3/WMA/WAV-bestanden zijn niet compatibel met packet write data transfer.
- Er kunnen maximaal 64 tekens, inclusief de extensie (.mp3 of .wma of .wav), voor een bestandsnaam vanaf het eerste teken worden weergegeven.
- Van een mapnaam kunnen er maximaal 64 tekens worden weergegeven.
- Bij bestanden die met het bestandssysteem Romeo zijn opgenomen, worden alleen de eerste 64 tekens weergegeven.

## Aanvullende informatie

- Als u CD's met MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA) zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE-CD's afspeelt, kunnen beide types alleen afspelen door tussen MP3/WMA/WAV en CD-DA over te schakelen.
- De volgorde voor selectie van de mappen voor het afspelen en andere handelingen is de schrijfvolgorde die door de schrijfware wordt gebruikt. Daarom kan de verwachte volgorde bij het afspelen afwijken van de werkelijke afspelvolgorde. Er bestaat echter ook schrijfware waarmee de afspelvolgorde wel kan worden ingesteld.



### Belangrijk

- Als u een MP3/WMA/WAV-bestand een naam geeft, moet u de bijbehorende extensie (.mp3, .wma of .wav) toevoegen.
- Dit toestel speelt bestanden met de extensie van de bestandsnaam (.mp3, .wma of .wav) af als een MP3/WMA/WAV-bestand. Om ruis en storingen te voorkomen kunt u deze extensies beter niet gebruiken voor andere bestanden dan MP3/WMA/WAV.

### Extra informatie over MP3

- De bestanden zijn compatibel met ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 en 2.4 voor de weergave van het album (disc-titel), fragment (fragment-titel), artiest (artiest fragment) en opmerkingen. Ver. 2.x of ID3 Tag heeft prioriteit als zowel Ver. 1.x en Ver. 2.x bestaan.
- De versterker werkt alleen als er MP3-bestanden met frequenties van 32, 44,1 en 48 kHz worden afgespeeld. (Bemonsteringsfrequenties van 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz kunnen worden afgespeeld.)
- Er is geen compatibiliteit met m3u-speellijsten.

- Er is geen compatibiliteit met de formaten MP3i (MP3 interactive) of mp3 PRO.
- De geluidskwaliteit van MP3-bestanden wordt meestal beter bij een hogere bitsnelheid. Dit toestel kan opnamen met een bitsnelheid van 8 kbps tot 320 kbps afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's die met een bitsnelheid van tenminste 128 kbps zijn opgenomen te gebruiken.

### Extra informatie over WMA

- Dit toestel speelt WMA-bestanden af die met de Windows Media Player versie 7, 7.1, 8 en 9 zijn gecodeerd.
- U kunt alleen WMA-bestanden met frequenties van 32, 44,1 en 48 kHz afspelen.
- De geluidskwaliteit van WMA-bestanden wordt meestal beter bij een hogere bitsnelheid. Dit toestel kan opnamen met een bitsnelheid van 48 kbps tot 320 kbps (CBR) of van 48 kbps tot 384 kbps (VBR) afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's met een hogere bitsnelheid te gebruiken.
- Dit toestel ondersteunt de volgende formaten niet.
  - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

### Extra informatie over WAV

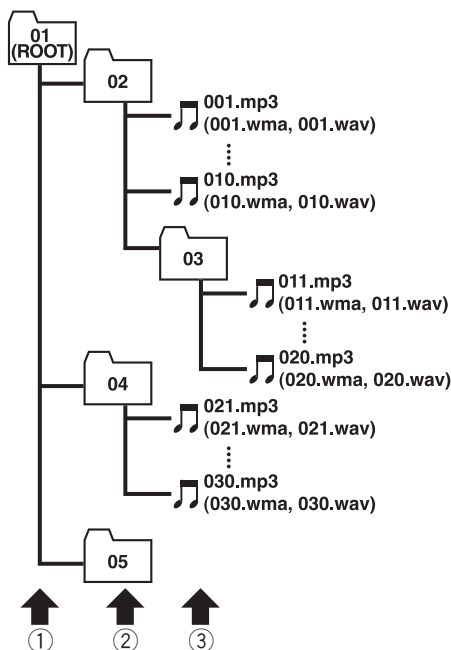
- Dit toestel speelt WAV-bestanden af die in het formaat Lineair PCM (LPCM) of het formaat MS ADPCM zijn gecodeerd.
- U kunt alleen WAV-bestanden met de frequenties 16, 22,05, 24, 32, 44,1 en 48 kHz (LPCM) of 22,05 en 44,1 kHz (MS ADPCM) afspelen. De bemonsteringsfrequentie op het display kan zijn afgerond.

## Aanvullende informatie

- De geluidskwaliteit van WAV-bestanden wordt meestal beter bij een hoger aantal kwantisatiebits. Dit toestel kan opnamen met 8 en 16 (LPCM) of 4 (MS ADPCM) kwantisatiebits afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's die met het hogere aantal kwantisatiebits zijn opgenomen te gebruiken. ■

## Over mappen en MP3/WMA/WAV-bestanden

- U ziet hieronder een overzicht van een CD-ROM met MP3/WMA/WAV-bestanden. De submappen worden als mappen in de geselecteerde map weergegeven.



① Eerste niveau

② Tweede niveau

③ Derde niveau



### Opmerkingen

- Dit toestel wijst mapnamen toe. De gebruiker kan geen mapnummers toewijzen.

## Aanvullende informatie

- U kunt geen mappen zonder MP3/WMA/WAV-bestanden openen. (Deze mappen worden overgeslagen zonder het mapnummer weer te geven.)
- MP3/WMA/WAV-bestanden in maximaal 8 lagen mappen kunnen worden weergegeven. Er zit echter een vertraging in het begin van het afspelen van discs met talloze lagen. Daarom raden wij u aan geen discs met meer dan 2 lagen te maken.
- U kunt maximaal 99 mappen op een disc afspelen. ■

Aanvullende informatie

Opnameblad afstellingswaarde DSP

Stand driewegnetwerk **NW**

Netwerkinstelling

Filter	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Drempelfrequentie				
Niveau				
Afval				
Fase				

Instelling tijduitlijning

Luidsprekereenheid	High L	High R	Mid L	Mid R	Low L	Low R
Afstand						

Standaardstand **STD**

Netwerkinstelling

Filter	SW 1, SW 2, SW 3	F-HPF 1, F-HPF 2	R-HPF 1, R-HPF 2
Drempelfrequentie			
Niveau			
Afval			
Fase		—	—

Instelling tijduitlijning

Luidsprekereenheid	Front L	Front R	Rear L	Rear R	Sub. W
Afstand					

Equalizercurven

CUSTOM2-curve

Frequentie	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Niveau													



## Aanvullende informatie

### Begrippen

#### Aantal kwantisatiebits

Het aantal kwantisatiebits is een factor in de algemene geluidskwaliteit; hoe hoger de bit-diepte, hoe beter de geluidskwaliteit. Een toename in bitdiepte betekent echter ook een toename in de hoeveelheid gegevens en daarmee in de benodigde ruimte voor opslag.

#### Bitsnelheid

Dit staat voor datavolume per seconde of bps-eenheden (bits per seconde). Hoe hoger het getal, hoe meer informatie er is voor het reproduceren van het geluid. Bij dezelfde codeermethode (zoals MP3) geldt: Hoe hoger het getal, hoe beter het geluid.

#### ID3-tag

Dit is een methode voor het opslaan van informatie over het fragment in een MP3-bestand. Deze opgeslagen informatie kan bijvoorbeeld de fragmenttitel, de naam van de artiest, de albumtitel, het muziekgenre, het productiejaar, opmerkingen en andere gegevens zijn. De inhoud kan worden bewerkt met software met bewerkingsfuncties voor ID3 Tag. Hoewel de tags beperkt worden tot het aantal tekens, kan de informatie worden bekeken als het fragment wordt afgespeeld.

#### ISO9660-formaat

Dit is de internationale standaard voor de formatlogica van CD-ROM-mappen en -bestanden. Voor het ISO9660-formaat zijn er bepalingen voor de volgende twee niveaus.

##### Niveau 1:

De bestandsnaam is in 8.3-formaat (de naam bestaat uit maximaal 8 tekens, hoofdletters en cijfers van half-bytes en het “\_” teken, met een bestandsextensie van drie tekens.)

##### Niveau 2:

De bestandsnaam kan maximaal 31 tekens hebben (inclusief het scheidingsteken “.” en

de bestandsextensie). Elke map bevat minder dan 8 hiërarchieën.

#### Uitgebreide formaten

Joliet:

Bestandsnamen mogen maximaal 64 tekens bevatten.

Romeo:

Bestandsnamen mogen maximaal 128 tekens bevatten.

#### Lineaire PCM (LPCM)/ Pulscodemodulatie

Dit staat voor lineaire pulscodemodulatie, het signaalopnamesysteem dat voor muziek-CD's en DVD's wordt gebruikt.

#### m3u

Speellijsten die met “WINAMP”-software zijn gemaakt, hebben een bestandsextensie voor speellijsten (.m3u).

#### MP3

MP3 staat voor MPEG Audio Layer 3. Het is een audiocompressiestandaard die is ingesteld door een werkgroep (MPEG) van de ISO (International Standards Organization). MP3 kan audiogegevens tot een tiende van het niveau van een normale disc comprimeren.

#### MS ADPCM

Dit staat voor Microsoft adaptieve differentiële pulscodemodulatie, het signaalopnamesysteem dat voor de multimediasoftware van Microsoft Corporation wordt gebruikt.

#### Multisessie

Multisessie is een opnamemethode waarbij gegevens later nog op de disc kunnen worden opgenomen. Als u gegevens op een CD-ROM, CD-R of CD-RW, etc. opneemt, worden alle gegevens van begin tot eind als een enkele eenheid of sessie beschouwd. Multisessie is een methode waarbij meer dan 2 sessies op een disc worden opgenomen.



## Aanvullende informatie

### Packet write

Dit is een algemene aanduiding voor de brandmethode op CD-R, etc, die nodig is voor een bestand, net als bij het opslaan van bestanden op diskettes of harde schijven.

### VBR

VBR staat voor variable bit rate (variabele bitsnelheid). Meestal wordt CBR (constant bit rate; constante bitsnelheid) gebruikt. Maar om de bitsnelheid flexibel aan de behoeften van de audiocompressie aan te passen, kunt u geluidskwaliteit met compressieprioriteiten krijgen.

### WAV

WAV staat voor waveform. Het is een standaard audiobestandsformaat voor Windows®.

### WMA

WMA staat voor Windows Media™ Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden gecodeerd.

Microsoft, Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen. ■

## Aanvullende informatie

### Technische gegevens

#### Algemeen

Spanningsbron .....	14,4 V gelijkstroom (10,8 – 15,1 V toelaatbaar)
Aarding .....	Negatief
Max. stroomverbruik .....	10,0 A
Afmetingen (B × H × D):	
DIN	
Chassis .....	178 × 50 × 159 mm
Voorpaneel .....	188 × 58 × 29 mm
D	
Chassis .....	178 × 50 × 164 mm
Voorpaneel .....	170 × 45 × 24 mm
Gewicht .....	1,6 kg

#### Audio/DSP

Maximaal uitgangsvermogen .....	50 W × 4
Doorlopend uitgangsvermogen .....	27 W × 4 (DIN 45324, +B = 14,4 V)
Belastingsimpedantie .....	4 Ω (4 – 8 Ω toegestaan)
Preout maximaal uitgangsniveau/uitgangsimpedantie .....	6,5 V/100 Ω
Contouren geluidsstrekte ... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)	
Equalizer (13-Bands grafische equalizer):	
Frequentie .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Equalizer bereik .....	±12 dB
Automatische equalizer (alleen voor standaardstand): (Voorste & achterste & subwoofer met 13 frequentiebanden, grafisch)	
Frequentie .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Equalizerbereik .....	+6 – –12 dB
Netwerk (standaardstand):	
HPF (Voor/achter):	
Frequentie .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	0 (Pass)/–6/–12 dB/oct
Gain .....	0 – –24 dB/Mute
Subwoofer:	
Frequentie .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	–6/–12/–18 dB/oct
Gain .....	+6 – –24 dB/Mute
Fase .....	Normaal/teggengesteld

Netwerk (Stand driewegnetwerk):

Hoog HPF:

Frequentie .....	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Afval .....	–6/–12/–18/–24 dB/oct
Gain .....	0 – –24 dB/Mute
Fase .....	Normaal/teggengesteld

Midden HPF/LPF:

Frequency (LPF) ...	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
---------------------	---

Frequentie (HPF)

.....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
-------	-------------------------------------

Afval .....	0 (Pass)/–6/–12/–18/–24 dB/oct
-------------	--------------------------------

Gain .....	0 – –24 dB/Mute
------------	-----------------

Fase .....	Normaal/teggengesteld
------------	-----------------------

Laag LPF:

Frequentie .....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
------------------	-------------------------------------

Afval .....	–12/–18/–24/–30/–36 dB/oct
-------------	----------------------------

Gain .....	+6 – –24 dB/Mute
------------	------------------

Fase .....	Normaal/teggengesteld
------------	-----------------------

#### CD-speler

Systeem .....	Compact Disc Audio
Bruikbare CD's .....	Compact Discs
Signaalformaat:	
Bemonsteringsfrequentie .....	44,1 kHz
Aantal quantisatie bits .....	16; linear
Frequentiekenmerken .....	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Signaal-tot-ruis-verhouding .....	100 dB (1 kHz) (IEC-A-netwerk)
Dynamisch bereik .....	95 dB (1 kHz)
Aantal kanalen .....	2 (stereo)
MP3-decoderingsformaat ...	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-decoderingsformaat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2ch-audio)
WAV-signaalformaat .....	Linear PCM & MS ADPCM

#### FM-tuner

Frequentiebereik .....	87,5 – 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid .....	8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Gevoeligheid bij 50 dB demping .....	10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)

## Aanvullende informatie

Signaal-tot-ruis verhouding .....	75 dB (IEC-A netwerk)
Vervorming .....	0,3 % (bij 65 dBf, 1 kHz, stereo)
	0,1 % (bij 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequentierespons .....	30 – 15.000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Stereoscheiding .....	45 dB (bij 65 dBf, 1 kHz)
Selectiviteit .....	80 dB ( $\pm 200$ kHz)

### MW-tuner


Frequentiebereik .....	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signaal-tot-ruis verhouding .....	65 dB (IEC-A netwerk)

### LW-tuner

Frequentiebereik .....	153 – 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid .....	30 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signaal-tot-ruis verhouding .....	65 dB (IEC-A netwerk)



### Opmerking

Technische gegevens en ontwerp zijn ter productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar. 

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-1111

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓

電話：(02) 2521-3588

### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心

9樓901-6室

電話：(0852) 2848-6488

Pubblicato da Pioneer Corporation. Diritti  
d'autore © 2003 tutelati da Pioneer  
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Uitgegeven door Pioneer Corporation.  
Copyright © 2003 by Pioneer Corporation.  
Alle rechten voorbehouden.

Stampato  
Gedruckt in